

# فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

نسخه پیش بتا

مولف: آراز (آتیلا) اورمولو

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

با نام خدا

سلام

دوستان پیشتر با مکالمه ترکی استانبولی در خدمتتان بودم، اینک نسخه پیش بتای فرنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی که برای اولین بار جهت فضای مجازی تهیه گردیده است را مشاهده می نمایید، بی شک کاستی ها و احیاناً اغلاطی مشاهده خواهد گردید که مسبب آن ذیق وقت می باشد چون تنها در عرض چند روز تهیه گردیده است، این کمترین را از حقیر پذیرا باشد.

پروژه های بزرگی در این زمینه دارم که پیشنهاد میکنم به وبلاگهایم که در این باره می باشند مراجعه فرمایید

ارادتمند : آراز ( آتیلا ) اورمولو

[www.turkishlearn.blogfa.com](http://www.turkishlearn.blogfa.com)

[www.turper.blogfa.com](http://www.turper.blogfa.com)

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

avrupa birliği	اتحادیه اروپا	ilkel	ابتدایی
futbol federasyonu	اتحادیه فوتبال	ölümsüz	ابدی
meydana gelmek	اتفاق افتادن	bulut	ابر
oy birliği	اتفاق آرا	ibraz	ابراز
ağız birliği	اتفاق کلام	umutlu olduğunu dile	ابراز امیدواری کردن
görüş birliği	اتفاق نظر	getirmek	
tesadüfen, şans eseri	اتفاقا	ibraz etmek	ابراز کردن
atmosfer	اتمسفر	ebru, kaş	ابرو
havaküre	اتمسفر	bulutlu	ابری
ütü yapmak, ütulemek	اتو کردن	ipek	ابریشم
ütü yapmak	اتو کشیدن	alet; cihaz; araç-gereç	ابزار
otoban	اتوبان	elektronik cihazlar	ابزارهای الکترونیکی
otobüs	اتوبوس	aptal, ebleh, alık	ابله
eşya	اثاثیه، اشیا	aptalca	ابلهانه
belgelemek, kanıtlamak	اثبات کردن	iblis	ابلیس
1) esar,yapıt 2) iz	اثر	ebeveyn	ابوی
etkilemek, etki etmek	اثر کردن	oda	اتاق
kiraya vermek	اجاره دادن	odası	اتاق
kiracı	اجاره دار	bekleme odası	اتاق انتظار
kiralamak	اجاره کردن	ticaret odası	اتاق بازرگانی
izin	اجازه	misafir odası, kabul	اتاق پذیرایی
izin vermek	اجازه دادن	odası	
izin almak	اجازه گرفتن	ameliyathane	اتاق جراحی
ruhsat	اجازه نامه	yatak odası	اتاق خواب
ocak	اجاق	çalışma odası	اتاق کار
zorunlu, mecburi	اجباری	oturma odası	اتاق نشیمن
zorunlu kılmak	اجباری کردن	yabancılar, yabancı	اتباع بیگانه
toplum	اجتماع	uyrukluclar	
sosyal	اجتماعی	birlik	اتحاد
kaçınmak	اجتناب کردن	birlik, federasyon	اتحادیه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ahval	احوال	kaçınılmaz	اجتناب ناپذیر
halhatır sorma	احوال پرسی	icraya vermek	اجرائیه صادر کردن
hatır sormak	احوال پرسیدن	cisimler	اجسام
ihya	احیا	ecel	اجل
ihya etmek	احیا کردن	toplantı	اجلاسیہ
haberler	اخبار	eşya	اجناس
icat, buluş	اختراع	hürmet, saygı	احترام
buluş yapmak,icat	اختراع کردن	hürmet etmek, saygı	احترام گذاشتن
etmek		duymak, saygı	
astronom, gökbilimci	اخترشناس	göstermek	
iç etmek	اختصاص دادن	karaborsa	احتکار
ihtilaf, uyuşmazlık	اختلاف	olasılık, ihtimal	احتمال
ihtilafi olmak	اختلاف داشتن	ihtimal vermek	احتمال دادن
görüş ayrılığı	اختلاف نظر	mümkürn olmak,	احتمال داشتن
ahzetmek	اخذ کردن	olabilmek	
ihtar etmek, uyarmak	اخطر کردن	ihtiyaç, gereksinme	احتیاج
ahlak	اخلاق	ihtiyacı olmak,	احتیاج داشتن
ahlaki	اخلاقی	gereksinim duymak	
kaş çatmak	اخم کردن	ihdas etmek	احداث کردن
son	اخیر	duygu	احساس
eda etmek	ادا کردن	üşümek	احساس سردی
resmi daireler	ادارات دولتی	hissetmek	احساس کردن
resmi daire, büro , ofis	اداره	duygusal	احساساتی
istihbarat şubesi	اداره آگاهی	duygulanmak	احساساتی شدن
PTT	اداره پست و تلگراف و تلفن	aferin aşkolsun	احسن احسن به شما
amme idaresi	اداره عمومی	ahkam	احکام
yönetmek, işletmek	اداره کردن	ahmak, avanak, alık	احمق
idare etmek	اداره کردن	aptallaşmak	احمق شدن
devam etmek,	ادامه دادن	ahmakça	احمقانه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ördek	اردک	sürdürmek	
kamp	اردو	devam etmek	ادامه داشتن
kamp	اردوگاه	edabî	ادبی
döviz	ارز	edebiyat	ادبیات
ucuz	ارزان	işemek	ادرار کردن
değer, kıymet, fiyat	ارزش	algı	ادراک
değerlenmek	ارزش پیدا کردن	agnosi	ادراک پریشی
değer biçme	ارزش گذاری	algılamak	ادراک کردن
değerli	ارزشمند	iddia	ادعا
değerlendirmek	ارزیابی کردن	iddia etmek	ادعا کردن
yollamak	ارسال داشتن	sırayla, nöbetleşe	ادواری
gonderilmek	ارسال شدن	baharat	ادویه
orquestra	ارکستر	baharatçı	ادویه فروشی
org	ارگ	edip, edebiyatçı	ادیب
armağan	ارمغان	ezan	اذان
avrupa	اروپا	ezan okumak	اذان گفتن
testere	اره	eziyet	اذیت
a'dan z'ye	از الف تا یا	eziyet etmek, canını	اذیت کردن
oldum olası	از اول وابتدا	yakmak	
ezberlemek	از بر کردن	patron, ağa	ارباب
yok olmak, kaybolmak	از بین رفتن	bağlantı, ilişki	ارتباط
ortadan kalkmak	از بین رفتن	bağlantı kurmak, ilişki	ارتباط برقرار کردن
çaptañ düşmek	از پرگار افتادن	kurmak	
içinden gelmek	از ته دل خواستن	aktarmalı	ارتباطی
fırtırmak	از جا در رفتن	ordu	ارتش
fenalaşmak	از حال رفتن	yükseklik	ارتفاع
uyanmak, kalkmak	از خواب بیدار شدن	yükselmek	ارتفاع پافتن
kendinden geçmek	از خود بیخود شدن	kalıtsal	ارثی
kendini beğenmiş; kibirli	از خود راضی	ırsî	ارثی
içten	از درون	erdebil	اردبیل

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

evlilik, evlenme	ازدواج	kaybetmek	از دست دادن
evlenmek	ازدواج کردن	içinden geçirmek	از دل گزاندن
nüfus artışı	ازدیاد جمعیت	ölmek, vefat etmek ,	از دنیا رفتن
atlatmak	از سر باز کردن	açısından	از دیدگاه
öteden beri	از قدیم	baştan çıkarmak	از راه بدر کردن
dapterden silinmek	از لیست خارج شدن	azdırma	از راه بردن
ejderha, canavar	اژدها	yasal yoldan, yasal	از راه قانونی
esas	اساس	olarak	
tüzük	اساسنامه	kararlamadan	از روی تخمین
mitoloji	اساطیر	başlamak, baştan	از سر گرفتن
at	اسب	almak	
jokey	اسب سوار	diğer taraftan, öte	از سوی دیگر
oyuncak	اسباب بازی	yandan	
taşınmak, ev taşımak	اسباب کشی	candan	از صمیم قلب
asistan	استادیار	eskiden	از قدیم
ıstampa	استامپ	bozmak	از کار انداختن
istanbul	استانبول	boğazından geçmemek	از گلوی کسی پایین
vali	استاندار		نرفتن
diktatörlük	استبدادی	defterden silmek	از لیست خارج شدن
istisna	استثنای	gözden uzak tutmak	از نظر دورداشت
banyo yapmak	استحمام کردن	gözden geçirmek	از نظر گزاندن
istihbarat	استخبارات	gözden kaybolmak	از نظر ناپدید شدن
çalıştırmak	استخدام کردن	bakımından	از نظرگاه
havuz	استخر	her bakımдан	از هر جهت
kemik	استخوان	her yönden	از هر جهت
iskelet	استخوان بندی	unutmak	از یاد بردن
dirsek çürütmek	استخوان خرد کردن	aklından çıkartmak	از یاد بیرون کردن
istirahat etmek	استراحت	bu yüzden	از این رو
dinlenmek, istirahat	استراحت کردن	buna göre	از این قرار
etmek		izdiham	ازدحام

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

eskimo	اسکیمو	stres	استرس
islam	اسلام	yetenek	استعداد
silah	اسلحة	istifa	استعفا
isim, ad	اسم	görevinden ayrılmak,	استعفا دادن
kaydolmak	اسم نویسی کردن	istifa etmek	
kayıt	اسم نویسی	kullanma, kullanım	استعمال
isnet etmek	اسناد دادن	kullanmak	استعمال کردن
ishal	اسهال	yararlanma,	استفاده
tutsak, esir	اسیر	faydalananma	
işaret etmek, değinmek	اشارة کردن	yararlanmak,	استفاده کردن
yanlış, hata, yanlışlık	اشتباه	faydalananmak	
yanılmak, hata etmek,	اشتباه کردن	kusma	استفراخ
yanlış yapmak		kusmak	استفراخ کردن
abonelik	اشترکی	karşılamak	استقبال کردن
iştah	اشتها	çay bardağı	استکان
işgal etmek	اشغال کردن	istihsah etmek	استنساخ کردن
gözyaşı	اشک	solumak	استنشاق کردن
güçlük çıkarmak	اشکال تراشی کردن	ifade vermek	استطاق پس دادن
isabet etmek	اصابت	sorgulamak	استطاق کردن
asalet	اصالت	agreman	استوارنامه سفير
asaleten	اصالتا	gensoru	استیضایح
ısrar	اصرار	efsane	اسطوره
ısrar etmek	اصرار کردن	ıspanak	اسفناج
üstelemek	اصرار کردن	üzücü, esef verici	اسفناک
ahir	اصطبل	sünger	اسفنج
ıstılah, deyim	اصطلاح	iskelet	اسکلت
isfahan	اصفهان	iskele	اسکله
öz	اصل	banknot	اسکناس
ıslah	اصلاح	kayak	اسکی
sakal tırası	اصلاح صورت	kayakçı	اسکی باز

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

alışkanlık	اعتياد	ıslah etmek	اصلاح کردن
sayı düzeni	اعداد تربیتی	ıslahat, reform	اصلاحات
kesirli sayılar	اعداد کسری	aslı	اصلی
idam	اعدام	aslında	اصولاً
idam etmek	اعدام کردن	asıl	اصیل
asap	اعصاب	eklemek, ilave etmek,	اضافه کردن
komisyon üyeleri	اعضای کمیسیون	artırmak	
anons	اعلام	söz dinlemek, itaat	اطاعت کردن
anons etmek	اعلام کردن	etmek	
bildiri	اعلامیہ	etraf	اطراف
afiş	اعلان دیواری	haberdar etmek,	اطلاع دادن
âlâ	اعلیٰ	bilgilendirmek	
anarşî	اغتشاش	iletişim	اطلاع رسانی
anarşist	اغتشاش طلب	ütü	اطو
anarşizm	اغتشاش طلبی	vurgulamak	اظهار کردن
çoğu kez	الغلب	iâde	اعادہ
ağyar	اغیار	itibar, kredi	اعتبار
duafon	اف اف	banka kredisi	اعتبار بانکی
çalım satmak	افاده فروختن	akreditif	اعتبار نامہ
düşmek	افتادن	itiraz etmek; karşı	اعتراض کردن
açılış	افتتاح	çıkmak	
açılmak	افتتاح شدن	grev	اعتصاب
gurur	افتخار	memur grevi	اعتصاب کارمندان
övünmek	افتخار کردن	grev yapmak	اعتصاب کردن
fahrî	افتخاری	güven, itimat	اعتماد
kepazelik	افتراض	güvenmek	اعتماد کردن
fertler	افراد	özen	اعتنیا
aşırı	افراطی	itina etmek, özenmek,	اعتننا کردن
artış	افزایش	özen göstermek, dikkat	
artırmak, fazlalaştırmak	افزایش دادن	etmek, alıcış etmek	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

girişim		اقدام	artış göstermek	افزایش نشان دادن
teşebbüş etmek		اقدام کردن	artmak, yükselmek,	افزایش یافتن
önleyici tedbirler		اقدامات پیشگیرانه	artış göstermek,	
itiraf etmek		اقرار کردن	fazlalaşmak	
aksam		اقسام	fazlalık	افزونی
bari		اقلال	dizgin	افسار
azınlık		اقلیت	efsane	افسانه
iklim		اقلیم	efsanevî	افسانه ای
kara iklimi	اقلیم قاره ای		afsun	افسون
akvam	اقوام		afsunlu	افسون شده
okyanus	اقيانوس		afsunlamak	افسون کردن
ekim		اکتبر	afsuncu	افسونگر
yetinmek		اکتفا کردن	efsuncu	افسونگر
ekseriya		اکثرا	afişe etmek	افشا کردن
çoğu zaman		اکثرا وقایت	iftar	افطار
ekran		اکران	oruç açmak	افطار کردن
oksijen		اکسیژن	afganistan	افغانستان
şimdi, şu anda		اکنون	ufuk	افق
şimdi		اکنون	kamuoyu	افکار عمومی
eğer, şart edatı, -se, -sa		اگر	ikamet	اقامت
gerçi		اگرچه	ikamet etmek	اقامت کردن
her ne kadar, -sa da		اگرچه	ikamet etmek, oturmak,	اقامت گزیدن
egzama		اگرما	yerleşmek	
egzoz		اگرزو	adaptasyon	اقتباس
tahterevalli		الا کلنگ	alıntı yapmak	اقتباس کردن
eşek		الاغ	iqtidar	اقتدار
şimdi, şu anda		الآن	ekonomi, iktisat	اقتصاد
elbette		البته	ekonomist, ikitsatçı	اقتصاددان
iltica		التجاء	ekonomik	اقتصادی
yalvarmak	التماس کردن		iktisadî	اقتصادی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

denemek, imtihan		ilhak etmek	الحق كردن
etmek, sınamak		alfabe	الفبا
gerinmek	امتداد دادن	alfabetik	الفبائي
bugün	امروز	çelikçomak	الك دولك
bu gün kaçırı dır	امروز چندم است	elemek	الك كردن
bu gün hangi gündür	امروز چه روزي است	alkol	الكل
asrıleşmek	امروزى شدن	allah	اله
bu yıl	امسال	elem	الم
bu gece	امشب	bilezik	النگو
imzalamak	امضا كردن	kalas	الوار
imkân, olanak	امكان	ilah	الله
mümkün olmak	امكان پذير	esin	الهام
olanağı olmak, imkâni	امكان داشتن	ilham	الهام
bulunmak		ilham vermek	الهام بخشين
olanaksız	امكان ناپذير	ilahe	الله
imla	امالا	ilahî	اللهى
omlet	املت	ilahiyat	الهييات
güven; güvenli	امن	ama, amma, fakat, lakin	اما
dalgalar	امواج	imam	امام
demirbaş	اموال غير مصرفي	müftü	امام جمعه
ümit, umut	اميد	aman dilemek	امان خواستن
ümitli, umutlu	اميدوار	emanet	امانت
ümit vermek	اميدوار كردن	emanet etmek,	امانت دادن
âmir	امير	emanete bırakmak	امانت گذاشت
güvenilir	امين	emanet bırakmak	امانت تجديدي
nar	انار	sınav, imtihan, deneme	امتحان
depo	انبار	bütünleme	امتحان تجديدي
depolamak	انبار كردن	sınav olmak, sınav	امتحان دادن
dağarcık	انبان	vermek	
pense	انبردست	sınav yapmak,	امتحان كردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

disiplin, düzen	انضباط	genleşme	انبساط
bahşiş vermek	انعام دادن	gür	انبوه
kan pihtilaşması	انعقاد خون	intihar etmek	انتحار کردن
akis	انعکاس	seçmek	انتخاب کردن
patlama	انفجار	beğenmek	انتخاب کردن
kesinti	انقطاع	seçimler, seçim	انتخابات
devrimci	انقلابی	yayınlanmak	انتشار یافتن
inkâr etmek	انکار کردن	bekleme	انتظار
yadsımak	انکار کردن	beklemek, ummak	انتظار داشتن
parmak	انگشت	eleştirmek	انتقاد کردن
yüksük	انگشتلانه	intikam almak, öc almak	انتقام گرفتن
yüzük	انگشتر	son	انتها
ingiltere	انگلستان	yapmak, bitirmek,	انجام دادن
ingiliz	انگلیس	tamamlamak	
ingilizce	انگلیسی	dernek	انجمن
üzüm	انگور	encümen, heyet	انجمن
kışkırtmak	انگیختن	incir	انجیر
dürtü	انگیزه	atmak	انداختن
o	او	ölçü	اندازه
o gidiyor	او می رود	ölçmek	اندازه گرفتن
o gitmiyor	او می رود	üzgün	اندوهگین
o öğrendi	او یاد گرفت	düşünmek	اندیشه کردن
zirve	اوج	enerji	انرژی
değerli evrak, değerli	اوراق بهادر	jeotermal enerji	انرژی زمینی
kâğıtlar		insan	انسان
acil	اورژانس	hümanist	انسان دوست
aerosol	اورسل	insancıl	انسان دوست
boş zaman(lar)	اوقات فراغت	hümanizm	انسان دوستی
kızmak	اوقات کسی را تلخ	insanlık, adamlık	انسانیت
	کردن	insaf	انصاف

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ilam	ایلام	ilk, birinci	اول
bu, şu	این	ilk önce, ilk olarak	اولاً
işte	این است	öncelik	اولویت
bu defa	این بار	birinci	اولین
bu kez	این دفعه	halk, ahalı	اہالی
bu denli	این قبیل	ehil	اہل
bu kadar	این قدر	evcil	اہلی
bu ay	این ماه	ihmal etmek	اهمال کردن
bu kadar (çok)	این همه	önem	اهمیت
bunca	این همه	ehemmiyet, önem	اهمیت
burası	اینجا	önemsemek, aldırmak	اهمیت دادن
işte	اینک	abd	ایالات متحده آمریکا
balkon, teras	ایوان	özveri	ایثار
ayvan	ایوان	icap	ایجاب
uzlaşma	انلاف	gerekitmek	ایجاب کردن
uzlaşmak	انلاف کردن	icat	ایجاد
su	آب	aids	ایدز
1) su deposu 2) sarnıcıç	آب انبار	ideal	اپدھ آل
içme suyu	آب آشامیدنی	ideoloji	ایدئولوژی
su bendi	آب بند	kusur bulmak	ایراد گرفتن
su parası	آب بها	iran	ایران
sümük	آب بینی	iranolog	ایران شناس
1) süzgeç, bahçe	آب پاش	acem	ایرانی
sualama süzgeci 2)		iranlı	ایرانی
ibrik		direnme, karşı koyma	ایستادگی
sulamak; su serpmek	آب پاشیدن	durmak	ایستادن
haşlanmış, haşlama	آب پز	durağan	ایستاده
haşlamak	آب پز شدن	durak, istasyon	ایستگاه
1) yıkanmak 2) soğuk	آب توى کردن	istasyon, gar	ایستگاه راه آهن
suda yıkanmak 3) suya		aşiret	ایل

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

2) bayanlara hitap		girmek	
ederken saygı için		abihayat, bengisu,	آب حیات
kullanılan bir unvan		hayat suyu	
1) su kabı 2) sebil 3)	آبخوری	sulamak, su vermek	آب دادن
atların ağızına takılan		sıcak su	آب داغ
alet		tükürük	آب دهن
çayıcı	آبدارچی	sinsi	آب زیر کاه
cacık	آبدوغ خیار	javel suyu	آب ژاول
1) su yolu 2) kanal	آبراه	erimek	آب شدن
alüvyon	آبرفت	âb-ı zer	آب طلا
suluboya	آبرنگ	sıcak su	آب گرم
onur, itibar	آبرو	şofben	آب گرم کن
onurlu	آبرومند	limonata	آب لیمو
suda yaşayan (canlılar)	آبزی	kaynak suyu	آب معدنی
hamile, gebe	آپستان	meyve sıkacağı	آب میوه گیری
gabe kalmak	آپستان شدن	akide şekeri	آب نبات
hamilelik, gebelik	آپستنی	ballandırmak	آب و تاب دادن
çağlayan, şelale	آپشار	iklim	آب و هوا
gayzer	آبغشان	ılık su	آب ولرم
civik	آبکی	bayındır, imar	آباد
abanoz	آبنوس	imar etmek, abat etmet	آباد ساختن
abonman	آبونمان	imar etmek, abat etmet	آباد کردن
abone	آبونه	bayındırlık	آبادانی
abonelik	آبونه ای	abajur	آبازور
abone olmak	آبونه شدن	âbân (iran güneş	آبان
abone etmek	آبونه کردن	takviminin sekizinci ayı	
mavi	آبی	22 ekim-21 kasım)	
sulamak; su serpmek	آبیاری کردن	bira, arpa suyu	آجو
apartman dairesi, apt	آپارتمن	1) abla, büyük kız	آجی
ataturk	آناتورک	kardeş,	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

alaturkalık	آداب ترکی	1) ateş 2) hararet,	آتش
adab-ı muaşeret, görgü	آداب معاشرت	sıcaklık, ısı	
gelenek ve görenekler	آداب و رسوم	3) ateş edin" emrini	
adaptör	آدپتور	vermek 4) fitne,	
sakız, çıkış	آدامس	karışıklık	
adres	آدرس	ateşkes	آتش بس
âdem, adam, insan	آدم	ateş yakmak	آتش روشن
kardan adam	آدم برفی	ateşe vermek	آتش زدن
1) adam kaçırma, 2)	آدم ربایی	yangın	آتش سوزی
insanları kaçırıp rehin		yanardağ	آتش فشان
alma		tutuşmak	آتش گرفتن
cinayet	آدم کشی	ateş açmak	آتش گشودن
fıldöndü	آدم متلون	itfaiyeci, itfaiye memuru	آتش نشان
adamlık, insanlık	آدمیت	itfaiye	آتش نشانی
insan	آدمیزاد	yanardağ	آتشفشار
batı azerbaycan	آذربایجان شرقی	ati	آتی
doğu azerbaycan	آذربایجان غربی	atelye	آتلیه
şimşek	آذرخش	tuğla	آجر
azık, yiyecek	آذوقه	tuğlayla örülülmüş, tuğlalı	آجر چین
sessiz, sakin, dingin	آرام	kuruyemiş, cerez	آجبل
sakinleştirici, dinlendirici	آرام بخش	cerezci	آجبل فروشی
dindirmek	آرام کردن	anahtar	آچار
dinmek, yataşmak,	آرام گرفتن	ingiliz anahtarı	آچار فرانسه
sakinleşmek		son	آخر
berber salonu, kuaför	آرایشگاه	âhiret	آخرت
salonu		son kez	آخرین بار
berber, kuaför	آرایشگر	son şans	آخرین شанс
artist, sanatçı	آرتيست	ahır	آخر
un	آرد	hoca	آخوند
arzu, istek	آرزو	adab	آداب

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

as	آس	dilemek, istemek, arzu	آرزو کردن
kolay	آسان	etmek	
asansör	آسانسور	arzulu	آرزومند
kolaylık	آسانی	arşiv	آرشیو
huzur, sükûnet, asayış	آسایش	ideal, hedef	آرمان
aspirin	آسپرین	dirsek	آرنج
eşik	آستان	çene kemiği	آرواره
astar	آستر	geğirmek	آروغ زدن
astarlamak	آستر کشیدن	evet	آره
elbise kolu; yen	آستین	evet	آری
hayıflanmak	آسف خوردن	ihtiras	آز
ASFALT	آسفالت	hırs	آز
gök, gökyüzü	آسمان	özgür, serbest,	آزاد
gökdelen	آسمان خراش	kurtulmuş, hür,	
1)değirmen 2)asya	آسیا	bağımsız, müstakil	
değirmen	آسیاب	âzat etmek,serbest	آزاد کردن
hasar görmek, zarar	آسیب دیدن	bırakmak,	
görmek		özgürleştirmek	
felaketzede	آسیب دیده	özgürlük, hürriyet,	آزادی
1) çorba 2) bir tür	آش	bağımsızlık	
yemek		azar, eziyet	آزار
yutmak	آشامیدن	eziyet etmek, canını	آزار رساندن
aşçı	آشیز	yakmak	
mutfak	آشپزخانه	deney, deneme	آزمایش
barış	آشتی	kan tahlili	آزمایش خون
barştırmak	آشتی دادن	deney yapmak,	آزمایش کردن
barışmak	آشتی کردن	denemek	
çöp	آشغال	laboratuvar	آزمایشگاه
çöp kutusu	آش glandan	deneysel	آزمایشی
açık seçik, apaçık,	آشکار	ajans	آژانس

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ağabey	آقا بیبگ	aşıkâr, aşkar, açık, belli,	
çelebi	آقا منش	görünen	
akademi	آکادمی	alışık	آشنا
akasya	آکاسیا	aşınâ	آشنا
akvaryum	آکواریوم	tanıdık	آشنا
akustik	آکوستیک	tanıştırmak	آشنا ساختن
haberdar	آگاه	âşina olmak	آشنا شدن
haberdar etmek,	آگاه کردن	tanışmak	آشنا شدن
bilgilendirmek		aşinâlık	آشنایی
ağustos	آگوست	yuva	آشیانه
ilan, reklam	آگه‌ی	hanger	آشیانه هوابیما
çardak, kameriye	آلچیق	başlangıç	آغاز
alarm	آلارم	ocağın başı	آغاز ژانویه
alarm vermek	آلارم دادن	başlamak	آغاز کردن
vişne	آلبالو	ağıl	آغل
arnavutluk	آلبانی	kucak	آغوش
album	آلیوم	afet	آفت
alet	آلت	güneş	آفتاب
alternatif	آلترناتیو	güneşlenmek	آفتاب خوردن
alerji	آلرژی	güneş çarpması	آفتاب زدگی
alman	آلمان	ayçiçeği	آفتاب گردان
almanya	المان	ibrık	آفتابه
almanca	آلمانی	güneşli	آفتابی
alo, erik	آلو	yaratıcı	آفریدگار
kirlilik	آلودگی	yaratmak	آفریدن
ses kirliliği, gürültü	آلودگی صوتی	afrika	آفریقا
kirliliği		aferin	آفرین
çevre kirliliği	آلودگی محیط زیست	bey	آقا
hava kirliliği	آلودگی هوا	efendi	آقا
bulamak, bulaşmak	آلودن	b.	آقا

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

âmin	آمین	bulaşık	آلوده
o	آن	bulanmak	آلوده شدن
o zaman	آن وقت	alışım	آلیاز
anadolu	آناتولی	amatör	آماتور
anatomi	آناتومی	hazırlık	آمادگی
anadolu	آناطولی	hazırlık yapmak	آمادگی کردن
analiz	آنالیز	âmade	آماده
analiz etmek	آنالیز کردن	hazır	آماده
onlar	آنان	hazırlanmak	آماده شدن
anten	آنتن	hazırlamak, hazır hale	آماده کردن
antibiyotik	آنتی بیوتیک	getirmek	
antikacı	آنتیک فروش	istatistik	آمار
orada	آنجا	ambülans	آمبولانس
orası	آنجا	cankurtaran	آمبولانس
grip	آنفلوآنزا	ambulans	آمبولانس
keçi gribi	آنفلوآنزای بزی	amplifikatör	آمپلی فایر
domuz gribi	آنفلوآنزای خوکی	gelmek	آمدن
kuş gribi	آنفلوآنزای مرغی	âmirâne	آمرانه
o kadar	آنقدر	öğrenmek, öğretmek,	آموختن
ankara	آنکارا	öğrenmek	
anket	آنکت	öğrenmek	آموختن
onlar	آنها	öğretim	آموزش
onları	آنها را	uzaktan eğitim	آموزش از راه دور
onlar gidiyorlar	آنها می روند	öğretmek	آموزش دادن
onlar gitmiyorlar	آنها نمی روند	öğretmen	آموزش دهنده
onlar öğrendiler	آنها یاد گرفتند	yüksek öğretim	آموزش عالی
ani, ânî	آنی	dersane	آموزشگاه
enkaz	آوار	öğretmen	آموزگار
avarelik	آوارگی	öğretmenlik	آموزگاری
avare	آواره	öğretici	آموزنده

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

musun		şarkı, avaz	آواز
acaba gidiyor musunuz	آیا شما می روید	şarkı söylemek	آواز خواندن
acaba gidiyor muyuz	آیا ما می رویم	şarkı	آوازه
acaba ben gidiyor	آیا من می روم	şarkıcı	آوازه خوان
muyum		avans	آوانس
gelecek; gelen	آینده	avangart	آوانگارد
ayna	آینه	getirmek	آوردن
boy aynası	آینه قدنما	nisan	آوریل
âyet	آیه	hevenk	آونگ
ayna	آیننه	asılı; asılmış	آویزان
ayna	آیننه	asılmak	آویزان شدن
ile	با	asmak, sarkıtmak	آویزان کردن
edepli	با ادب	ah	آه
iştahlı	با اشتها	âharlamak	آهار مالیدن
oy çokluğuyla	با اکثریت آرا	hey	آهای
emniyetli	با امنیت	aheste, yavaş	آهسته
insaflı	با انصاف	kireç	آهک
düzenli	با انضباط	kireçleşmek	آهکی شدن
ehemmiyetli	با اهمیت	demir	آهن
bununla birlikte, buna	با این حال	mıknatıs	آهن ربا
rağmen, yine de		ahenk	آهنگ
e rağmen, e karşın, dígi	با اینکه	melodi, ezgi	آهنگ
halde		demirci	آهنگر
karşın	با اینکه	besteci	آهنگساز
1) sudan geçirmek 2)	با آب شستن	bestekâr	آهنگساز
yıkamak		ahu, ceylan	آهو
itibarlı	با آبرو	acaba	آیا
huzurlu	با آرامش	acaba o gidiyor mu	آیا او می رود
rağmen	با آنکه	acaba gidiyorlar mı	آیا آنها می روند
hamiyetli	با حمیت	acaba sen gidiyor	آیا تو می روی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

, 2) yenilmek, yenilgiye		yerle bir etmek, yıkmak	با خاک یکسان کردن
uğramak		antetli	با عنوان
kendi kendine	با خود	kabiliyetli	با قابلیت
hayırlı	با خیر	arkaik	با قدمت تاریخی
rüzgâr	باد	dengeli	با موارنه
yelpaze	باد بزن	adlı	با نام
keşişleme	باد جنوب شرقی	adlı sanlı	با نام و نشان
anemometre	باد سنج	namuslu	با ناموس
anemometri	باد سنجی	nazik	با نزاكت
şışirmek	باد کردن	bununla birlikte	با وجود این
badem	بادام	rağmen, diğri halde	با وجود اینکه
acıbadem	بادام تلخ	vefali, hakikatli	با وفا
badem gözülü	بادام چشم	ağırbaşlı	با وقار
badem içi	بادام مغز	beraber	با هم
uçurtma	بادبادک	bölüm	باب
yelken	بادبان	baba	بابا
eli boş	بادست خالی	batarya, pil	باتری
balon	بادکنک	bataklık	باتلاق
patlıcan	بادنجان	alabildigine	باتمام
bâde	باده	jop	باتون
çöl	بادیه	haraç almak	باق گرفتن
1) defa, kez,kere 2)	بار	haraççı	باجگیر
yük, bagaj		bacanak	باجناق
yağmur	باران	gişe	باجه
1) yağmurlu 2)	بارانی	bilet satış gişesi	باجه بلیط فروشی
yağmurluk		bahçeli	باحیات
hamal, taşıyıcı	باربر	haberder olmak	باخبر شدن
bâriz	بارز	haberder etmek	باخبر کردن
yağış	بارش	batı	باختر
yoğun kar yağışı	بارش شدید برف	1) kaybetmek (para vs)	باختن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sorgulama	بازجویی	yüklemek	بارگردان
tutuklanmak	بازداشت شدن	huzur	بارگاه
tutuklamak, tevkif	بازداشت کردن	barut	باروت
etmek, alikoymak		yağmak	باریدن
verim	بازده	ince	باریک
ziyaret	بازدید	açık	باز
denetçi	بازرس	durmak, durudurmak,	باز ایستادن
denetim	بازرسی	sekteye uğramak	
teftiş etmek	بازرسی کردن	iâde etmek	باز پس دادن
ticaret	بازرگانی	engel olmak, önlemek,	باز داشتن
imar	بازسازی	alikoymak	
restore etmek	بازسازی کردن	geri göndermek, iade	باز فرستادن
açılmak	بازشدن	etmek	
geri dönüş	بازگشت	açmak	باز کردن
yenilen, kaybeden	بازنده	geri dönmek, dönmek	باز گشتن
emekli olmak	بازنشسته شدن	yeniden yazmak	باز نویسی کردن
kol	بازو	yeniden bulmak	باز یافتن
oynamak	بازی کردن	çarşı	بازار
oyuncak	بازیچه	1) pazar 2) çarşılık 3)	بازار
oyuncu	بازیکن	semt pazarı 4) piyasa	
oyuncu	بازیگر	açık pazar	بازار آزاد
aktör, sinema oyuncusu	بازیگر سینما	dış pazar	بازار خارج
olimpiyat oyunları	بازیهای المپیک	îç pazar	بازار داخلی
arkeolog	bastan şناس	sermaye piyasası	بازار سرمایه
arkeoloji	bastan şناسی	karaborsa	بازار سیاه
basketbol	باسکتبال	pazarlamak	بازاریابی کردن
kalça	باسن	sorgulama	بازپرسی
okuryazar	باسواد	iâde edilmek	بازپس داده شدن
alelacele	باشتاپ	refleks	بازتاب
görkemli	باشکوه	akis	بازتاب

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

yükselmek, doğmak (güneş)	بالا آمدن	kulüp	باشگاه
forklift	بالا بر	akü	باطری
yükseltmek	بالا بردن	kalem pil	باطری قلمی
yükselmek	بالا رفتن	bâtil	باطل
tırmanmak	بالا رفتن	geçersiz	باطل
asansör	بالابر	neden olmak	باعث شدن
dahası	بالاتر از همه	neden olmak, sebep	باعث شدن
balans ayarı yapmak	بالانس کردن	olmak, yol açmak	
yastık	بالش	apar topar	باعجه
bâliğ olmak	بالغ شدن	bahçe	باغ
balkon	بالکن	bağ	باغ
haliyle	بالنتیجه	hayvanat bahçesi	باغ وحش
başucu	بالین	bahçıvan	باغبان
bamya	بامیه	bahçe	باغچه
banka	بانک	doku	بافت
inanmak	باور کردن	dokumak	باقن
gülüşmek	باهم خندیدن	dokumak, örmek	باقن
akıllı	باهوش	ferasetli	بافراست
zeki	باهوش	dokumacılık	بافندگی
boykot	بایکوت	dokumacı	بافنده
arşiv	بایگانی	bakla	باقلا
afedersiniz	ببخشید	baklava	باقلو
ifâ etmek	بجا آوردن	bâkî	باقي
çocuk	بچه	bakteri	باتکری
afacan	بچه بازیگوش	bâkir	باتکره
bahis	بحث	bâkire	باتکره
1) bahsetmek, söz etmek, 2) tartışmak, 3)	بحث کردن	kanat	بال
araştırma yapmak		kanat çırpmak	بال زدن
		yukarı, üst	بالا

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hırpalamak	بدرفتاری کردن	gerilim, kriz	بحران
uçurlama	برقه	ekonomik kriz	بحران اقتصادی
cehenneme kadar	برک	kritik	بحرانی
elveda	بدروود	buhar	بخار
edinmek	بدست آوردن	soba	بخاری
uçursuzluk	بدشگونی	baht	بخت
dönek	بدقول	bahtiyar	بختیار
sözünde durmamak	بدقولی کردن	özel sektör	بخش خصوصی
bedel	بدل	bağış	بخشنامه
alınmak, içlenmek	بدل گرفتن	genelge	بخشنامه
beden	بدن	bağışlayan, bağışlayıcı	بخشندہ
sağlıklı ve formda	بدن سازی	bağışlamak, affetmek,	بخشیدن
olmak, fitness		bahşetmek	
gövde	بدنه	güldürmek	بخنده آوردن
göz yummadan,	بدون اغماض	adamaklı	بخوبی
tolerans göstermeden		cimri	بخیل
olmaksızın, maksızın,	بدون اینکه	kötü	بد
meden		kem gözlü	بد چشم
ahenksiz	بدون آهنج	geçimsiz, hırçın, huysuz	بد خلق
kokusuz	بدون رایحه	ahlaksız	بد خوی
adalesiz	بدون عضله	ağzı bozuk	بد دهن
antetsiz	بدون عنوان	sabıkalı	بد سابقه
aralısız	بدون فاصله	hoşlanmamak	بد کسی آمدن
içkisiz	بدون مشروب	faka basmak	بدام انداختن
kötülük etmek, kötülük	بدی کردن	badbaht	بد بخت
yapmak		karamsar	بدبین
kademsiz	بدیمن	beter	بدتر
böylece	بدین ترتیب	daha kötü	بدتر
bu münasebetle	بدین وسیله	en kötü	بدترین
şakacı	بنله کاری	işe yaramak, yaramak	برد خوردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

öfkelenmek	برآشتن	istatistiklere göre	بر اساس آمارها
kabarık	برآمده	buna dayanarak, buna	بر این اساس
barbar	بربر	göre	
bel bel balmak	بربر نگاه کردن	inandırmak, ikna etmek	بر آن داشتن
düzenlenmek	برپا شدن	karşılamak, yerine	بر آوردن
tertip etmek	برپا کردن	getirmek, yapmak	
üstünlük	برتری	toplamak, seçmek	بر چیدن
gökdelen	برج	kalkmak, ayağa	بر خاستن
kabartı	برجستگی	kalkmak	
kabarık	برجسته	almak, kaldırırmak	بر داشتن
kabartma, kabartmak	برجسته کاری	üzerinde	بر روی
bandrol	برچسب	yere bırakmak	بر زمین گذاشتن
etiket	برچسب	birisine saldırınak,	بر سر کسی ریختن
kalkmak	برخاستن	başına üzüşmek	
aksine	برخلاف	bertaraf etmek	بر طرف کردن
kendine hakim olmak	برخود مستولی شدن	aleyhine	بر علیه
çarpışmak, çatışmak,	برخورد کردن	aleyhinde olmak	بر علیه بودن
rastlamak		aleyhinde konuşmak	بر علیه صحبت کردن
hasat	برداشت	erkek kardeş, kardeş	برادر
hasat yapmak	برداشت کردن	ağabey	برادر بزرگ
kaldırırmak	برداشت	yeğen (erkek kardeşin)	برادر زاده
götürmek	بردن	oğlu veya kızı)	
köle	برده	kayın birader	برادر زن
incelemek	بررسی	duru, saf, berrak, burak	براق
incelemek, inceleme	بررسی کردن	tahrik etmek	برانگیختن
yapmak		için	برای
saç fırçası	برس	niye	برای چه
kesit	برش	kendine vakit ayırmak	برای خود وقت گذاشتن
kızarmış (ekmek vs)	برشته	msl.	برای مثال
kavrulmak	برشته شدن	ebediyen	برای همیشه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kazanmak	برنده شدن	aksi	بر عکس
bronzlaştırmak	برنزه کردن	tersine	بر عکس
kuzu	بره	kar	برف
kanıt	برهان	cam sileceği	برف پاک کن
çiplak	برهنه	kar temizleme ve	برف رویی
kesmek	بریدن	elektrik	برق
doğramak	بریدن	ışıldamak	برق زدن
bıçmek	بریدن	şimşek çakmak	برق زدن
kesik	بریده	hâkim olmak	برقرار شدن
kesilmek	بریده شدن	su birikintisi; gölet	برکه
keçi	بز	yaprak	برگ
ödlek	بزدل	geri göndermek	برگرداندن
büyük	بزرگ	seçmek	برگزیدن
büyümek, yetişmek	بزرگ شدن	kalbur üstü	برگزیده
agrandisman	بزرگ کردن	seçilmek	برگزیده شدن
büyütmek, yetiştirmek	بزرگ کردن	dönüş	برگشت
daha büyük	بزرگتر	geri dönmek	برگشتن
en büyük	بزرگترین	gündem	برنامه
anma	بزرگداشت	program	برنامه
otayol, otoban	بزرگراه	program yapma,	برنامه ریزی
yetişkin	بزرگسال	programcılık	
büyüklük	بزرگی	planlamak	برنامه ریزی
bağ	بسنگی	programlanmak,	برنامه ریزی شدن
bağlamak	بسن	planlanmak	
kapamak	بسن	kalkınma programı	برنامه عمرانی
kapatmak	بسن	okul programı	برنامه مدرسه
emniyet kemeri takmak	بسن کمربند اینمی	pirinç	برنج
dondurma	بسنتی	kesici	برنده
bezgin	بسنوه آمده	kazanan (oyun, yarışma	برنده
paket	بسنه	vs)	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bazen	بعضی اوقات	kapalı	بسته
üstelik	علاوه	ambalaj	بسته بندی
koltuk	بغل	ambalaj yapmak	بسته بندی کردن
sarılmak	بغل گرفتن	ambalajlamak	بسته بندی کردن
bakkal	بقالی	paketlemek	بسته بندی کردن
bohça	بچه	ambalajçı	بسته بندی کننده
bakiye	بقیه	kapanmak	بسته شدن
kalıntı	بقیه	başüstüne	بسرو چشم
arkası	بقیه اش	boğaziçi	سفر
tamamen	بکلی	bisküvi	بسكویت
tümüyle	بکلی	çok	بسیار
hırgür	بگو مگو	birçok	بسیار
belâ	بلا	insan	بشر
fasılásız	بلافاصله	tabak	بشتاب
hemen	بلافاصله	varil, fıcı	بشکه
mısır	بلال	şeklinde	بصورت
bülbül	بلبل	basiret	بصیرت
kepçekulak	بلبلی گوش	şişe	بطرى
belde	بلده	batın	بطن
belçika	بلژیک	kısaca	بطور خلاصه
blöf yapmak	بلغ زدن	geçici olarak	بطور موقت
uzun, yüksek	بلند	boyut	بعد
boylu	بلند بالا	sonra	بعد
yüksek rütbeli	بلند پایه	ondan sonra	بعد از آن
iddiali	بلند پروازانه	i.s.	بعد از میلاد مسیح
kaldırırmak	بلند کردن	m.s.	بعد از میلاد مسیح
hoparlör	بلندگو	ms.	بعد از میلاد مسیح
blv	بلوار	sonraları	بعدها
kristal	بلور	sonraki	بعدی
bluz	بلوز	bazı	بعضی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bünye	بنیه	bülüg	بلغ
koku	بو	evet	بله
çali	بوته	evet	بلی
çali, çali çırrı	بوته	bilet	بلیت
çalılık	بوته زار	bilet	بلیط
giyim mağazası	بوتیک	gür	نم
bütçe	بودجه	bomba	بمب
burs	بورس	bombardıman	بمباران
hasır	بوربا	bombalamak	بمباران کردن
maymun	بوزینه	1) çıkmaz durum, 2) çıkmaz sokak	بن بست
öpücük	بوسنه	çözülemeyen problem,	
öpmek	بوسیدن	2) çıkmaz sokak	
buşehr	بوشهر	inşaat ustası	بنا
baykuş	بوف	bu nedenle, bundan	بنا بر این
korna	بوق	dolayı, bu yüzden	
korna çalmak	بوق زدن	bend	بند
hindî	بوقلمون	bağ	بند
koklamak	بوکردن	kesilmek	بند آمدن
boks	بوکس	ayakkabı bağı	بند کفش
idrar	بول	cambaz	بندیاز
belleten	بولتن	bağcıklı	بنددار
dozer	بولدوزر	liman	بندر
ekoloji	بوم شناسی	nadiren	بندرت
yerli	بومی	benzin	بنزین
ayva	به	kurşunsuz süper benzin	بنزین سوپر
tamamlanmak	به اتمام رسیدن	mor	بنفس
esir düşmek	به اسارت افتادن	eflatun rengi	بنفس رنگ
esir etmek	به اسارت بردن	menekşe	بنفسه
dayanarak	به استناد به	temeli atılmak,	بنیانگذاری شدن
yanıltmak	به اشتباه انداختن	kurulmak	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bıkmak	به تنگ آمدن	deyim yerindeyse	به اصطلاح
bunalmak	به تنگ آمدن	bildirmek	به اطلاع رساندن
biktirmak	به تنگ آوردن	imzalamak	به امضارساندن
tek başına, yalnız	به تنهایی	bitmek, sona ermek,	به انجام رسیدن
başına		yerine gelmek	
sana	به تو	onu	به او
anlaşmak, anlaşmaya	به توافق رسیدن	ona	به او
varmak, anlaşma		böylece	به این ترتیب
sağlamak		bu sebeple	به این دلیل
lafa tutmak	به حرف گرفتن	bu sebeple	به این سبب
sayılmak	به حساب آمدن	kucaklamak	به آغوش کشیدن
hesaba katmak,	به حساب آوردن	sine-i millete dönmek	به آغوش ملت
saymak			بازگردیدن
nedeniyle, -den dolayı,	به خاطر	onlara	به آنها
icin		çıkılmaza girmek	به بن پست ذسیدن
1) anımsamak,	به خاطر آوردن	bir yastıkta kocayın	به پای همدیگر پیر بشوید
hatırlamak 2)		sona ermek, sona	به پایان آمدن
anımsatmak,		gelmek, sonuna gelmek	
hatırlatmak		bitirmek, tamamlamak,	به پایان رساندن
öfkelenmek, kızmak	به خشم آمدن	sonuçlandırmak, sona	
tehlikeye atmak	به خطر انداختن	erdirmek	
hipnotize etmek	به خواب بستن	bitmek, sona ermek,	به پایان رسیدن
uyumak	به خواب رفتن	sona ulaşmak	
kendine gelmek	به خود آمدن	uçmaya başlamak	به پرواز در آمدن
kendine yetmek	به خود پرداختن	ertelemek	به تأخیر انداختن
geçmiş olsun	به خیر باشد	aşamalı olarak, yavaş	به تدریج
asmak	به دار کشیدن	yavaş	
tuzağa düşmek	به دام افتادن	onaylanmak	به تصویب رسیدن
tuzağa düşürmek	به دام انداختن	ertelenmek	به تعویق افتادن
işe yaramak	به درد خوردن	çelişmek	به تناقض افتادن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ahdinde durmak	به عهد خود وفا کردن	işe yaramamak	به درد نخوردن
satışa sunulmak	به فروش رسیدن	ele geçmek	به دست آمدن
düşünmeye başlamak,	به فکر افتادن	kazanmak, elde etmek,	به دست آوردن
düşünceye dalmak		ele geçirmek	
düşünmek	به فکر بودن	nedeniyle	به دلیل
kendini düşünmek	به فکر خود بودن	allak bullak etmek	به ریختن
katletmek	به قتل رساندن	dize getirmek	به زانو در آوردن
öldürmek	به قتل رساندن	düşmek, yere düşmek	به زمین خوردن
öldürülmek	به قتل رسیدن	bezmek	به ستوه آمدن
iktidara geçmek	به قدرت رسیدن	bezdirmek	به ستوه آوردن
iktidara gelmek	به قدرت رسیدن	usanmak	به ستوه رسیدن
kullanmak	به کار بردن	aklına esmek	به سر کسی زدن
kullanılmak	به کار رفتن	hayırlısıyla	به سلامتی
çalıştırmak	به کار آنداختن	koşuluyla	به شرطی که
gezintiye çıkmak	به گردش رفتن	şartıyla	به شرطی که
ağlatmak	به گریه آنداختن	kuşkulananmak	به شک افتادن
duyurmak	به گوش کسی رساندن	size	به شما
biz	به ما	sayılmak, hesaba	به شمار رفتن
derecesinde	به مثابه	katılmak	
finale kalmak	به مرحله نهایی راه یافتن	sahnelemek	به صحنه گذاشتن
		deneme mahiyetinde	به طور آزمایشی
zamanla	به مرور	doğal olarak	به طور طبیعی
seyahat etmek	به مسافرت رفتن	genellikle	به طور کلی
sergilemek	به معرض نمایش گذاشتن	ortalama	به طور متوسط
		âdetâ	به طور معمول
bana	به من	uzamak, uzun sürmek,	به طول انجامیدن
amacıyla, için	به منظور	bitmemek	
gereğince	به موجب	başka bir deyişle	به عبارتی دیگر
icra etmek	به موقع اجرا گذاشتن	arzetmek	به عرض رساندن
sonuca ulaşmak	به نتیجه رسیدن	ayrıca	به علاوه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bahane aramak	بهانه جستن	gibi görünmek	به نظر رسیدن
bahaneci	بهانه جو	naklen	به نقل از
kapris yapmak	بهانه جوئی کردن	gösterime girmek	به نمایش درآوردن
bühtan	بھتان	meydana gelmek,	به وجود آمدن
iftira etmek	بھتان گفتن	ortaya çıkmak, var	
daha iyi	بھتر	olmak, oluşmak	
en iyi	بھترین	açıkça	به وضوح
sağlık	بھداشت	açıklık getirmek	به وضوح رساندن
her halükârda	بھر حال	açıklık kazanmak	به وضوح رسیدن
cennet	بھشت	yerel saate göre	به وقت محلی
tokalaşmak	بھم دست دادن	bu nedenle	به همین جهت
bakışmak	بھم نگریستن	bu şekilde	به همین صورت
çığ	بھمن	bu amaçla	به همین منظور
optimizasyon, en	بھینه سازی	özendirmek	به هوں آوردن
iyileme		ayılmak	به هوش آمدن
hürmetsizlik	بى احترامى	heyecanlandırmak	به هیجان آوردن
saygısızlık	بى احترامى	andırmak	به پاد آمدن
tedbirsizlik	بى احتیاطى	akla gelmek	به پاد آمدن
edepsiz	بى ادب	1) anımsamak,	به پاد آوردن
kabalaşmak	بى ادب شدن	hatırlamak 2)	
edepsizlik	بى ادبى	anımsatmak,	
kabalık	بى ادبى	hatırlatmak	
gayri ihtiyarî	بى اراده	anımsamak	به پاد آوردن
değersiz	بى ارزش	fiyat	بها
iştahsız	بى اشتها	ederi	بها
asılsız	بى اصالت	bahadır	بهادر
ehemmiyetsiz	بى اهمیت	bahar	بهار
basiretsiz	بى بصیرت	ilk bahar	بهار
kokusuz	بى بو	ilkbahar	بهار
yanıtsız kalmak	بى پاسخ ماندن	bahane	بهانه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

sabırsız	بی قرار	sonsuz	بی پایان
bıçimsiz	بی قواره	içli dışılı	بی تکلف
işsizlik	بی کاری	cansız	بی جان
dereyi görmeden	بی گدار به آب زدن	halsiz	بی حال
paçaları sıvamak		halsiz düşmek	بی حال شدن
günahsız	بی گناه	halsizlik	بی حالی
tatsız	بی مزه	hissiz	بی حس
anlamsız	بی معنی	hissizleşmek	بی حس شدن
adsız	بی نام	keçeleşmek	بی حس شدن
karışıklık	بی نظمی	habersiz	بی خبر
benzersiz	بی نظیر	uykusuzluk	بی خوابی
eşsiz	بی نظیر	dermansız	بی درمان
beynamaz	بی نماز	beceriksiz	بی دست و پا
fersiz	بی نور	çala kalem	بی دقت نوشتن
ışıksız	بی نور	çekinmeden	بی رو در بایستی
hakikatsız	بی وفا	ipe sapa gelmez	بی سروته
çöl, sahra	بیابان	şerefsiz	بی شرف
bayat	بیات	kuşkusuz	بی شک
açıklamak, açıklama	بیان کردن	şüphesiz	بی شک
yapmak		sabırsız	بی صبر
ifade etmek	بیان کردن	sessiz, sakın	بی صدا
demeç	بیانیه	yansızlık	بی طرفی
beyit	بیت	duygusuz	بی عاطفه
gecelemek	بیتوه کردن	adaletsizlik, haksızlık	بی عدالتی
bîçare	بیچاره	kabiliyetsiz	بی عرضه
zavallı	بیچاره	akılsız	بی عقل
aceze	بیچاره	akılsızlık	بی عقلی
çaresiz	بیچاره	alâkasız	بی علاقه
uyanık; uyumayan	بیدار	kusursuz	بی عیب
uyanmak	بیدار شدن	faydasız	بی فایده

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

toprağı bellemek	بیل زدن	uyandırmak	بیدار کردن
hasta	بیمار	uyenmek	بیدارشدن
hastane	بیمارستان	uyandırmak	بیدار کردن
aklıye	بیمارستان روانی	sapa	بیراھه
hastalık	بیماری	acımasız	بیرحم
asabiye	بیماری های روانی	acımasızca	بیر حمانه
sigorta	بیمه	acımasızlık	بیر حمی
sağlık sigortası	بیمه بهداری	bayraktar	بیر قدار
özel sigorta	بیمه خصوصی	dışarı	بیرون
sağlık sigortası	بیمه درمان	fırlamak	بیرون پریدن
sigortalamak	بیمه کردن	dışarı çıkarmak	بیرون رفتن
kasko	بیمه وسائل نقلیه	yirmi	بیست
milletlerarası	بين الملل	bisküvi	بیسکویت
uluslar arası	بين المللي	fazlaıyla	بیش از اندازه
aceze	بینوا	daha çok	بیشتر
burun	بنی	en çok	بیشترین
beyhude	بیهوده	hiperaktivite	بیشفعالی
boşuna	بیهوده	oval	بیضی
baygın	بیهوش	tarafsız, yansız	بیطرف
ayak	پا	arsız	بیغار
kararlılık	پا بر جایی	depozito	بیغانه
ayağını yorganına göre	پا به اندازه گلیم دراز	kapora vermek	بیغانه دادن
uzatmak	کردن	peylemek	بیغانه دادن
araya girmek	پا در میانی کردن	biftek	بیفتک
ayakbağı	پابند	işsiz	بیکار
paça	پاچه	boş oturmak	بیکار نشستن
fistan	پاچین	işsizlik	بیکاری
panzehir	پاد زهر	engin	بیکران
ödül	پاداش	yabancı	بیگانه
padişah	پادشاه	bel; kürek	بیل

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

rafineri	پالایشگاه	garnizon	پادگان
palto	پالتو	parazit	پارازیت
beş yüz	پانصد	sürahi	پارچ
ayak	پای	kumaş	پارچه
son	پایان	havlama	پارس
sona ermek, son	پایان یافتن	geçen yıl	پارسال
bulmak		park	پارک
başkent, başşehir	پایتخت	otopark	پارکینگ
üs	پایگاه	kürek	پارو
destek	پایه	kürek çekmek	پارو زدن
foyası meydana çıkmak	پایه اش روی آب افتادن	parça	پاره
gözetlemek	پلیدن	parçalamak	پاره کردن
sonbahar, güz	پاییز	bekçi	پاسبان
güz	پاییز	pasaport	پاسپورت
sonbahar	پاییز	yanıtlamak, cevap	پاسخ دادن
aşağı, alçak	پایین	vermek	
alçalmak	پایین آمدن	topuk	پاشنه
indirmek	پایین آوردن	ağızını açıp gözünü	پاشنه دهن را کشیدن
göçmek	پایین ریختن	yummak	
balyoz	پنک	çekecek	پاشنه کش
battaniye	پتو	serpmek	پاشیدن
fısıldaşmak	پچ پچ کردن	saçılmak	پاشیده شدن
fısılıtı	پچچه	ayak diremek	پافشاری کردن
olgunluk	پختگی	diretmek	پافشاری کردن
pişirmek, pişmek	پختن	temiz	پاک
pişmiş	پخته	temizlemek	پاک کردن
yayın	پخش	silmek	پاک کردن
dağılmak	پخش شدن	silgi	پاک کن
naklen yayın	پخش مستقیم	temizleyici	پاک کننده
darmadağın	پخش وپلا	zarf; mektup zarfi	پاکت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kanat	پر( بال پرنده )	fren pedali	پدال ترمز
delikdeşik	پراز سوراخ	debriyaj pedali	پدال کلاچ
dağıtmak	پراکندن	baba	پدر
dağınık	پراکنده	babasına rahmet	پدر آمرزیده
dağılmak	پراکنده شدن	kayın peder (erkek için)	پدر زن
atmak, fırlatmak	پرت کردن	kaynata	پدر زن
abuk sabuk konuşmak	پرت و پلا گفتن	kayınpeder	پدر زن
abuk sabuk (subuk)	پرت و پلا گفتن	ataerkil	پدر شاهی
konusmak		kayınpeder	پدر شوهر
zırva	پرت و پلا	kayınpeder (kadın için)	پدر شوهر
atmak, fırlatmak	پرتاپ کردن	anasını ağlatmak	پدر کسی را درآوردن
atmak, fırlatmak	پرتاپ کردن	analı babalı	پدر و مادردار
fırlatmak	پرتاپ کردن	dede	پدربرگ
portakal	پرتفال	büyükbaBa, dede	پدربرگ
uçurum	پرتگاه	babalık	پدری
stresli	پرتنش	görünmek, ortaya	پیدار شدن
radyoloji	پرتو شناسی	çıkmak	
ışık saçmak	پرتوافشانی کردن	ağırلامak; ikramda	پذیرایی کردن
perçinlemek	پرج کردن	bulunmak	
geveze	پرچانه	ağırlama	پذیرائی
bayrak	پرچم	kabul etmek	پذیرفتن
flama	پرچم	dolu	پر
bayraktar	پرچم دار	dolambaçlı	پر پیچ و خم
kırıştırmak	پرچین کردن	coşkun	پر جنب و جوش
azarlamak	پرخاش کردن	hararetli	پر حرارت
obur	پرخور	kapsamlı	پر دامنه
ödemek	پرداختن	ahşap	پر درخت
1) ödemek, ödeme	پرداختن	kanat çırpmak, uçup	پر زدن
yapmak 2) e başlamak,		gitmek	
uğraşmak, meşgul		anlamlı	پر معنی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

eğitimlemek		olmak	
proje	پروژه	perde	پرده
profesör	پروفسور	hastabakıcı	پرستار
dosya	پرونده	hemşire	پرستار
perhiz	پرهیز	kırlangıç	پرسنلو
kötülüklerden sakınan	پرهیزکار	tapmak; ibadet etmek	پرستیدن
peri	پری	arşınlamak	پرسه زدن
deniz kızı	پری دریایی	sormak	پرسیدن
renki atmak, benzi	پریدن	dolmak	پرشدن
kaçmak, solmak		çalışkan	پرکار
uçmak	پریدن	hamarat	پرکار
seğrimek	پریدن	doldurmak	پرکردن
atlamak	پریدن	pergel	پرگار
aklı çıkmak	پریدن هوش	içerikli	پرمغز
iki gün önce	پریروز	kuş	پرنده
perişan	پریشان حال	uçuş	پرواز
hezeyan	پریشان گویی	aktarmalı uçuş	پرواز ارتباطی
afi	پز	dış hatlar	پرواز خارجی
poz vermek	پز دادن	iç hatlar	پرواز داخلی
caka satmak	پزدادن	uçmak	پرواز کردن
hekim	پزشک	havalanmak	پرواز کردن
doktor	پزشک	alçalmak	پرواز نزولی کردن
adlı tıp	پزشکی قانونی	kelebek	پروانه
solgun	پژمردہ	prova yapmak	پروب کردن
solmuş	پژمردہ	protokol	پروتکل
solmak	پژمردہ شدن	protein	پروتئین
araştırma	پژوهش	rab	پرورددگار
araştırmak, araştırma	پژوهش کردن	eğitim	پرورش
yapmak		eğitmek	پرورش دادن
araştırmacı	پژوهشگر	eğitim görmek,	پرورش یافتن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

amca oğlu	پسرعمو	demekki	پس
hala oğlu	پسرعمه	tasarruf	پس انداز
beğenmek	پسندیدن	tasarruf etmek, para	پس انداز کردن
son ek	پسوند	biriktirmek	
1) sırt, 2) arka	پشت	gerisin geri	پس پس
sırt	پشت	ertesi gün	پس فردا
çatı	پشت بام	geri çekmek	پس کشیدن
dam	پشت بام	ara sokak	پس کوچه
çelmek	پشت پازدن	arka sokak	پس کوچه
perde arkası	پشت پرده	geri almak	پس گرفتن
kapalı kapılar arasında	پشت درهای بسته	geri çekilmek	پس نشینی
ardısırıra	پشت سر	alçak	پست
arkasından verip veriştir	پشت کسی صفحه	âdileşmek	پست شدن
mak	گذاشتن	postalamak	پست کردن
ense	پشت گردن	meme	پستان
göz ardı etmek	پشت گوش انداختن	emzik	پستانک
ciro etmek	پشت نویسی	postacı	پستچی
arka çıkmak	پشتی کردن	postane	پستخانه
destek	پشتیبانی	ardiye	پستو
desteklemek	پشتیبانی کردن	fıstık	پسته
fışkı	پشگل	fıstık yeşili	پسته بی
yün	پشم	âdilik	پستی
ağaç yünü	پشم چوب	oğul	پسر
pamuk şekeri	پشمک	erkek çocuk, oğlan	پسر
sivrisinek	پشه	oğlan	پسر
pişman olmak	پشیمان شدن	erkek çocuk	پسر بچه
kabarmak	پف کردن	dayı oğlu	پسر دایی
üflemek	پف کردن	oğlan	پسریچه
firt	پک	teyze oğlu	پسرخاله
firt çekmek	پک زدن	dayioğlu	پسردایی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sığınak	پناهگاه	köprü	پل
pamuk	پنبه	açılan köprü	پل متحرک
beş	پنج	asma köprü	پل معلق
beş duyu	پنج حواس	plastik	پلاستیک
perşembe	پنج شنبه	plaka	پلاک
beş bin	پنج هزار	araba plakası	پلاک خودرو
elli	پنجاه	pankart	پلاکارد
pencere	پنجره	gözkapağı	پلک
perşembe	پنجشنبه	kirpik	پلک
beşinci	پنجم	merdiven; basamaklar	پلکان
beşinci	پنجمین	kaplan	پلنگ
pençe	پنجه	süveter, kolsuz bluz	پلوور
ay parçası	پنجه آفتاب	basamak	پله
pençeleşmek	پنجه زدن	yürüyen merdiven	پله برقی
ögüt	پند	pis	پلید
ögüt vermek, nasihat	پند دادن	polis	پلیس
etmek		trafik polisi	پلیس راهنمایی
sanmak, zannetmek,	پنداشتن	trafik polisi	پلیس راهنمایی و
tasavvur etmek			راتندگی
vantilatör	پنکه	kazak	پلیور
penguen	پنگوئن	pomat; merhem	پماد
gizli	پنهان	akaryakıt istasyonu	پمپ بنزین
gizlenmek	پنهان شدن	benzin istasyonu	پمپ بنزین
saklanmak, gizlenmek	پنهان شدن	pompalamak	پمپ کردن
saklamak, gizlemek	پنهان کردن	iltica etmek	پناه آوردن
gizlice	پنهانی	aman yâ rabbî	پناه بر خدا
peynir	پنیر	aman allahım	پناه برخدا
ebegümeci	پنیرک	sığınmak	پناه بردن
anlamsız	پوچ	barınmak	پناه بردن
şeker pudrası	پودر قند	barınak	پناهگاه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

farketmek	پی بردن	yüzdelik	پورسانت
iz sürmek	پی جویی کردن	af dilemek	پوزش خواستن
ardarda	پی درپی	deri, cilt, kabuk	پوست
arka arkaya	پی درپی	kabuk soymak	پوست کندن
durmada	پی پایی	soymak	پوست کندن
peşpeşe	پی پایی	çürümek	پوسیدن
yaya	پیاده	giyim	پوشاش
kaldırırm	پیاده رو	örtmek	پوشاندن
yürümek; yürüyüş	پیاده روی	bürümek	پوشانیدن
yapmak		kaplamak	پوشانیدن
inmek	پیاده شدن	bitki örtüsü	پوشش گیاهی
indirmek	پیاده کردن	giymek, giyinmek	پوشیدن
soğan	پیاز	kaplanmak	پوشیده شدن
mesaj	پیام	örtülmek	پوشیده شدن
haber salmak	پیام رسان	para	پول
piyano	پیانو	avanta	پول باد آورده
piyo içmek	پیپ کشیدن	para bozmak	پول خرد کردن
pizza	پیتزا	ak akçe kara gün içindir	پول سفید برای روز
vida	پیج		سیاه است
dönemeç	پیج	para yatırmak	پول واریز کردن
viraj	پیج	çelik	پولاد
bükülmek	پیج برداشت	pul (balık vs)	پولک
tornavida	پیج گوشتی	raptiye	پونز
bükmek	پیچاندن	dinamik	پریا
burmak	پیچاندن	bögür	پلهو
burkulmak	پیچیدن	yanaşmak	پلهو گرفتن
dolamak	پیچیدن	atlet	پلهوان
kırılmak	پیچیدن	pehlivan	پلهوان
sapmak	پیچیدن	geniş	پهن
sarmak	پیچیدن	en	پهنا

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

garson	پیشخدمت	çapraşık	پیچیده
müstahdem	پیشخدمت	dolaşık	پیچیده
odacı	پیشخدمت	bulmak	پیدا کردن
ilerleme	پیشرفت	belirmek	پیداشدن
teknolojik ilerleme	پیشرفت تکنولوژی	ortaya çıkmak	پیداشدن
ilerlemek, ilerleme	پیشرفت کردن	yaşlı	پیر
kaydetmek		ihtiyar	پیر
kalkınmak	پیشرفت کردن	yaşlanmak	پیر شدن
ilerlemek	پیشرفت کردن	gömlek	پیراهن
ilerlemiş, gelişmiş	پیشرفت	ihtiyarlamak	پیرشدن
öncu	پیشرو	galip gelmek, üstün	پیروز شدن
önsöz	پیشگفتار	gelmek, zafer	
imam	پیشمناز	kazanmak, yenmek	
müsvedde yazmak	پیشنویس کردن	galibiyet	پیروزی
öneri, teklif	پیشنهاد	zafer	پیروزی
önermek, teklif etmek	پیشنهاد کردن	izlemek	پیروی کردن
lider	پیشوای	pijama	پیژامه
önder	پیشوای	ön	پیش
ön ek	پیشوند	önce	پیش
meslek	پیشه	yürütmek, ileri	پیش بردن
mesaj; haber	پیغام	götürmek, yapmak	
paygamber	پیغمبر	öngörü, tahmin	پیش بینی
amme davası	پیگرد عمومی	öngörülen	پیش بینی شده
müteahhitlik	پیمانکاری	öngörmek	پیش بینی کردن
ilişik	پیوست	avans	پیش پراخت
eklemek	پیوست کردن	gözümde canlanmak	پیش چشم کسی آمدن
bağlantı kurmak	پیوند برقرار کردن	aramızda kalsın	پیش خودمان بماند
ilişki kurmak	پیوند برقرار کردن	alın	پیشانی
ikram etmek	پیشکش کردن	ilerletme, ileri götürme	پیشبرد
nispeten	تا اندازه ای	önlük	پیشبند

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

asrilik	تازگی	göz alabildiğince	تا آنجا که چشم کار
taze	تازه		میکند
ilk gençlik	تازه جوانی	kaldı ki	تا چه برسد
kamçı	تازیانه	boğazına kadar borç	تا خرخه در قرض
kamçılama	تازیانه زدن	içinde olmak	بودن
dazlak	تاس	katlamak	تا کردن
kurmak, tesis etmek	تاسیس کردن	gırtlağına kadar borçlu	تا گلو قرض داشتن
bağ	تاکستان	olmak	
taksi	تاكسی	ağaç yaşken eğilir	تا نهال تراست باید
salon, forum	تالار		راست کرد
güvence	تامین	salıncak	تاب
sosyal güvenlik	تامین اجتماعی	parlatmak	تاباندن
tank	تانک	yaz	تابستان
ağır davranışmak	تائی کردن	yaz (mevsim)	تابستان
daktilo etmek	تایپ کردن	uyruk	تابعیت
deterjan	تایید	tablo	تابلو
doğrulanmak	تایید شدن	canlı cenaze	تابوت خشکه
teyit etmek	تایید کردن	tava	تابه
ateş	تب	parlamak, parıldamak	تابیدن
ateş düşmek	تب پایین آمدن	badi badi	تاتی تاتی
ateşi olmak,	تب کردن	etki	تاثیر
ateşlenmek		tesir etmek	تاثیر کردن
görüş alışverişi	تبادل نظر	taç	تاج
uçuk	تبخال	ibibik	تاج
döviz bozdurmak	تبديل ارز	taç giymek	تاج گذاری کردن
dövize çevirmek	تبديل پول	tüccar	تاجر
dönüşmek, olmak	تبديل شدن	gecikme, rötar	تاخیر
değiştirmek,	تبديل کردن	ağ yapmak	تار تیندن
dönüştürmek		karanlık	تاریک
balta	تیر	kararmak	تاریک شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hakir görmek	تحقیر کردن	kutlamak, tebrik etmek	تبیریک گھتن
aşağılayıcı	تحقیرآمیز	beraat etmek	تبرئه شدن
aşağılamak	تحقیرکردن	aklamak	تبرئه کردن
hakaret etmek	تحقیرکردن	gülümseme	تبسم
arastırma	تحقيق	sürgün	تبعد
araştırmak	تحقيق کردن	sürgün yeri	تبعدگاه
erimek	تحلیل رفتن	ayrımcılık	تبیض
katlanmak	تحمل کردن	tebliğ etmek	تبليغ کردن
dayatmak	تحميل کردن	propaganda, reklam	تبليغات
değişim	تحول	ticaret	تجارت
teslim etmek	تحويل دادن	elmas ticareti	تجارت الماس
taht	خت	yenilik	تجدد
karyola, yatak	خت خواب	deneyim	تجربه
karyola	تخخواب	deneyimli	تجربه
tahta	خته	sınamak	تجربه کردن
tavla	ختنه نرده	ampirist	تجربه گرا
azaltmak, hafifletmek,	تحفیف دادن	ampirizm	تجربه گرایی
indirim yapmak		ampirik	تجربی
tenzilat yapmak	تحفیف دادن	ayrışmak	تجزیه شدن
hafifletmek	تحفیف کردن	donatmak	تجهیز کردن
1) yumurta, 2) tohum	تخم	donanım	تجهیزات
bacaksız	تخم جن	etkisi altına almak	تحت تاثیر قرار دادن
fırlama	تخم جن	etkilenmek	تحت تاثیر قرار گرفتن
yumurtlamak	تخم گذاشتن	kontrol altına almak	تحت کنترل گرفتن
yumurta	تخم مرغ	göz altında tutmak	تحت نظر گرفتن
rafadan yumurta	تخم مرغ عسلی	ambargo	تحریم
çekirdek	تخمه	öğrenim	تحصیل
ayçekirdeği	تخمه آفتابگردان	gerçekleşmek	تحقق یافتن
karpuz çekirdeği	تخمه هندوانه	hakaret	تحقیر
fermantasyon	تخمیر	hafife almak	تحقیر کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gevrek	ترد	tahlil etmek	تخمین زدن
gevremek	ترد شدن	çağrışım	نداعی
korku	ترس	öğretim	تدریس
korkutmak	ترساندن	ders vermek	تدریس کردن
korkunç	ترستاک	anma	نذکر
korkak	ترسو	ulaşım	ترابری
korkmak	ترسیدن	terazi	ترازو
ekşi	ترش	ağlatı	ترازدی
fobi	ترش	kalemtıraş	تراش
asık suratlı	ترش رو	kırpılmak	تراشیده شدن
ekşimek	ترش شدن	trafik	ترافیک
ekşitmek	ترش کردن	ağır trafik	ترافیک سنگین
sızıntı	ترشح	traktör	تراکتور
turşu	ترشی	şarkı	ترانه
teşvik etmek,	ترغیب کردن	şarkı söylemek	ترانه خواندن
özendirmek		şarkı söylemek	ترانه سرایی
kalkındırmak	ترقی دادن	turp	تربچه
türk	ترک	terbiye	تربیت
çatlamak	ترک برداشت	beden eğitimi	تربیت بدنی
çatlak	ترک برداشته	eğitim	تربیت کردن
türkoloji	ترک شناسی	aranjman	ترتیب موسیقی
terketmek	ترک کردن	çeviri	ترجمه
bırakmak, terk etmek	ترک کردن	çeviri yapmak	ترجمه کردن
baskın yapmak	ترکتازی کردن	tercüme etmek	ترجمه کردن
alaturka	ترکی محلی	çevirmek	ترجمه کردن
türkiye	ترکیه	tercih etmek	ترجمیج دادن
sömestr	ترم	acıma	ترجم
fren	ترمز	acımak	ترجم کردن
fren patlamak	ترمز بریدن	acındırmak	ترجم کردن
el freni	ترمز دستی	merhamet etmek	ترجم کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

teşhis etmek	تشخیص دادن	abs (kilitleme önleyici)	ترمز ضد قفل
çatmak	تشر زدن	fren	
formalite	تشریفات	fren yapmak	ترمز کردن
işnim	تشعشع	fren yapmak, frene	ترمز کشیدن
minder	تشکچه	basmak	
teşekkür etmek	تشکر کردن	ağaç kavunu	ترنج
kurulmak, oluşturulmak,	تشکیل شدن	travma	تروما
teşkil edilmek		esrar	تریاک
susamış, susuz	تشنه	afyon	تریاک
susamak	تشنه شدن	afyonkeş	تریاکی
teşvik etmek,	تشویق کردن	keş	تریاکی
özendirmek,		treyler	تریلی
cesaretlendirmek		trilyon	تریلیون
benimsemek	تصاحب کردن	enjeksiyon	ترزیق
kaza	تصادف	evlendirmek	تزوج کردن
trafik kazası	تصادف رانندگی	hoşgörü	سامح
kaza yapmak	تصادف کردن	tespih	تسیب
çarpışmak	تصادف کردن	çabuklaştmak	تسريع کردن
tashih etmek	تصحیح کردن	yatıştırmak	تسکین دادن
onaylamak, tasdik	تصدیق کردن	sakinleştirici, dinlendirici	تسکین دهنده
etmek		avunmak	تسلى پاقتن
doğrulamak	تصدیق کردن	taziye	تسليت
belirtmek	تصريح کردن	başsağlığı dilemek	تسليت گفتن
arıtmak	تصفیه کردن	stratejik silahlar	تسليحات راهبردی
karar vermek, karar	تصمیم گرفتن	teslim olmak	تسليم شدن
almak		düzleme	تسویه
karar almak	تصمیم گرفتن	düzlemek	تسویه کردن
tasavvur etmek,	تصور کردن	büyüklik taslamak	تشخص بخرج دادن
düşünmek		tanı	تشخیص
tasavvur etmek	تصور کردن	ayırdetmek	تشخیص دادن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hafta tatili	تعطیلات هفتگی	onama	تصویب
aranmak	تعقیب شدن	onaylanmak, tasdik	تصویب شدن
takip etmek, peşinden	تعقیب کردن	edilmek, doğrulanmak	
gitmek, izlemek		onamak	تصویب کردن
kovalamacı	تعقیب و گزیر	resim; görüntü	تصویر
tamir etmek, onarmak	تعمیر کردن	betimlemek	تصویر کردن
tamirci	تعمیرکار	resim yapmak	تصویر کشیدن
genelleştirmek	تعمیم دادن	gösterici	تظاهر کننده
taahhüt etmek	تعهد کردن	gösteri, tezahürat	تظاهرات
belirlemek	تعیین کردن	sızlanmak	تلزم کردن
atamak	تعیین کردن	denklik	تعادل
tayin etmek	تعیین کردن	denge	تعادل
doğu beslenme	تغذیه درست	ısrar etmek (davet vs)	تعارف کردن
beslemek	تغذیه کردن	için)	
yanlış beslenme	تغذیه نادرست	sosyal etkileşim	تعامل اجتماعی
değiştirmek,	تغییر دادن	kooperatif, yardımlaşma	تعاونی
dönüştürmek		hayret verici	تعجب آور
değiştirmek	تغییر دادن	hayret etmek	تعجب کردن
dağışmek	تغییر شدن	şaşırmak, hayret etmek	تعجب کردن
yasa değişikliği	تغییر قانون	gadretmek	تعدی کردن
iklim değişikliği	تغییرات اقلیمی	dengeleme	تعديل
tükürmek	تف انداختن	tanımlamak	تعريف کردن
kavurmak	تف دادن	başsağlığı	تعزیت
fark bulmak	تفاوت دیدن	fanatiklik	تعصب
anlaşmak	تفاهم کردن	taassup	تعصب
denetlemek	تفتيش کردن	tatil	تعطیل
fıtemek	تفتین کردن	1) kapanmak, 2)	تعطیل شدن
ayrılık sokmak	تفرقه انداختن	sekteye uğramak	
açıklamak	تفسیر کردن	tatiller	تعطیلات
detay	تفصیل	yılbaşı tatili	تعطیلات پایان سال

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kefenlemek	تکفین کردن	detaylı	تفصیل‌آمیز
ödev, ev ödevi	تکلیف	yardım istemek	نقاضای کمک کردن
yasa önerisi	تکلیف قانونی	kavşak	نقاطع
tamamlanmak	تمکیل شدن	demiryolu kavşağı	نقاطع راه آهن
geliştirmek	تمکیل کردن	kesişmek	نقاطع کردن
oluşmak	تکون یافتن	ayıplamak	نقیبیح کردن
parça	تکه	kınamak	نقیبیح کردن
yaslanmak, dayanmak	تکیه دادن	sunmak	تقديم داشتن
yaslanmak	تکیه کردن	takdim etmek	تقديم داشتن
yaslanma yeri	تکیه گاه	yaklaşık	تقربا
dayanak	تکیه گاه	bölme	نقسیم
dolu (yağış türü)	تگرگ	bölünmek	نقسیم شدن
taç (saç için)	تل	bölmek	نقسیم کردن
gayret etmek, çaba	تلاش کردن	aksiyon	نقسیم کردن
göstermek		kabahat	تفصیر
aci	تلخ	damıtma	نقطیر کردن
acılaşmak	تلخ شدن	kopya çekmek	نقلب کردن
acımsı	تلخ مزه	sahte	نقابی
teleskop	تلسکوپ	kasılmak	نقاص کردن
can kaybı	تلفات جانی	taklit etmek	نقاید کردن
telefon	تلفن	almanak	نقویم
telefon etmek	تلفن کردن	tek	تک
cep telefonu	تلفن همراه	evrim	تکامل
döllemek	تلقیح کردن	sarsılmak	تکان خوردن
fiske	تلنگر	çırpmak	تکان دادن
fiske atmak	تلنگر زدن	sallamak	تکان دادن
yalpalamak	تلوتلو خوردن	kibirlenmek	تکبر کردن
televizyon	تلوزیyon	as	تکحال
fak	تله	yalanlamak	تکذیب کردن
değme	تماس	tekrarlamak, yinelemek	تکرار کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

timsah	تمساح	temas kurmak	تماس حاصل کردن
alay	تمسخر	değdirmek	تماس دادن
alay etmek	تمسخر کردن	değmek	تماس کردن
agac cilegi	تمشک	seyretmek, izlemek	تماشا کردن
ahududu	تمشک	seyretmek	تماشا کردن
bögürtlen	تمشک	seyirci	تماشاچی
yaltaklanmak	تملق کردن	seyirci	تماشاگر
temiz	تمیز	seyirci, izleyici	تماشاگر
beden	تن	tam	تمام
vücut	تن	tamam	تمام
adam adama	تن به تن	bütün	تمام
doğru orantı	تناسب مستقیم	tüm	تمام
çelişki	تناقض	tükenmek	تمام شدن
tembel	تنبل	bitmek	تمام شدن
uyarı, tembih	تنبیه	dört dörtlük	تمام عیار
uyarmak	تنبیه کردن	tamamlamak	تمام کردن
cazalandırmak	تنبیه کردن	bitirmek	تمام کردن
hızlı	تند	tüketmek	تمام کردن
hızlı gitmek	تند رفتن	tam zamanlı	تمام وقت
sağlık	تدرستی	heften	تماما
aşırı	تندرو	bütünlük	تمامیت
acılık	تندی	pul	تمبر
acılı	تندی دار	uygarlık, medeniyet	تمدن
indirmek, indirgemek,	تنزل دادن	kazan kaldırma	تمرد کردن
derecesini düşürmek		alıştırma	تمرین
düzenlemek, tanzim	تنظیم کردن	egzersiz	تمرین
etmek		antrenman yapmak	تمرین کردن
ayarlamak	تنظیم کردن	egzersiz yapmak	تمرین کردن
nefes almak, solumak	تنفس	idman yapmak	تمرین کردن
antipati	تنفر	alıştırmak	تمرین کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ice dönük	تودار	dar	تنگ
halk yağını	توده	darlaşmak	تنگ شدن
küme	توده	daralmak	تنگ شدن
yığın	توده	daraltmak	تنگ کردن
tül	نور	dapdaracık	تنگاتنگ
tur	نور	darboğaz	تنگنا
ağ	نور	darlık	تنگی
balık ağı	نور ماهیگیری	astım	تنگی نفس
kertik	تورفتگی	nefes darlığı	تنگی نفس
enflasyon	تورم	tandır	تنور
dağıtım	توزيع	iriyarı	تومند
ödül dağıtıımı	توزيع جوایز	gövde	تنه
dağıtmak	توزيع کردن	gövde, beden (insan,	تنه
dağıtım	توزیع	ağaç vs)	
tarafından, aracılığıyla	توسط	ıssız	تنها
aracılık yapmak	توسط کردن	yalnız, sadece, tek	تنها
ekonomik gelişme	توسعه اقتصادی	başına	
genişletmek	توسعه دادن	yalnız	تنها
genişletme	توسعه دادن	dımdızlak	تهای تنها
genişlemek	توسعه یافتن	örmek	تبیدن
gelişmiş	توسعه یافته	sen	تو
akrostiş	توضیح	iç içe	تو در تو
nitelemak	توصیف کردن	seni	تو را
açıklama	توضیح	bağdaşmak	توافق کردن
suikast	تقطه	anlaşma	توافقنامه
tufan, kasırga	توفان	tüp	توب
ıçbükey	توکرد	top	توب
doğum	تولد	dolgun	تپیر
üretim	تولید	dut	توت
yerli üretim, yerli ürün,	تولید داخل	çilek	توت فرنگی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

koyu	تیره	yerli malı	
bahtıkara	تیره بخت	üretmek	تولید کردن
keskin	تیز	üretici	تولید کننده
sivri	تیز	sen gidiyorsun	تومی روی
keskinleşmek	تیز شدن	tünel	تونل
bilemek	تیز کردن	sen gitmiyorsun	تونمی روی
keser	تیشه	huyylanmak	توهم پیدا کردن
1) diken 2) jilet	تبغ	geniz	توى دماغ
takım	تیم	dip	ته
futbol takımı	تیم فوتبال	alüvyon	ته نشین
milli takım	تیم ملی	tehdit etmek	تهدید کردن
tiyatro	تئاتر	tahran	تهران
sabit, değişmez	ثابت	bulantı	تهوع
ispatlamak, kanıtlamak	ثابت کردن	havalandırma	تهویه
saniye	ثانیه	havalandırmak	تهویه کردن
sabırsızlık	ثانیه شماری	yoksul	نهی دست
kaydedilmek	ثبت شدن	hazırlamak, temin	تهیه کردن
kaydetmek	ثبت کردن	etmek	
kayıt	ثبت نام	tışört	تى شرت
kaydolmak, kayıt	ثبت نام کردن	başlık	تپتر
yaptırmak		1) iran güneş takviminin	تیر
servet	ثروت	dördüncü ayı tır 2) ok	
servet, mal, zenginlik	ثروت	3) kurşun, mermi	
milli servet, milli	ثروت ملی	kazık	تیر
zenginlik		atış	تیر اندازی
zengin, varlıklı	ثروتمند	elektrik direği	تیر برق
üçte bir, 1/3	ثلث	gönder	تیر پرچم
1) meyve 2) sonuç	ثمره	direk	تیر ستون
hamdetmek	شا کردن	ok ve yay	تیر و کمان
yer	جا	kurşun yağıdılmak	تیراندازی کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

cansız	جامد	şAŞALAMAK	جا خوردن
katı, donmuş, donuk	جامد	yerleştirmek	جا دادن
toplum	جامعه	anahtarlık	جا کلیدی
aet	جامعه اقتصادی اروپا	sığmak	جا گرفتن
sosyoloji	جامعه شناسی	elbise dolabı; gardrob	جا لباسی
elbise	جامه	kalemlik, kalem kutusu	جا مدادی
gerçekleştirmek	جامه عمل پوشاندن	taşima	جابجایی
can	جان	cadı	جادو
hayatını kaybetmek,	جان باختن	sihir, büyü	جادو
ölmek		1) cadı 2) büyücü	جادوگر
canını kurtarmak	جان بدر بردن	cad.	جاده
canı burnuna gelmek	جان به لب آمدند	iki yönlü yol	جاده دو طرفه
can vermek	جان دادن	cazip	جادب
can çekışmek	جان کندن	çekici	جادب
canlanmak	جان گرفتن	çekicilik	جادبه
1) halef 2) vekil	جائشین	alım	جادبه
halef	جائشین	elbise askısı	جارختی
efendime söyleyim	جانم واسه تان بگوپدن	süpürge	جارو
seccade	جانماز	elektrik süpürgesi,	جارو برقی
canı	جانی	elektrikli süpürge	
ebedî	جاودان	elektrik süpürgesi	جارو برقی
ebedîlik	جاودانی	curcuna	جارو جنجال
ebedîleştirmek	جاویدان	süpürmek	جارو کردن
ödül	جايزه	elti	جاری
ödül almak	جايزه گرفتن	akmak	جاری شدن
câiz	جائز	casus	Jasوس
telafi etmek	جبان کردن	ilginç	جالب
cübbe	جبه	alımlı	جالب
cephe	جبهه	ilgi çekici	جالب توجه
mc.	جبهه ملى	kupa	جام

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ceza	جزا	jet	جت
fasikül	جزوه	cüsse	جهه
cüzdan	جزوه دان	ağababa	جد
ada	جزیره	ata	جد
hoplamak	جست و خیز کردن	ayrı	جدا
aramak, araştırmak	جستجو کردن	ciddî olarak	جداً
aramak	جستن	ayrılmak	جدا شدن
ceset	جسد	ayırmak	جدا کردن
cisim	جسم	ayrılmak	جدا کردن
şenlik	جشن	apayı	جداگانه
tören,bayram	جشن	ayrı ayrı	جداگانه
doğum günü partisi	جشن تولد	ayrılık	جدایی
kutlamak, tören yapmak	جشن گرفتن	ark	جدول
festival	چشواره	çizelge	جدول
uluslar arası film	چشواره بین المللی فیلم	çarpım cetveli	جدول ضرب
festivali		desinatör	جدول کش
kutu	جعبه	ciddiye almak	جدى گرفتن
alet kutusu	جعبه ابزار	cezbetmek	جذب کردن
düzmecə	جعلی	cesaretlendirmek	جرات دادن
baykuş	جغد	cerrah	جراح
coğrafya	جغرافیا	cerahat	جراحت
çift	جفت	suç	جرم
çiftleşmek	جفت شدن	akım	جريان
çifte atmak	جفتگ انداختن	akıntı	جريان
ciğer	چکر	kan dolaşımı	جريان خون
cila	جل	para cezası	جریمه
celp	جلب	ceza vermek,	جریمه کردن
cezbetmek, çekmek	جلب کردن	cezalandırmak	
oturum	جلسه	cüret etmek, cesaret	جرئت کردن
duruşma	جلسه محکمه	etmek	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

harp	جنگ	ön, ön taraf	جلو
psikolojik savaş	جنگ روانی	ileri	جلو
danışıklı dövüş	جنگ زرگری	ilerletmek, ileri	جلو بردن
orman	جنگل	götürmek	
savaşmak	جنگیدن	önləmek	جلوگیری کردن
harbetmek	جنگیدن	cemaat	جماعت
g.	جنوب	kafatası	جمجمه
güney	جنوب	derlenmek	جمع آوری شدن
arpa	جو	çoğaltmak, toplamak	جمع بستن
cevap	جواب	birikmek	جمع شدن
cevap vermek,	جواب دادن	toplamak	جمع کردن
yanıtlamak		cuma	جمعه
işten çıkarmak	جواب گفتن	nüfus	جمعیت
civar	جوار	hayır Derneği	جمعیت خیریه
genç; delikanlı	جوان	demografi	جمعیت نگاری
gençleşmek	جوان شدن	cümle	جمله
filiz	جوانه	cumhuriyet	جمهوری
mücevherat	جواهر	t.c	جمهوری ترکیه
civciv	جوچه	cumhuriyetçi	جمهوری خواه
kirpi	جوچه تیغی	bay	جانب آقا
piliç	جوچه مرغ	sayın	جانب آقای
judo	جودو	1) kanat, siyasi kanat,	جناح
çorap	چوراب	askeri kanat, 2) taraf, 3)	
hindistan cevizi	جوز هندی	kol	
kaynamak	جوش خوردن	cinayet işlemek	جنایت کرد
kaynatmak	جوش دادن	hareket	جنیش
coşmak	جووشش یافتن	kıپirdamak	جنیش کردن
kaynakçı	جوشکار	kımıldamak	جنیبدن
kaynamak	جوشیدن	hır çıkarmak	جنجال به پا کردن
kemirgen	جونده	savaş	جنگ

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tabetmek	چاپ کردن	mürekkep	جوهر
basmak	چاپ کردن	dere, nehir	جوی
basımevi	چاپخانه	ırmak, büyük nehir	جوییار
matbaa	چاپخانه	akarsu	جوییار
atik	چاپک	ırmak	جوییار
atizm	چاپکی	çığnemek	جویدن
dalkavuk	چاپلوس	gevmek	جویدن
basılı	چاپی	kemirmek	جویدن
1) çarşaf (kadın giysisi)	چادر	aygit	جهاز
2) çadır		çeyiz	جهاز
çare	چاره	cihaz	جهاز
çeşni	چاشنی	dünya	جهان
şışman	چاق	görmüş geçirmiş	جهان دیده
şışko, şişman	چاق	turist	جهانگرد
çaklı, bıçak	چاقو	yön	جهت
çevik	چالاک	anayön	جهت اصلیه
kıvrak	چالاک	cehennem	جهنم
çene	چانه	sıçramak	جهیدن
kuyu	چاه	fışkırmak	جهیدن
çay	چای	cep	جب
çay süzgeci	چای صاف کن	jep	جب
açık çay	چای کمرنگ	cepçi	جب بر
sol (taraf)	چپ	circir böceği	جیرجرک
solak	چپ دست	ağustos böceği	جیرجرک
sol görüşlü, solcu	چپگرا	çığlık atmak	جيغ زدن
alabora olmak	چپه شدن	civildaşmak	جيک جيک کردن
paraşut	چتر	fertiği çekmek	جيهم شدن
şemsiye	چتر	sivışmak	جيهم شدن
niçin	چرا	baskı	چاپ
neden	چرا	basılmak	چاپ شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

çete	چریک	çünkü	چرا که
gerilla	چریک	far	چراغ
yapıştırıcı	چسب	lamba	چراغ برق
yapıştırmak	چسباندن	ampul	چراغ برق
1) yapışmak, 2)	چسبیدن	el feneri	چراغ دستی
yakışmak		trafik ışığı, trafik	چراغ راهنمایی و
yapışmak	چسبیدن	lambaları	رانندگی
göz	چشم	yeşil ışık yakmak	چراغ سبز نشان دادن
göz açmak	چشم باز کردن	kırmızı ışık	چراغ قرمز
allah nazardan saklaşın	چشم بد دور	el feneri	چراغ قوه
gözü yolda	چشم براہ	otlak, mera	چراغاه
göz bağı	چشم بندی	otlatmak	چراندن
dört gözle beklemek	چشم به راه بودن	kestirmek	چرت زدن
göz doktoru	چشم پزشک	fasafiso	چرت و پرت
göz yummak	چشم پوشیدن	abaküs	چرتکه
çapkın	چشم چران	çark	چرخ
beklenti	چشم داشت	tekerlek	چرخ
ummak	چشم داشتن	dikiş makinesi	چرخ خیاطی
göz dikmek	چشم دوختن	kıyma makinesi, et	چرخ گوشت
göz aydınlığı	چشم روشنی	makinesi	
göz değimek	چشم زخم رسیدن	atlıkarınca	چرخ و فلک
nazar değimek	چشم زخم رسیدen	dönme dolap	چرخ و فلک
gözü ilişmek	چشم کسی افتدان	dönüş	چرخش
gözü kararmak	چشم کسی تار شدن	uyku düzeni	چرخه خواب
gözü dalmak	چشم کسی خیره شدن	adet görme düzeni	چرخه قاعده‌گی
gözünü almak	چشم کسی را زدن	dönmek	چرخیدن
gözü tutmak	چشم کسی گرفتن	kerkenez	چرغ
gözü almamak	چشم کسی ورنداشتن	leke	چرك
açgözlü	چشم گرسنه	sacmalamak	چرندگفتن
gözü gönlü tok olmak	چشم ودل کسی سیر	otlamak	چریدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

çember	چنبر		بودن
heybe	چنته	göz kırpma	چشمک
kaç	چند	göz kırmak	چشمک زدن
bırkaç	چند تا	önemli ölçüde	چشمگیر
kaç yaşındasınız	چند سال دارید	su kaynağı, pınar	چشمه
sizin yaşıınız kaçdır	چند سال دارید	tatmak	چشیدن
girişken	چنگ زن	nasıl	چطور
çatal	چنگال	pancar	چغدر
böyle	چنین	ne kadar	قدر
şöyle	چنین	damlatmak	چکاندن
tahta, sopa	چوب	çekiç	چکش
ağızlık	چوب سیگار	çizme	چکمه
askı	چوب لباس	damlamak	چکیدن
çoban	چوبان	nasıl	چگونه
çubuk	چوبخط	avize	چلچراغ
ağaç kurdu	چوبخوار	pilav	چلو
sopa	چوبدست	pirinç pilavi	چلو
çoban	چوپان	karakış	چله زمستان
çünkü	چون	çapraz	چلپا
ne	چه	bağdaş kurmak	چمباشه زدن
nice	چه بسا	kepçe	چمچه
kim	چه کسی	bavul	چمدان
ne zaman	چه وقت	valiz	چمدان
dört	چهار	çim, çimen	چمن
dörder	چهار چهار	çayırılık	چمنزار
döryol	چهار راه	çimenlik	چمنزار
kavşak	چهار راه	çınar	چنار
döryüz	چهار صد	öyle	چنان
dört köşe	چهار گوش	gerektiği gibi	چنانکه شاید و باید
kare	چهار گوش	çömelmek	چنبلمه زدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hazır	حاضر	çaharmahal ve bahtiyari	چهار محل بختیاری
hazırlamak, hazır hale	حاضر کردن	dört nala	چهار نعل
getirmek		çerçeve	چهارچوب
aperiti	حاضری	çarşamba	چهارشنبه
hafız	حافظ	dördüncü	چهارم
bellek, hafıza	حافظه	dördüncü	چهارم
hakimiyet	حاکمیت	dördüncü, dördüncü	چهارمین
egemenlik	حاکیمیت	dört bin	چهار هزار
hal	حال	çehre	چهره
şimdi, şu anda	حالا	kırk	چهل
mademki	حالا که	koparmak, dermek	چیدن
anot	حال غیر طبیعی داشتن	devşirmek	چیدن
hamilelik, gebelik	حاملگی	kırkmak	چیدن
hamile, gebe	حامله	kırpmak	چیدن
hâmî	حامی	becerikli	چیره دست
içeren	حاوی	nesne	چیز
haiz	حائز	şey	چیز
kabarcık	حباب	çin	چین
kesinlikle, mutlaka	حتما	buruşmak	چین خوردن
ille	حتما	kırışmak	چین خوردن
bile	حتی	buruşuk	چین خورده
hatta	حتی	sıralamak	چیدن
hac	حج	hacı	حاجی
haccetmek	حج کردن	hacet	حاجت
hacamatçı	حجام	olay	حادثه
hacamat	حجامت	olay yaratmak, olaya	حادثه افرين شدن
hacim	حجم	sebep olmak	
asgarî	حداقل	görme duyusu	حسه بصر
asgari maaş, en düşük	حداقل حقوق	hasıl olmak	حاصل شدن
ücret		verimli	حاصلخیز

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dizmek	حروف چینی کردن	en çok, azami	حداکثر
pisboğaz	حریص	azamî sürat	حداکثر سرعت
rakip, karşı taraf	حریف	hiddet	حدت
hava sahası	حریم هوائی	hiddetlenmek	حدت بخارج دادن
parti	حزب	sezinlemek	حس زدن
chp	حزب جمهوری خلق	haddi hesabı olmamak	حدود حصر نداشتن
mhp	حزب جنبش ملی گرایان	civarında	حدود
dyp	حزب راه راست	hadis	حیث
dsp	حزب سوسیال دموکرات	müzayedeci	حراج
siyasi parti	حزب سیاسی	müzayede	حراجی
ap	حزب عدالت	hararet	حرارت
fp	حزب فضیلت	hararetnemek	حرارت پیدا کردن
tip	حزب کارگران ترکیه	haramzade	حرام زاده
anap	حزب مام میهن	haram etmek	حرام کردن
msp	حزب نجات ملی	hırs	حرص
huzme	حزمہ	edat	حرف
hüzün	حزن	harf	حرف
hazin	حزین	ağzından çıkanı kulağı	حرف دهن را فهمیدن
his, duyu	حس	duymak	
koku alma duyusu	حس بویایی	konuşmak	حرف زدن
tad alma duyusu	حس چشایی	söz dinlemek	حرف شنوی داشتن
hissetmek	حس کردن	hareket	حركت
dokunma duyusu	حس لامسه	kalkış	حركت
hesap	حساب	hareket ettirmek	حركت دادن
matematik	حساب	devinmek	حركت کردن
hesap açmak	حساب باز کردن	hareket etmek	حركت کردن
cari hesap	حساب جاری	hürmet, saygı	حترمت
döviz hesabı	حساب جاری ارزی	harem	حرمسرا
hesaplama	حساب کردن	dizgi	حروف چینی
muhasebeci	حسابدار	dizilmek	حروف چینی شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hukuk	حقوق	doğru dürüst	حسابی
maaş	حقوق	kıskançlık	حسابت
aylık	حقوق	hisli	حسابی
insan hakları	حقوق بشر	hassas	حساسی
hukukçu	حقوق دان	hasret	حسرت
amme hukuku	حقوق عمومی	özlem	حسرت
hokkabaz	حقه باز	hasret çekmek	حسرت کشیدن
hakir	حیر	özlemek	حسرت کشیدن
gerçek	حقیقت	böcek, haşere	حشره
hakikat	حقیقت	böcek	حشره
anekdot	حکایت	hisar	حصار
hüküm	حکم	hasır	حصیر
hüküm vermek	حکم دادن	hazım	حضم
hükmetmek	حکم کردن	hazmedilmek	حضم شدن
hüküme	حکومت	hazır bulunmak,	حضور داشتن
hükümet	حکومت	katılmak	
bilge	حکیم	bulunmak	حضورداشت
hakîm	حکیم	haz duymak	حظ بردن
hakim	حکیم	kazı	حر
çözüm	حل	kazmak	حفر کردن
çözülmek	حل شدن	hafriyat	حفریات
çözmek	حل کردن	ezberlemek	حفظ کردن
halletmek	حل کردن	hak	حق
hallaç	حلاج	seçme hakkı	حق انتخاب
helal	حلال	hakbılır	حق شناس
helal süt emmiş	حلال زاده	haklamak	حق کسی را کف دستش
salyangoz	حلزون		گذاشت
gırtlak	حلقوم	veto hakkı	حق و نو
halka	حلقه	haklı	حقدار
alyans	حلقه انگشت	haksever	حقدوست

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hamle etmek	حمله کردن	çelenk	حله گل
saldırmak	حمله کردن	helva	حلوا
saldırmak	حملهور شدن	buğday ve etle yapılan	حليم
hançere	حنجره	bir çeşit yemek	
havadis	حوادث	destan	حماسه
dalgın	حوالی	hamase	حماسه
havza	حوزه	duyu	حماسه
havsala	حوالی	destan şairi	حماسه سرا
havuz	حوض	ahmaklık	حماقت
havlu	حوله	aptallık	حماقت
kâğıt havlu	حوله کاغذی	hamal, taşıyıcı	حمل
banliyö	حومه	hamam, banya	حمام
hayâ etmek	حیا کردن	kaplıca	حمام آب گرم
hayat	حیات	ılıca	حمام آب گلی
avlu, küçük bahçe	حیاط	duş almak	حمام رفتن
haysiyet	حیثیت	banya yapmak	حمام کردن
hayran	حیران	desteklenmek	حمایت شدن
yazık	حیف	himaye etmek	حمایت کردن
hilekâr	حیله کردن	desteklemek, korumak	حمایت کردن
düzenbaz	حیله گر	kayırmak	حمایت کردن
hayvan	حیوان	hamd	حمد
kakmacı	خاتم کار	hamdolsun	حمد خدا را
kakmacılık	خاتم کاری	hamletmek	حمل کردن
son vermek	خاتمه دادن	taşımacılık	حمل و نقل
bitirmek, sona erdirmek	خاتمه دادن	toplu taşıma	حمل و نقل عمومی
hatun	خاتون	taşımacılık	حمل و نقل
haham	خاخام	taşımak	حمل و نقل کردن
diken	خار	atılım	حمله
çerçöp	خار و خاشک	hamle	حمله
kirpi	خارپشت	atak yapmak	حمله کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

<b>bos</b>	خالی	<b>dışarı</b>	خارج
<b>boşalmak</b>	خالی شدن	<b>hariç</b>	خارج
<b>boşaltmak</b>	خالی کردن	<b>detone olmak</b>	خارج خوادن
<b>çığ</b>	خام	<b>çıkmak</b>	خارج شدن
<b>ham</b>	خام	<b>yabancı</b>	خارجی
<b>ham, olgunlaşmamış,</b>	خام	<b>dikenli</b>	خاردار
<b>pişmemiş</b>		<b>fundalık</b>	خارستان
<b>sönmek</b>	خاموش شدن	<b>harikulade</b>	خارج عادت
<b>susmak</b>	خاموش شدن	<b>kaşımak</b>	خاربدن
<b>söndürmek</b>	خاموش کردن	<b>has</b>	خاص
<b>kaymak</b>	خامه	<b>hatır</b>	خاطر
<b>hamlık</b>	خامی	<b>hatırlatmak</b>	خاطرنشان کردن
<b>han</b>	خان	<b>anı</b>	خاطره
<b>feodalizm</b>	خانخانای	<b>hakan</b>	خاقان
<b>derebeylik</b>	خانخانی	<b>toprak</b>	خاک
<b>hanedan</b>	خاندان	<b>faraş</b>	خاک انداز
<b>hankah</b>	خانقاه	<b>faraş, küçük kürek</b>	خاک انداز
<b>bayan</b>	خانم	<b>kül</b>	خاکستر
<b>hanım</b>	خانم	<b>füme</b>	خاکستری
<b>bn.</b>	خانم	<b>gri</b>	خاکستری
<b>ev hanımı</b>	خانم خانه دار	<b>açık gri</b>	خاکستری روش
<b>aile</b>	خانواده	<b>benek</b>	حال
<b>ev</b>	خانه	<b>ben (küçük leke)</b>	حال
<b>hane</b>	خانه	<b>dövme</b>	حال کوبی زدن
<b>kiralık ev</b>	خانه اجاره‌ای	<b>benekli</b>	خالدار
<b>ev temizliği yapmak</b>	خانه تکانی کردن	<b>katlıksız</b>	خالص
<b>kâğıt</b>	خانه کاهکلی	<b>net</b>	خالص
<b>evler</b>	خانه ها	<b>halis</b>	خالص
<b>doğu</b>	خاور	<b>dövmeci</b>	خالکوب
<b>uzakdoğu</b>	خاور دور	<b>teyze</b>	خاله

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

allah rehmet eylesin	خدا رحمتش کند	oryantalist	خاورشناس
allah düşmanıma	خدا نصیب کافر نکند	şarkiyatçı	خاورشناس
vermesin		orta doğu	خاورمیانه
hoşça kal, allah'a	خداحافظ	ortadoğu	خاورمیانه
ısmarladık		havyar	خواپار
allah vergisi	خداداد	hain	خائن
hoşçakalın	خدانگهدار	haber	خبر
allah göstermesin	خدای نکرده	haber almak	خبر گرفتن
hizmet	خدمت	haber alma	خبر گیری
hizmet etmek	خدمت کردن	dedikoducu	خبرچین
hademe	خدمتکار	haber vermek	خبردادن
hizmetçi	خدمتکار	haberli	خبردار
eşek	خر	haber ajansı	خبرگزاری
horlama	خر و پف	aa	خبرگزاری آناتولی
düş	خراب	muhabir	خبرنگار
harap	خراب	bilirkişi	خبره
bozuk	خراب	habis	خیبیث
arızalı	خراب	hatim indirmek	ختم کردن
arızalanmak	خراب شدن	utanmak, çekinmek	حجالت کشیدن
bozulmak	خراب شدن	utanmak	حجالت کشیدن
harap olmak	خراب شدن	utangaç, çekingen	حجالتی
asabı bozulmak	خراب شدن اعصابش	utangaç	خجول
harap etmek	خراب کردن	allah, tanrı	خدا
yıkmak	خراب کردن	allah beterindan	خدا بد ندهد
bozmak	خراب کردن	saklasın	
bozguncu	خرابکار	allah'a ısmarladık	خدا حافظ
bozgunculuk	خرابکاری	çok arzulamak	خدا خدا کردن
tahrip etmek	خرابکاری کردن	allah allah demek	خدا خدا کردن
harabe	خرابه	can atmak	خدا خدا کردن
haraç	خرج	allah'tan	خدا رحم کرد

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

alim	خرید	güney horasan	خراسان جنوبی
alımsatım	خرید و فروش	razavi horasan	خراسان رضوی
alıcı, müşteri	خریدار	kuzey horasan	خراسان شمالی
müşteri	خریدار	salınmak	خرامیدن
alıcı	خریدار	kavun	خربزه
satın almak	خریدن	gırtlak gırtlağa gelmek	خربه خرگرفتن
hazan	خزان	döküntü	خرت و پرت
sürüngeñ	خزنده	ivir zivir	خرت و پرت
sürünmek	خزیدن	hurç	خرج
hasar	خسارت	harçlık	خرجی
yorgun	خسته	heybe	خرجین
yorulmak	خسته شدن	yengeç	خرچنگ
yormak	خسته کردن	hırıdamak	خرخرکردن
hüsran	خسران	ineklemek	خرخوانی کردن
cimri, pıtı	خسیس	ufalamak	خرد کردن
pıtı	خسیس	hordad, iran güneş	خرداد
fışıldamak	خش خش کردن	takviminin üçüncü ayı	
hışıldamak	خش خش کردن	hardal	خردل
muhabbet etmek	خش و بش کردن	ayı	خرس
kerpiç	خشت	fil hortumu	خرطوم
damalı	خشت خشته	hortum	خرطوم
kuru	خشک	tavşan	خرگوش
kurumak	خشک شدن	hurma	خرما
kurulamak	خشک کردن	harman	خرمن
kurutmak	خشک کردن	harmanlamak	خرمن کردن
apişmak	خشک کسی زدن	döven	خرمن کوب
kara (denizin karşıtı)	خشکی	çıkış	خروج
kıta	خشکی	isyan etmek	خروج کردن
kurumak	خشکیدن	horlamak	خروخر کردن
kuraklık	خشکسالی	horoz	خروس

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

hafakan	خفنان	hışım	خشم
kısimak	خفه شدن	hoşnut	خشنود
boğulmak	خفه شدن	hoyratlık	خشونت
defol	خفه شو	haslet	خصلت
boğmak	خفه کردن	hususî	خصوصی
boğucu	خفه کننده	özel	خصوصی
dangalak	خل	özelleştirme	خصوصی سازی
hülasa	خلاصه	özellik	خصوصیت
özet	خلاصه	çizgi	خط
özgeçmiş	خلاصه زندگی نامه	hat	خط
özetlemek	خلاصه کردن	ekvator	خط استوا
halifelik	خلافت	silmek	خط زدن
yaratıcılık	خلقیت	karalamak	خط زدن
pilot	خلبان	cetvel	خط کش
kaptan pilot	خلبان اول	çizmek	خط کشیدن
halhal	خلحال	boru hattı	خط لوله
balgam	خلط	orta şerit	خط وسط
silahsızlanma	خلع سلاح	hava yolu	خط هوایی
silahsızlanmak	خلع سلاح کردن	falso	خطا
alaşağı etmek	خلع کردن	hitap	خطاب
ahlak	خلق	hitaben	خطاب به
halkçı	خلق پرست	hutbe	خطبه
halel	خلل	bâdire	خطر
halvet	خلوت	tehlike	خطر
tenha	خلوت	ölüm riski, ölüm	خطر مرگ
ıssızlık	خلوت	tehlikesi	
haliç	خليج	yaralanma riski	خطر مصدومیت
körfez	خليج	tehlikeli	خطرناک
halife	خليفه	thy	خطوط هوایی ترکیه
küp	خم	yarasa	خفاش

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ötmek	خواندن	eğilmek	خم شدن
okumak	خواندن	eğmek	خم کردن
hanende	خواننده	esnemek	خمیازه کشیدن
ister istemez	خواه نا خواه	eğik, eğilmiş	خمیده
kardeş	خواهر	hamîr, hamur	خمیر
kız kardeş	خواهر	hamur	خمیر
abla	خواهر بزرگ	diş macunu	خمیر دندان
baldız	خواهر زن	hançer	خنجر
görümce	خواهر شوهر	güldürmek	خنداندن
bacı	خواهر بزرگ	gülünç	خنده آور
yeğen (kız kardeşin)	خواهرزاده	güleç	خنده رو
oğlu veya kızı)		gülmek	خنبدن
baldız	خواهرزن	serin	خنک
istek	خواهش	serinlemek	خنک شدن
dilek	خواهش	ozan	خنیاگر
rica etmek	خواهش کردن	husûmet	خو صومت
iyi	خوب	uyku	خواب
peki	خوب	rüya, düş; uyku	خواب
kendi	خود	uykulu	خواب آسود
kendini beğenmiş	خود پسند	gözüne uyku girmemek	خواب به چشم کسی
anlamazlıktan gelmek	خود رابه نفهمی زدن		نیامدن
özerk	خود مختار	rüya görmek	خواب دیدن
egoist	خودبین	uyutmak	خواباندن
bencil	خودخواه	yatırmak	خواباندن
bencillik	خودخواهی	uyumak	خوابیدن
sakınmak, çekinmek	خودداری کردن	yatmak	خوابیدن
otomobil, araba	خودرو	görücü	خواستگار
otomotiv	خودروسازی	görücü'lük	خواستگاری
başınabuyruk	خودسر	istemek	خواستن
kendisi	خودش	okunaklı	خوانا

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

salkım	خوشه	tükenmez kalem	خودکار
başaklanmak	خوشه بستن	intihar etmek	خودکشی کردن
domuz	خوک	afili	خودنما
kan	خون	dolmakalem	خودنویس
kan dökmek	خون ریختن	yiyecek	خوراک
kanamak	خون ریختن	horultu	خورخور
kan dökücü	خون ریز	yemek, içmek	خوردن
sokulgan	خون گرم	çarpmak	خوردن
diyet	خوبنها	güneş	خورشید
soğukkanlı	خونسرد	huzistan	خوزستان
soğukkanlılığını	خونسردی خود را حفظ	hoş	خوش
muhafaza etmek	کردن	ahlaklı	خوش اخلاق
kanlı	خونین	hoşgeldiniz	خوش آمدید
kanlanması	خونین شدن	hoşbes	خوش بش
huy	خوی	geçimli	خوش خلق
cadde	خیابان	hoşsohbet	خوش صحبت
anacadde	خیابان اصلی	tatlı	خوش طعم
anayol	خیابان اصلی	endamlı	خوش قواره
salatalık	خیار	hoşa gitmek	خوش کسی آمدن
hıyar	خیار	hoşlanmak	خوش کسی آمدن
acur	خیار چنبر	hattat	خوش نویس
terzi	خیاط	ne iyi ki, çok şükür	خوشبختانه
dikimevi	خیاط خانه	iyimser	خوشبین
dikiş	خیاطی	memnun olmak	خوشحا شدن
dikiş dikmek	خیاطی کردن	memnun, mutlu	خوشحال
hayal	خیال	memnun olmak, mutlu	خوشحال شدن
hayalperest	خیال اندیشه	olmak	
hayal etmek	خیال پردازی	güleryüzlü	خوشرو
sanmak	خیال کردن	sevimli	خوشرو
hainlik	خیانت	başak	خوشه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dava	داد خواه	hiyanet	خیانت
feryat figan	داد و فریاد	hainlik etmek	خیانت کردن
bağışmak	داد و فریاد راه انداختن	ihane etmek	خیانت کردن
alışveriş	داد وستد	hayır	خیر
avaz avaz bağırmak	داد و فریاد راه انداختن	hayırsever	خیر خواه
savcı	دادستان	hayırlı olsun	خیر باد
mahkeme	دادگاه	gözüpeklik	خیرگی
ağır caza mahkemesi	دادگاه جنایی	gözüpek	خیره
yargıcı	دادگستر	gözükara	خیره چشم
adliye	دادگستری	dik kafalı	خیره سر
vermek	دادن	kamaşmak	خیره شدن چشم
avene	دار و دسته	1) ıslak 2) sıfatların	خیس
akıl hastanesi	دارالمجانین	üstünlük derecesi	
ağaçkakan	دارکوب	ıslak	خیس
ilaç	دارو	ıslanmak	خیس شدن
eczane	داروخانه	kan ter içinde kalmak	خیس عرق شدن
eczacı	داروساز	ıslatmak	خیس کردن
eczacılık	داروسازی	çok	خیلی
hikaye	داستان	hayli	خیلی
öykü	داستان	oldukça	خیلی
hikayeci	داستان نویس	pek	خیلی
öykücü	داستان نویس	alçacık	خیلی پایین
kabadayı	داش	çadır	خیمه
ağır işitmek	داشتن	terzi	خیاط
sahip olmak	داشتن	iç	داخل
doçent	داشیار	içeri	داخل
sıcak, hararetli	DAG	içinde	داخل
dağlamak	DAG کردن	adam yerine koymamak	داخل آدم حساب نکردن
bozgun	DAGون	içeri girmek	داخل شدن
davar	دام ( گوسفند )	içeri sokmak	داخل کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

odtü.	دانشگاه فنی خاورمیانه	ağatmak	دام انداختن
akademisyen	دانشگاهی	damat	داماد
bilgin	دانشمند	güvey	داماد
bilimadamı	دانشمند	besicilik	دامپروری
bilgin, âlim	دانشمند	baytar	دامپزشک
tane; tohum	دانه	veteriner	دامپزشک
hakem	داور	veterinerlik	دامپزشکی
jüri	داور	vet.	دامپزشکی
hakemlik	داوری	hayvancılıkla uğraşan	دامدار
gönüllü	داوطلب	etek	دامن
dair	دایر به	yamaç	دامنه
açmak	دایر کردن	etraflı	دامنه دار
kurmak	دایرکردن	bilgili	данا
daire	دایره	bilgin, âlim	дана
ansiklopedi	دایره المعارف	bilmek	دانستن
sürekli	دائم	bilim	دانش
dinazor	دایناسور	öğrenci (ilköğretim, lise)	دانش آموز
dadı	دایه	fakülte	دانشکده
dayı	دایی	harp okulu	دانشکده افسری
ayaklı kütüphane	دائرة المعارف سیار	edebiyat fakültesi	دانشکده ادبیات
kıṣır döngü	دائرة فاسدہ	harbiye	دانشکده افسری
ilkokul	دبستان	eczacılık fakültesi	دانشکده داروسازی
sekreter	دیپر	diş hekimliği fakültesi	دانشکده دندان سازی
genel sekreter	دیپر کل	fen fakültesi	دانشکده فنی
lise	دبیرستان	işletme fakültesi	دانشکده مدیریت
deccal	دجال	üniversite	دانشگاه
beyin kanaması	دچار سکته مغزی شدن	i.ü.	دانشگاه استانبول
geçirmek		acık öğretim fakültesi	دانشگاه آزاد
müptela olmak	دچار شدن	a.ü	دانشگاه آنکارا
müdahele etmek	دخالت کردن	i.t.ü	دانشگاه فنی استانبول

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kışda	در زمستان	kız	دختر
altında	در زیر	kız, kız çocuğu	دختر
eylülde	در سپتامبر	teyze kızı	دختر خاله
genelinde	در سطح	dayı kızı	دختر دایی
sabahda	در صبح	amca kızı	دختر عمو
eğer, -ması halinde, -ması durumunda	در صورتیکه	hala kızı	دختر عمه
iken	در طی	hala kızı	دختر عمه
öğlede	در ظهر	kızlar	دخترهای
aynı zamanda	در عین حال	1) kapı 2)de (bulunma	در
yirminci yüzyılda	در قرن بیستم	durumu)	
çaresiz kalmak, aciz kalmak	در ماندن	en kısa zamanda, en kısa sürede	در اسرع وقت
oylamak	در معرض آراء قرار دادن	kucaklamak	در آغوش گرفتن
ortaya atmak, ortaya koymak	در میان گذاشتن	o halde	در آن حال
sonuçta	در نتیجه	çıkarmak	در آوردن
ilk aşamada	در وله اول	içine almak, içermek	در بر گرفتن
bu doğrultuda, aynı doğrultuda	در همین راستا	ögleden sonra	در بعد از ظهر
esnasında	در اثنا	baharda	در بهار
sırasında	در اثنا	son baharda	در پاییز
uzun	دراز	yazda	در تابستان
uzamak	دراز شدن	çerçeve	در چهار چوب
uzanmak	دراز کشیدن	halihazırda	در حال حاضر
uzun süreli	دراز مدت	oysa, sırası gelmişken	در حال حاضر
uzunluk	درازی	icin icin	در درون خود
drama	درام	ânında	در دم
boyunca	درامتداد	atavik	در رابطه با پدر
		güpegündüz	در روز روشن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

acı duymak	درد کشیدن	şifonyer	در اور
sancılanmak	درد گرفتن	bu esnada	در این اثنا
ders	درس	bu sırada	در این اثنا
ders çalışmak	درس خواندن	bu konuda	در این مورد
ders vermek	درس دادن	başlangıçta	در آغاز
ibret almak	درس عبرت گرفتن	gelir	درآمد
arabiyat	درس عربی	ileride	در آینده
ders almak	درس گرفتن	saray	در بار
doğru, dürüst	درست	hakkında	در باره
yapmak, oluşturmak,	درست کردن	kapı	در بان
hazırlamak		kapıcı	در بان
doğruluk	درستی	dercetmek	درج کردن
çalışkan	در سخوان	donakalmak	درجای خود خشک زدن
gecede	در شب	kademe	درجه
iri	درشت	derece	درجه
fayton	در شکه	başlıca	درجه اول
faytoncu	در شکه چی	derecelendirmek	درجه بندی کردن
yüzde	در صد	ağaç	درخت
aksi takdirde	در صورت دیگر	ılgın	درخت گز
halbüki	در صورتی که	agac dikmak	درختکاری کردن
oysa	در صورتی که	ağaçlandırmak	درختکاری کردن
boyunca	در طول	parlak	درخشان
gün boyunca	در طول روز	parlak, parlayan	درخشان
hafta boyunca	در طول هفته	parıltı	درخشش
bir yıl süresince	در طی یک سال	parlamak, işildamak	درخشیدن
ikindide	در عصر	hususunda	در خصوص
gıyabında	در غیبت کسی	ağrı, acı, dert	درد
karşında	در مقابل	ağrıtmak	درد آوردن
kavrama	در ک	dertleşmek	درد دل گرفتن
anlık	در ک	ağrımak	درد کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

açık deniz	دریای آزاد	idrak etmek	در کردن
karadeniz	دریای سیاه	kavramak	در کردن
kapak	دریچه	derman	درمان
yırtmak	دریدن	dispanser	درمانگاه
esirgemek	دریغ داشتن	klinik	درمانگاه
hırsız	دزد	üç gün içinde	درمدت روز
gizlice	دزدکی	geniş ölçüde	در مقیاس وسیع تر
alarm	دزدگیر	yırtıcı (hayvan)	در نده
hırsız	دزدی	gece yarısında	در نصف شب
hırsızlık	دزدی	gece yarısında	در نیمه شب
çalmak, hırsızlık	دزدیدن	bıçmek (eşin)	درو کردن
yapmak		kale	دروازه
çalıntı	دزدیده	kaleci	دروازه بان
aralık	سامبر	aslında	درواقع
el	دست	giriş kapısı	دروروندی
alet	دست ابزار	yalan	دروع
bilezik, bileklik	دست بند	uydurmak	دروغ بافتن
el öpmek	دست بوسی کردن	yalan söylemek	دروع گفتن
divan durmak	دست به سینه ایستادن	yalancı	دروغگو
telaşlanmak	دست پاچه شدن	bıçmek	دروکردن
alkışlamak	دست زدن	vadi	دره
alkış	دست زنی	allak bullak	درهم برهم
lavabo	دستشویی	derken	در همان لحظه
işportacı	دست فروش	deniz	دریا
ovalamak	دست مالی کردن	dz.	دریا
el değimemiş	دست نخورده	göl	دریاچه
çırıpınmak	دست و پازدن	anlamak, farkına	دربافتن
debelenmek	دست و پا زدن	varmak	
el birliği	دست یکی	denizci	دریانورد
el dokuması	دست بلاف	ege denizi	دریای اژه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

güç, zor	دشوار	kelepçe	دستبند
güçlük	دشواری	kelepçelemek	دستبند کردن
dua	دعا	eli ayağına dolanmak	دستپاچه شدن
dua etmek	دعا گفتن	lavabo	دستشویی
duacı	دعائی	eldiven	دستکش
hır	دعوا	yakalamak	دستگیر کردن
kavga	دعوا	kol (kapı, pencere,	دستگیره
kavga etmek	دعوا کردن	dolap vs)	
ağız kavgası yapmak	دعای لفظی داشتن	mendil	دستمال
çağrı	دعوت	kâğıt havlu	دستمال کاغذی
davet	دعوت	kâğıt mendil, peçete	دستمال کاغذی
davet edilmek	دعوت به عمل آمدن	ücret	دستمزد
davet etmek	دعوت به عمل آوردن	dilbilgisi	دستور زبان
davet etmek, çağrırmak	دعوت کردن	gramer	دستور زبان
çağırmak	دعوت کردن	talimat, yönerge	دستور العمل
davetiye	دعوت نامه	direktif vermek	دستور العمل دادن
def	دف	deste	دسته
savunma	دفاع	lig	دسته
savunmak	دفاع کردن	demet	دسته
hava savunma	دفاع هوایی	takım	دسته
büro	دفتر	toplamak, dizmek, bir	دسته بندی کردن
1) defter 2) büro, ofis	دفتر	araya getirmek,	
hatıra defteri	دفتر یادبود	gruplandırmak	
hesap cüzdanı	دقترچه پس انداز	grup, topluluk	دسته جمعی
defetmek	دفع کردن	halt karıştırmak	دسته گلی به آب دادن
geri püskürtmek	دفع کردن	ova	دشت
defa	دفعه	düşman	دشمن
sefer	دفعه	küfür	دشنام
dafin	دفن	küfretmek	دشنام دادن
gömmek	دفن کردن	sövmek	دشنام دادن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dolar	دلار	define	دفینه
delalet etmek	دلالت کردن	gömü	دفینه
babayığit	دلاور	dikkat	دققت
bağılılık	دلبستگی	dikkat etmek, dikkatli	دققت کردن
delta	دلتا	olmak	
sıkılmak	دلتنگ شدن	dikkatli, hassas, ince	دقیق
yunus	دلفین	dakika	دقیقه
palyaço	دلفک	dükkan	دکان
distribütör	دلکو	doktor	دکتر
darılmak	دلگیرشدن	doktora	دکترا
darginlilik	دلگیری	gemi direği	دکل
dolma	دلمه	değişik	دگرگون
cesur	دلیر	değişiklik	دگرگونی
yiğit	دلیر	düğme	دگمه
delil	دلیل	elektrik düğmesi	دگمه برقی
dem	دم	gönü'l	دل
kuyruk	دم	kırgınlık	دل آزردگی
hinoğluhin	دم بریده	gücenik	دل آزره
demlemek	دم کردن	kırgın	دل آزره
demlenmek	دم کشیدen	gücenmek	دل آزره شدن
demli	دم کشیدen	incinmek	دل آزره کردن
ısı, sıcaklık	دما	kalbini kırmak	دل آزره کردن
burun	دماغ	güçendirmek	دل آزره کردن
vücut ısısı	دمای بدن	iç bulantısı	دل به هم خوردگی
terlik	دمپایی	buruntu	دل پیچه
çıban	دم	içini dökmek	دل را خالی کردن
demokrasi	دموکراسی	içi varmak	دل کسی آمدن
peş	دنبال	içi açılmak	دل کسی باز شدن
aktarma yapmak	دنبال چیزی بودن	içi bulanmak	دل کسی بهم خوردن
takip etmek, peşinden	دنبال کردن	canı istemek	دل کسی خواستن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

uzak	دور	gitmek, izlemek	
devir	دور	darbuka	دبک
geri dönülmez	دور زدن منوع	diş	دندان
uzaklaşmak	دور شدن	diş doktoru	دندان پزشک
uzaklaştırmak	دور کردن	diş ağrısı	دندان درد
aşırmak	دور کردن	dişini sıkmak	دندان روی چگر
ileri görüşlü	دوراندیش		گذاشتن
dürbün	دوربین	diş bilemek	دندان قروچه کردن
fotoğraf makinesi	دوربین عکاسی	diş hekimi	دندانپزشک
gizli kamera	دوربین مدار بسته	dişçi	دندانساز
ırak	دوردست	dişlek	دندانه دار
ücra	دوردست	vites	دنده
melez	دورگه	dünya	دنیا
ikiyüzlü	دورو	iki	دو
dönem	دوره	ara bozmak	دو بهم زن
antik devir	دوره عتیق	arabozucu	دو بهم زن
seyyar satıcı	دوره گرد	iki taraflı, iki yönlü, ikili	دو جانبی
hem suda hem de	دوزیست	devam	دوان
karada yaşayabilen		iki defa	دوبار
canlı		tekrar	دوباره
iki yıl önce	دوسال قبل	dublaj yapmak	دوبله کردن
ahbap	دوست	düzine	دو جین
arkadaş, dost	دوست	bisiklet	دو چرخه
sevmek	دوست داشتن	dikmek	دو ختن
sevmek, istemek	دوست داشتن	duman	دود
beyefendi	دوست عزیز	dumanlamak	دود زدن
dostane	دوستانه	baca	دود کش
ahbaplık	دوستی	bocalamak	دو دل شدن
dostluk	دوستی	dumanlı	دوناک
dostluk, arkadaşlık	دوستی	is	دوده

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dey iran güneş	دی	1) duş 2) dün gece	دوش
takviminin dokuzuncu		duş almak	دوش گرفتن
ayı		elektrik fişi	دوشاخه
diyar	دیار	fiş	دوشاخه
diyanet	دین	çatallanmak	دوشاخه شدن
diploma	دیپلم	pazartesi	دوشنبه
görüşmek	دیدار کردن	sağmak	دوشیدن
maç yapmak	دیدار کردن ( مسابقه )	iki katlı	دو طبقه نی
bakış açısı	دیدگاه	ayran	دوغ
görmek	دیدن	ikiz	دو قلو
doğmak, dünyaya	دیده به جهان گشودن	ikili	دو گانه
gelmek		devlet	دولت
görülmek	دیده شدن	kamulaştırmak	دولتی کردن
geç	دیر	ikinci	دوم
geç kalmak, gecikmek	دیر کردن	atletizm	دومیدانی
gecikmek	دیر کردن	ikinci	دو مین
ergeç	دیر یا زود	iki bin	دو هزار
tehir	دیر کرد	koşmak	دو پدن شناختن
geçmek bilmeyen	دیرگذر	iki yüz	دو پست
dün	دیروز	on	( ۱۰ ) ده
dünkü	دیروزی	ağız	دهان
geç vakit	دیروقت	dehşet verici	دهشتگاک
diesel	دیزل	müthiş	دهشتگاک
servis tabağı	دیس	davul	دهل
disket	دیسکت	onuncu	دهم
dün gece	دیشب	onuncu	دهمین
dün akşam	دیشب	ağzında bakla	دهن لق
kırklamak	دیشلمه کردن	ıslanmayan, söz	
diktatörlük	دیکتاتوری	taşıyan	
kazan	دیگ	on yıl	دهه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

mercek, büyüteç	ذره بین	tencere	دیگ
zikretmek	ذکر کردن	başka	دیگر
erimek	ذوب شدن	daha	دیگر
zevk almak	ذوق کردن	diğer	دیگر
zihin, akıl	ذهن	artık	دیگر
ansal	ذهنی	öbür	دیگر
ilişki	رابطه	din	دین
kolay	راحت	dinsel	دینی
rahat etmek	راحت کردن	şeytan; dev	دیو
radyo	رادیو	dev	دیو
giz	راز	duvar	دیوار
sır	راز	bariyer	دیواره
doğru	راست	divan	دیوان
doğru söylemek	راست گفتن	danıştay	دیوان کشور
düpedüz	راست و درست	delilik	دیوانگی
dürüst	راستکار	deli	دیوانه
doğru söyleyen, doğru	راستگو	kaçık	دیوانه
sözlü		delirmek	دیوانه شدن
sahi	راستی	delicesine	دیوانه وار
gelincik	راسو	moratoryum, bankaya	دیر کرد پرداخت
durgun	راكد	olan borçların	
bacak	ران	ertelenmesi	
sürmek	راندن	rezerv	ذخیره
şoför	راننده	depolama	ذخیره سازی
sürücü	راننده	depolamak, stok	ذخیره کردن
sürücü, şoför	راننده	yapmak	
yol	راه	mısır	ذرت
demiryolu	راه آهن	zerre	ذره
ddy.	راه آهن دولتی	mikroskop	ذره بین
tcdd	راه آهن دولتی ترکیه	büyüteç	ذره بین

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

basın ataşesi	رایزن مطبوعاتی	ağır trafik; trafiğin	راه بندان
askarî ataşे	رایزن نظامی	kilitlenmesi	
ataşelik	رایزنى	çözüm yolу	راه حل
salça	رب	yürümek	راه رفتن
domates salçası	رب گوجه فرنگی	boylamak	راه گز کردن
faizci	رباخوار	kestirme	راه میانبر
rubai	رباعی	demiryolu	راه آهن
dörtte bir	ربع	stratejik	راهبردی
çeyrek	ربع	yürüyüş	راهپیمایی
kapmak, kaçılmak	ربودن	yürüyüş yapmak	راهپیمایی کردن
çamaşır	رخت	eşkiya	راهزن
çamaşır yıkamak	رخت شستن	haydut	راهزن
yatak	رختخواب	kılavuz	راهنما
atlamak	رد شدن	kılavuzluk etmek,	راهنمایی کردن
çekimser	رد کننده	rehberlik etmek, yol	
iz	ردپا	göstermek	
sıra	رده	oy	رأی
sınıflandırmak	رده بندی کردن	güven oyu	رأی اعتماد
iz sürme	ردیابی	güven oyu almak	رأی اعتماد گرفتن
rezervasyon	رزرво جا	oy almak, oy kazanmak	رأی آوردن
geçit töreni	رژه	oy kullanmak	رأی به صندوق ریختن
rejim	رژیم	oy vermek	رأی دادن
diyet	رژیم غذایی	çekimser oy	رأی ممتنع
iletmek	رساندن	olumsuz oy	رأی منفی
ulaştırmak	رساندن	bilgisayar	رایانه
ulaştırmak, iletmek	رساندن	ataşe	رایزن
kitle iletişim aracı,	رسانه ارتباط جمعی	danışman	رایزن
medya		müsteşar	رایزن
kurtuluş	رستگاری	ticari ataşe	رایزن بازرگانی
lokanta, restoran	ресторан	kültür ataşesi	رایزن فرهنگی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tavır	رفتار	anane	رسم
temzilik görevlisi (cadde ve sokakları süpüren)	رفتگر	adet koymak	رسم گذاشتن
çöpçü	رفتگر	skandal	رسوایی
gitmek	رفتن	alüvyon	رسوب
gitgide	رفته رفته	görenek	رسوم
gittikçe	رفته رفته	alındı	رسید
dezenfekte etmek	رفع عفونت کردن	makbuz	رسید
rekabet	رقابت	varmak	رسیدن
dansöz	رقصه	yetişmek	رسیدن
dans	رقص	olgunlaşmış (meyve, sebze)	رسیده
dansetmek	رقص کردن	dizi	رشته
dans etmek, müzik	رقصیدن	gelişim	رشد
eşliğinde oynamak			
rakam	رقم	gelişmek	رشد کردن
kodlamak	رقم بندی کردن	açınım	رشد و توسعه
rakip, karşı taraf	رقب	kışkanmak	رشک بردن
açık sözlü	رک گو	rüşvet almak	رشوه گرفتن
dobra dobra	رک و پوست کنده	gözlem evi, rasathane	رصد خانه
açık konuşmak	رک و راست گفتن	razi olmak	رضادادن
rekor kırmak	رکورد شکستن	rezalet	رضالت
ekonomik durgunluk	رکود اقتصادی	muvafakatnâme	رضایت نامه
damar	رگ	nem, rutubet	رطوبت
sağanak, kısa süreli	رگبار	riayet etmek	رعایت کردن
yağmur		uymak	رعایت کردن
aktif rol oynamak	رل فعال بازی کردن	gök gürültüsü	رعد
romancı	رمان نویس	şimşek	رعد و برق
ramazan	رمضان	refah	رفاه
ürkmek	رمیدن	gidiş geliş	رفت و آمد
üzmek	رنجاندن	davranış	رفتار

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kamuflaj	روپوشی	rendelemek	رنده کردن
nehir	رود	renk; boyalı	رنگ
nehir, ırmak	رودخانه	ela	رنگ بلوطی
bağırsak	روده	ala	رنگ به رنگ
bosboğaz	روده دراز	alacalı bulacalı	رنگ به رنگ
gün	روز	hâkî	رنگ خاکی
gündüz	روز	boyanmak	رنگ خوردن
artan, artış gösteren	روز افزون	açık renk	رنگ روشن
tatil günü	روز تعطیل	boyamak,	رنگ زدن
doğum günü	روز تولد	renklendirmek	
ertesi gün	روز دیگر	pembe	رنگ صورتی
iki gün önce	روز قبل	bati benzi atmak	رنگ کسی پریدن
çalışma günü	روز کاری	badana boyalı	رنگ و روغن
ulusal egemenlik	روز ملی استقلال	rengarenk, çok renkli	رنگارنگ
günlük, gündelik	روزانه	renkli	رنگی
günden güne	روزبه روز	gökkuşağı	رنگین کمان
gazete	روزنامه	yüz (suret, cephe)	رو
gazeteci	روزنامه نگار	dirsek çevirmek	رو برگرداندن
gazetecilik	روزنامه نگاری	ilişkiler, bağlantılar	روابط
gazeteci	روزنامه نویس	halkla ilişkiler	روابط عمومی
gazetecilik	روزنامه نویسی	geçerlik	رواج
oruç	روزه	akıcı	روان
oruç tutmak	روزه گرفتن	ruh	روان
günler ve tarihler	روزها و تاریخها	akıtmak	روان کردن
rızık	روزی	psikoloji	روانشناسی
günde	روزی	robot	робات
ruj sürmek	روز زدن	tilki	روباه
köy	روستا	yanaklarından öpmek	روبوسی
köylü	روستالی	öpüşmek	روبوسی کردن
baş örtüsü	روسرا	pardesü	روپوش

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dekanlık	ریاست دانشکده	alını açık	روسفید
matematik	ریاضی	rusça	روسی
riyakârlık	ریاکاری	rusya	روسیه
riyal	ریال	açık	روشن
fesleğen	ريحان	aydınlık, parlak	روشن
kılık	ريخت	açık görüşlü	روشن بین
dökmek, dökülmek	ريختن	aydınlanması, açılması	روشن شدن
dökülmek	ريخته شدن	ışıklandırılmış	روشن کردن
dökmeci	ريخته گر	açmak, aydınlatmak	روشن کردن
dökümcülük	ريخته گری	ışıl ışıl	روشن و براق
ufak, küçük, minik	ریز	aydınlık	روشنایی
not dökümü	ریز نمرات	aydın, ileri görüşlü	روشنفکر
heyelan	ریزش کوه	mersiye	روضه
saç dökülmesi	ریزش مو	yağ, sıvı yağ	روغن
riske girmek	ریسک کردن	badem yağı	روغن بادام
eğirmek	ریسیدن	yağlamak	روغن زدن
sakal	ریش	balıkyağı	روغن ماهی
didiklemek	ریش ریش کردن	görümlük	رونما
aksakal	ریش سفید	üstüne	روی
kök	ریشه	istif etmek	روی هم چیدن
kabasakal	ریشه دبه	yüzleşme	روپارویی
kum	ریگ	olay	رویداد
akciğer	ریه	yerden bitmek,	روبیدن
bşk.	ریپس	filizlenmek, yeşermek	
başkan	رئیس	kurtulmak, özgürlüğüne	رهایی یافتن
reis	رئیس	kavuşmak	
şef	رئیس	lider	رهبر
cumhurbaşkanı	رئیس جمهور	rehber	رهبر
aile reisi	رئیس خانواده	parti lideri	رهبر حزب
dekan	رئیس دانشکده	başkanlık	ریاست

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

olmayan, çıktınlı		rektör	رئيس دانشگاه
zahmet çekmek	زحمت کشیدن	devlet başkanı	رئيس دولت
yara	زخم	genel başkan	رئيس کل
yaralı	زخمی	meclis başkanı	رئيس مجلس
yaralanmak	زخمی شدن	hüngür hüngür ağlamak	زار زار گریستن
yaralamak	زخمی کردن	ekici	زارع
1) vurmak 2) dövmek 3)	زدن	diz	زانو
çalmak (kapı vs)		diz çökmek	زانو زدن
altın	زر	açı	زاویه
ziraat	زراعت	görüş açısı	زاویه دید
zürafa	زرافه	açıölçer	زاویه یاب
zerdüşti	زرتشتی	arti	زاید
sarı	زرد	doğumevi	زایشگاه
sararmak	زرد شدن	doğurmak	زاییدن
kayısı; zerdali	زردالو	lohusa	زانو
sararmak	زردشدن	dil tutukluğu	زبا گرفتگی
kurnaz	زرنگ	dil	زبان
zeki	زرنگ	urduca	زبان اردو
çırkin	زشت	dil dökmek	زبان بازی کردن
çırkin, kötü	زشت	yabancı dil	زبان خارجی
fena	زشت	japonca	زبان ژاپنی
safran	زعفران	filolog	زبان شناس
kömür	زغال	dilbilim	زبان شناسی
taş kömürü	زغال سنگ	filoloji	زبان شناسی
gerdek	زفاف	ibranice	زبان عبرانی
grip	زکام	osmanlıca	زبان عثمانی
nezle olmak	زکام شدن	dişbudak	زبان گنجشک
siğil	زگیل	anadili	زبان مادری
berrak	زلال	fars dili ve edebiyatı	زبان وادبیات فارسی
duru, saf, berrak	زلال	1) kaba 2) düz	زبر

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

diri, canlı	زنده	durulmak	زلال شدن
dirlik	زنده بودن	zelzele	زلزله
dirilmek	زنده شدن	deprem, yer sarsıntısı	زلزله
canlandırmak	زنده کردن	zaman	زمان
diriltmek	زنده کردن	zaman, vakit	زمان
zil	زنگ	kaba, haşin, çirkin	زمخت
1) zil 2) pas	زنگ	mırıldanmak	زمزمه کردن
çan	زنگ	kış (mevsim)	زمستان
zil çalmak	زنگ را به صدا در آوردن	yer, yerküre	زمین
		oyun sahası, oyun alanı	زمین بازی
paslanmak	زنگ زدن	jeoloji	زمین شناسی
paslı	زنگ زده	yer sarsıntı, deprem	زمین لرزه
çarpıcı	زننده	entrika çevirmek	زمینه چینی کردن
sakın	زنہار	kadın	زن
aman	زنہار	hovarda	زن باز
çabuk	زود	arı	زنبور
erken	زود	arı, bal arısı	زنبور عسل
çabuk, hemen	زود	balarısı	زنبور عسل
avanak	زود باور	sepet, zembıl	زنبل
alıngan	زود رنج	zencan	زنجان
haydi	زودباش	zincir	زنجر
bastırmak	зор آوردن	hapishane, cezaevi,	زندان
zorba	زورگو	zindan	
kasık	زهار	gardiyani	زندانبان
ağı	زهر	yaşam, hayat	زنگی
ağu	زهر	sosyal hayat	زنگی اجتماعی
zahir	زهر	yaşamak	زنگی کردن
ağılı	زهر دار	yaşamak, ikamet etmek	زنگی کردن
gözdağı	زه رچشم	biyografi	زنگی نامه
gözdağı vermek	زه رچشم دادن	haltercumesi	زنگی نامه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

japonya	ژاپن	çok, fazla	زیاد
japon	ژاپنی	fazla	زیاد
yelek	ژاکت	çoğalmak	زیاد شدن
jale	ژاله	haddinden fazla	زیاده از حد
jambon	ژامبون	haddini aşmak	زیاده روی کردن
jandarma	ژاندارم	ziyaret	زیارت
ocak	ژانویه	zarar vermek	زیان دادن
jeton	ژتون	zararlı olmak, zarar	زیان داشتن
derin	ژرف	vermek	
derinlik	ژرفا	güzel	زیبا
jest	ژست	estetik	زیبا شناسی
fiyakalı	ژست دار	fermuar	زیپ
jelatin	ژلاتین	zeytin	زیتون
jöle	ژله	alt	زیر
gen	ژن	altyapı	زیر بنایی
genetik	ژنتیک	altyapı	زیر بنایی
jandarma	ژندارم	adım adım dolaşmak	زیر پا گذاشتن
eski ve yırtık	ژنده	iç çamaşırı	زیر جامه
eski ve yırtık giyinen	ژنده پوش	gizlice	زیر جلکی
jeneratör	ژنراتور	denizaltı	زیر دریابی
general	ژنرال	mercek altında	زیر ذرهبین
düzensiz, karışık,	ژولیده	bodrum	زیر زمین
perişan		altyapı	زیر ساخت
haziran	ژوئن	fısıldamak	زیر لب گفتن
temmuz	ژوئیه	dipnot	زیر نویس
jilet	ژیلت	altüst olmak	زیر و زیر شدن
jimnastik	ژیمناستیک	altını üstüne getirmek	زیر و زیر کردن
kıyı	ساحل	zira	زیرا
sahil	ساحل	süs	زینت
yarı	ساحل خانه	takı	زینت آلات

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

bilek	ساعد	t.m.	ساخت ترکیه
baldır	ساق	bina, yapı	ساختمان
baldır	ساق پا	yapmak, kurmak, inşa	ساختن
düşürmek	ساقط کردن	etmek	
çanta, el çantası	ساق	basit	ساده
sessiz, sakin	ساكت	sade	ساده
hareketsiz	ساکن	avanak	ساده لوح
sessiz, sakin	ساکن	ağız müzikası	ساز دهنی
yıl, sene	سال	uzlaşmak	سازش حاصل کردن
gelecek yıl	سال آینده	uzlaştırmak	سازش دادن
önceki yıl	سال قبل	örgüt, teşkilat, kurum	سازمان
kabise yılı	سال کبیسه	işçi bulma kurumu	سازمان استخدام
geçen yıl	سال گذشته	T T K	سازمان تاریخ و میراث
yılbaşı	سال نو		پاسنایی ترکیه
salata	سالاد	özelleştirme idaresi	سازمان
yaşılık, yaşılanma	سالخورددگی		خصوصی سازی
geçkin	سالخورده	örbütlemek	سازمان دادن
yaşlı	سالخورده	TRT	سازمان رادیو تلویزیون
antep çıbanı	سالک		دولتی ترکیه
yıldönümü	سالگرد	TDK	سازمان زبان ترکیه
sağlam, sağlıklı	سالم	birleşmiş milletler	سازمان ملل متحد
yaşlı	سالمند	devlet meteoroloji	سازمان هواشناسی
salon	سالن	müdürlüğü	کشور
düzen	سامان	THK	سازمان هوایی ترکیه
kaza	سانجه	satır (et vs) kesme aleti)	ساطور
sandviç	ساندویچ	saat	ساعت
gölge	ساپه	duvar saatı	ساعت دیواری
aylakçı	ساپه پروردہ	çalarsaat	ساعت زنگ دار
gölgeli	ساپه دار	saatçi	ساعت فروشی
açıklı koyulu	ساپه روشن	çalışma saatı	ساعت کار

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dalak	سپر ز	alacakaranlık	سایه روشن
sonra	سپس	amortisman	ساییدگی
daha sonra, sonra	سپس	aşınma	ساییدگی
akağaç	سپیدار	aşınmak	ساییده شدن
genelkurmay	ستاد ارتش	sebep	سبب
gn.kur.	ستاد ارتش	sepet	سد
yıldız	ستاره	yeşil	سبز
deniz yıldızı	ستاره دریایی	yeşermek	سبز شدن
kuyruklu yıldız	ستاره دنباله دار	yeşillik, çimen	سبزه
astronom	ستاره شناس	sebze	سبزی
astroloji	ستاره شناسی	sebze	سبزی سبزیجات
övgü	ستایش	hatalı sollama	سبقت غیرمجاز
cafa çekmek	ستم کشیدن	sollamak	سبقت گرفتن
asteğmen	ستوان سه	hafif	سبک
övmek	ستودن	metod	سبک
sütun	ستون	hafillemek	سبک شدن
omurga	ستون فقرات	hoppa	سبک مشرب
çekişmek	ستیزه کردن	hafifmeşrep	سبکس
didişmek	ستیزه کردن	fingirdek	سبکس
secde	سجده	hafifmeşreplik	سبکسی
secde etmek	سجده کردن	hafiflik	سبکی
karakter	سجیه	büyük	سبیل
cömert	سخاوتمند	büyıklı	سبیلو
bonkörlük	سخاوتمندی	minnettar	سپاسگزار
cömertlik	سخاوتمندی	minnettarlık	سپاسگزاری
zor, güç	سخت	ordu	سپاه
sert	سخت	eylül	سپتامبر
güçleşmek	سخت شدن	kalkan	سپر
güçlestirmek	سخت کردن	davlumbaz	سپر اجاق
sertlik	سختی	kalkan baliği	سپر ماهی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bulaşmak	سرایت کردن	söz	سخن
bulaşıcı	سرایت کننده	gammazlamak	سخن چینی
ileri gelen	سرآمد	1) konuşma 2)	سخن رانی
kurşun	سرب	konferans	
asker	سرباز	nutuk	سخنرانی
er	سرباز	konferans vermek	سخنرانی ایرادکردن
askeriye	سربازی	sözcü	سخنگو
askerlik	سربازی	baraj	سد
as.	سربازی	açılık gidermek	سد جوع کردن
askeri	سربازی	barikat kurmak	سد کشیدن
yokuşyukarı	سربالایی	yüzyıl	سده
rampa	سربالایی	baş	سر
antet	سربرگ	kafa	سر
başhekim	سرپزشک	ahçı	سر آشپز
örtü	سرپوش	ahçıbaşı	سر آشپز
söz dinlememek	سرپیچی کردن	aybaşı	سر برج
baştanbaşa	سرتاسر	uğramak	سر زدن
kaynak	سرچشمہ	habersizce	سر زده
keyifli	سرحال	başınız sağolsun	سر شما سلامت باشد
kırmızı	سرخ	çekidüzen vermek	سر و سامان دادن
al	سرخ	gürültü	سر و صدا
kızarmak	سرخ شدن	gürültü patırtı çıkmak	سر و صدا راه انداختن
kızartmak	سرخ کردن	hale yola sokmak	سر و صورت دادن
allık	سرخاب	derme çatma	سر هم بندی
kaymak	سرخوردن	akmak, sızmak,	سرازیر شدن
soğuk	سرد	dökülmek	
antipati	سرد	yokuşashağı	سراشیب
soğumak	سرد شدن	kıvanç	سرافرازی
soğutmak	سرد کردن	övünç	سرافرازی
başyazar	سردبیر	son	سرانجام

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sirke	سرکه	genel sekreter	سردیبر
kesenin ağızını açmak	سرکیسه را شل کردن	baş ağrısı	سردرد
binbaşı	سرگرد	apolet	سردوشی
avare	سرگردان	antipatik	سردی
derbeder	سرگردان	üşümek	سردی کردن
derbeder olmak	سرگردان شدن	adı çıkmak	سرزبانها افتادن
derbederlik	سرگردانی	ülke	سرزمین
meşgul olmak	سرگرم بودن	arazi	سرزمین
eğlenmek	سرگرم شدن	anavatan	سرزمین مادری
eğlendirmek	سرگرم کردن	dinç	سرزنده
eğlence	سرگرمی	çetin	سرسخت
hobi	سرگرمی	kaydırak	سرسره
baş ağrısı, baş dönmesi	سرگیجه	akşam üstü	سرشب
baş dönmesi	سرگیجه	kaymak	سرشیر
başlık	سرلوحه	kanser	سرطان
üşütmek	سرما خوردن	cilt kanseri	سرطان پوست
soğuk algınlığı	سرماخوردگی	akciğer kanseri	سرطان ریه
soğuk algınlığı	سرماخوردگی	kanserojen	سرطان زا
don	سرمازدگی	hız	سرعت
sermaye	سرمایه	sürat	سرعت
kapitalist	سرمایه دار	hızlandırmak	سرعت دادن
yatırımcı	سرمایه گذار	hızlanmak	سرعت گرفتن
yatırım	سرمایه گذاری	öksürmek	سرفه کردن
yolcu	سرنشین	soygun	سرقت
devirmek	سرنگون ساختن	hava parası	سرقلي
alın yazısı	سرنوشت	hanımfendi	سرکار خانم
kader	سرنوشت	elebaşı	سرکرده
yazgı	سرنوشت	âsileşmek	سرکش شدن
keder	سرنوشت	başkonsolosluk	سرکنسولگری
marş	سرود	baş ezmek	سرکوبی کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sıkı		soft	milli marş	سرود ملی
katlaşmak		soften	gürültü	سروصدا
hayırlı yolculuklar		سفر بخیر	părtăti	سروصدا
yolculuk etmek, seyahat		سفر کردن	bakım yapmak	سرویس کردن
etmek			okul servisi	سرویس مدرسه
sofra		سفره	albay	سرهنگ
frengi		سفلیس	dizi (televizyon vs)	سربال
frengili		سفلیسی	hızlı, süratli	سریع
beyaz		سفید	gevşek	سست
ak		سفید	gevşemek	سست شدن
beyaz derili		سفید پوست	gevşeklik	سستی
aklaşmak		سفید شدن	düzey	سطح
beyazlaşmak		سفید شدن	yüzey	سطح
aklanması		سفید شدن	kalite düzeyi	سطح کیفیت
ağarmak		سفید شدن	bakraç	سلط
ağartmak		سفید کردن	kova	سلط
badanacı		سفیدکار	çöp kovası	سلط آشغال
kalayıcı		سفیدگر	saadet	سعادت
ağarti		سفیدی	mesut	سعادتمند
aklık		سفیدی	mutlu	سعادتمند
beyazlık		سفیدی	emek	سعی
elçi		سفیر	gayret etmek	سعی کردن
büyükelçi		سفیرکبیر	elçilik	سفارت
uzay gemisi		سفینه فضایی	büyükelçilik	سفارت خانه
sakız		سقز	ışmarlama	سفارش
tavan		سقف	sipariş	سفارش
düşmek		سفوط کردن	ışmarlamak	سفارش کردن
dümen		سکان	iâdeli	سفارشی
kalp krizi		سکته قلبی	taahhütlü	سفارشی
beyin kanaması		سکته مغزی	seramik	سفال

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

geleneksel	سنگی	hıçkırık	سکسکه
ataş, ataç	سنچاق	hıçkırıkmak	سکس کردن
saç tokası, toka	سنچاق سر	peron	سکو
ataçlamak, iğnelemek	سنچاق کردن	iskan etmek	سکونت دادن
yusufçuk	سنچاق ک	akçe	سکه
disk.	سنديکاهای کارگری	köpek, it	سگ
taş	سنگ	av köpeği	سگ شکاری
göktaşı	سنگ آسمانی	sel	سل
katı yürekli	سنگ دل	silah	سلاح
çakıl	سنگریزه	slam, merhaba	سلام
ağır	سنگین	selam vermek	سلام کردن
ağırlaşmak	سنگین شدن	esenlik	سلامتی
ağır sıklet	سنگین وزن	berber	سلمانی
ağırlık	سنگینی	hücre	سلول
hazımsızlık	سو هاضمه	deri hücresi	سلول پوستی
okuma yazma bilmek	سواد داشتن	kan hücresi	سلول خونی
binmek	سوار شدن	mide hücresi	سلول گوارشی
bindirmek	سوار کردن	beğeni	سلیقه
binici	سوارکار	toynak	سم
binicilik	سوارکاری	zehir	سم
çorba	سوپ	dürtmek	سمبہ کردن
süpermarket	سوپر مارکت	ilaçlama makinesi	سمپاش
süpermen	سوپر مرد	ilaçlamak	سمپاشی کردن
ıslık	سوت	semt	سمت
dündük	سوت	sağ	سمت راست
ıslık çalmak	سوت زدن	semnan	سمنان
akaryakıt	سوخت	seminer	سمینار
yakit	سوخت	yaş	سن
yakmak, yanmak	سوختن	yaş ve yıl	سن و سال
faiz	سود	santur	سنتور

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sali	سه شنبه	kâr	سود
üçgen	سه گوشه	kazanç	سود
uç bin	سه هزار	cıkarcı	سود جو
hissedar, pay sahibi	سهامدار	delik	سوراخ
anonim	سهامی	delinmek	سوراخ شدن
hisse	سهم	delmek	سوراخ کردن
hisse, pay	سهم	oymak	سوراخ کردن
soru	سوال	kızak	سورتمه
otuz	سی	aylak	سورچران
CD	سی دی	bel soğukluğu	سوزاك
gezgin	سیاح	yakmak, tutuşturmak	سوزاندن
gezegen	سیاره	iğne	سوزن
siyaset	سیاست	hamamböceği	سوسک
politikacı	سیاست مدار	kekik	سوستبر
politikacı, siyasetçi	سیاستمدار	sosis	سوسیس
siyasi, politik	سیاسی	hediye (genellikle)	سوغات
akışkan	سیال	seyahatten getirilen)	
akışkanlık	سیالی	yas, matem	سوگ
siyah	سیاه	yemin etmek	سوگند خوردن
kara	سیاه	and içmek	سوگند یاد کردن
esmer	سیاه چرده	Üçüncü	سوم
zenci	سیاهپوست	Üçüncü	سومین
elma	سیب	başaşağı	سونگون
patates	سیب زمینی	eşe	سوهان
şiş	سیخ	1) törpü 2) bir çeşit tatlı	سوهان
1) tok 2) sarımsak	سیر	eğelemek	سوهان زدن
sarımsak	سیر	Üç	سه
tok	سیر	Üç defa	سه بار
gerilemek	سیر قهرایی پیمودن	Üç tekelekli bisiklet	سه چرخه
doymak	سیرشدن	Üç yıl önce	سه سال پیش

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

böceklerin başında	شاخک	sirk	سیرک
bulunan anten	شاخه	onuç	سیزده
dal	شاد	sizdeh be der iran	سیزده به در
şen	شاد	halkının bayramı,	
neşelenmek	شاد شدن	ferverdin ayının 13)	
sevindirmek	شاد کردن	günü	
sevinç	شادی	sistan ve belucistan	سیستان و بلوچستان
şair	شاعر	sistem	سیستم
romantik	شاعرانه	abs fren sistemi	سیستم ای بی اس
çekül	شاغل	bağışıklık sistemi	سیستم ایمنی
çırak	شاگرد	üç yüz	سیصد
şal, atkı	شال گردن	sigara içmek	سیگار کشیدن
çeltikçilik	شالی کاری	tokatlamak	سیلی زدن
akşam yemeği	شام	tel	سیم
akşam yemeği yemek	شام خوردن	gümüş	سیم
şampuan	شامپو	elektrik teli	سیم برق
kapsamak	شامل بودن	teleferik	سیم بکسل
icermek, kapsamak,	شامل شدن	dikenli tel	سیم خاردار
oluşmak		kablo	سیم کابل
1) omuz 2) tarak	شانه	çimento	سیمان
omuz	شانه	sinema	سینما
şah	شاه	bağır	سینه
şahane	شاهانه	döş	سینه
şehzade	شاہزاده	göğüs	سینه
şaheser	شاهکار	sütyen	سینه بند
belki	شاید	emeklemek	سینه خیز کردن
acınacak	شایسته دلسوزی	sini, tepsi	سینی
akşam	شب	gezegen	سیاره
gece	شب	boynuz	شاخ
akşamlamak	شب بسر آوردن	belirgin	شاخص

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

açılıma	شرح	arife	شب عید
açıklamak	شرح دادن	gece misafirliği	شب نشینی
şerhetmek	شرح دادن	gece gündüz	شب و روز
çağıldamak	شرشر کردن	gündüz gece	شبانه روز
koşul	شرط	benzerlik	شباہت
bahse girmek	شرط بندی کردن	banzemek	شباہت داشتن
d.	شرق	hayalet	شیخ
firma	شرکت	demiryolu ağı	شبکه ریلی
a.o.	شرکت سهامی	gece beşçisi	شبگرد
a.s	شرکت سهامی	şüphe	شبه
tao.	شرکت سهامی ترکیه	benzer	شبیه
taş	شرکت سهامی ترکیه	benzeri	شبیه
iştirak etmek	شرکت کردن	bitlenmek	شپش گذاشتن
havayolları	شرکت هواییمای	acelecilik	شتاپزدگی
ar duymak	شرم داشتن	deve	شتر
başlama, başlangıç	شروع	deve kuşu	شتر مرغ
başlamak	شروع کردن	gemi	شتی
başlamak, baştan	شروع کردن	cesur	شجاع
almak		cesaret	شجاعت
ortak	شريك	şecere	شجره نامه
1) sudan geçirmek 2)	شستشو	şahıs	شخص
yıkamak 3) durulamak		kişi	شخص
1) sudan geçirmek 2)	شستن	tarla sürmek	شخم زدن
yıkamak		şiddetlenmek	شدت پیدا کردن
altı	شش	olmak	شدن
altigen	شش ضلعی	şiddetli	شدید
altı bin	شش هزار	şarap	شراب
altı yüz	ششصد	şeref	شرف
altıpatlılar	ششلول	şerefli	شرفمند
altıncı	ششم	şerbet, şurup	شربت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

badem şekeri	شکر بادام	altmış	شصت
un ve şekerden yapılan	شکرپنیر	slogan	شعار
bir çeşit tatlı		slogan atmak	شعار سر دادن
şükretmek	شکرکردن	işin	شعاع
mağlup olmak	شکست خوردن	şaban	شعبان
fay	شکست زمین	hokkabaz	شعبده باز
kırmak	شکستن	göz boyama	شعبده بازی
kırık	شکسته	şube	شعبه
kırık dökük	شکسته بسته	şîir	شعر
kırılcı	شکسته بند	alev	شعله
bîcîm	شكل	alevli	شعله ور
şekil	شكل	alevlendirmek	شعله ور کردن
çikolata	شكلات	alevlenmek	شعله ورکردن
karın	شکم	çakal	شغال
karın, göbek, mide	شکم	iş, meslek	شغل
aç karnına	شکم خالی	şifa vermek	شفا دادن
bel vermek	شکم دادن	iyileşmek	شفا یافتن
kiriş kiriş	شکن در شکن	saydam	شفاف
işkence etmek	شکنجه دادن	şeffaf	شفاف
tomurcuk	شکوفه	şeffaflık	شفافی
görkem	شکوه	şefkat	شفقت
şalgam	شلغم	kuşku	شك
hortum	شنلگ	şüphe etmek	شك کردن
pantolon	شلوار	av	شکار
kalabalık	شلوغ	avcı	شکارچی
kalabalıklaşmak	شلوغ شدن	aralık, yarık	شکاف
ateşlemek	شلیک ردن	gedik	شکاف
siz	شما	yarılmak	شکافته شدن
siz gidiyorsunuz	شما می روید	şikâyet etmek	شکایت کردن
siz gitmiyorsunuz	شما نمی روید	şeker	شکر

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ağu otu	شوکران	siz öğrendiniz	شما یاد گرفتید
şok olmak	شوکه شدن	sizi	شمارا
eş, koca	شوهر	k.	شمال
koca	شوهر	kuzey	شمال
enişte	شوهر خواهر	saymak	شمردن
kent	شهر	kılıç	شمشیر
şehir, kent	شهر	eskrim	شمشیر بازی
liman kenti	شهر بندری	mum	شمع
büyükşehir	شهر مرکزی	şamdan, mumluk	شمعدان
anakent	شهر مرکزی	kum	شن
şöhret	شهرت	yüzme	شنا
ün	شهرت	yüzmek	شنا کردن
belediye başkanı	شهردار	tanımak, bilmek	شناختن
belediye	شهرداری	tanıtmak	شناساندن
ilçe	شهرستان	tanınmak, tespit	شناصایی شدن
kampüs	شهرک	edilmek	
vatandaş	شهروند	nüfus cüzdanı	شناشنامه
kentli	شهری	argüman	شناسه
şehriver iran güneş	شهریور	yüzücü	شناگر
takviminin altıncı ayı		cumartesi	شبہ
şehit	شهید	kumsal	شنازار
eğim	شیب	dinleyici	شفونده
eğimli	شیبدار	duymak, işitmek	شندن
borazan	شیپور	yanmak	شوختن
1) aslan 2) süt 3)	شیر	şaka yapmak	شوخی کردن
musluk		çorak	شور
sütlac	شیر برنج	konsey	شورا
arslan	شیر بیشه	ayaklanması	شورش کردن
emzirme	شیر دهی	kepek	شوره سر
kakaolu süt	شیر کاکائو	kalorifer	شوفاز

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

günaydın	صبح بخیر	balıklama atlama	شیرجه
kahvaltı	صبحانه	süt çocuğu	شیرخوار
sabah kahvaltısı	صبحانه	çatı	شیروانی
kahvaltı etmek	صبحانه خوردن	pekmez	شیره
sabır	صبر	ağda	شیره غلیظ
beklemek, sabretmek	صبر کردن	tatlıcı	شیرینی فروشی
sabretmek	صبر کردن	palavra atmak	شیشكی انداختن
sabırılı	صبور	cam	شیشه
ciltlemek	صحفی کردن	camlamak	شیشه انداختن
konuşmak, sohbet	صحبت کردن	camcı	شیشه گر
etmek		şîîlik	شیعه گری
sağlık	صحت	hortum	شیلنگ
kır, sahra	صحراء	kimya	شیمی
kırsal	صحرایی	dağıtmak	شیوع کردن
sahne	صحنہ	şîve	شیوه
kaya	صخرہ	sabun	صابون
yüz	صد	sabunlamak	صابون زدن
ses	صدا	sahip	صاحب
seslenmek, çağırırmak	صدا کردن	iktidarlı	صاحب اقتدار
seslendirmek	صدا گذاری کردن	ev sahibi	صاحب خانه
gür	صدای بم	ihraç edilmek	صادر شدن
boğazı oturmak	صدای کسی نشستن	ihraç etmek	صادر کردن
sedef; istiridye, midye	صف	ihracatçı	صادر کننده
darbe indirmek	صدمه زدن	dışsatım	صادرات
harcamak	صرف کردن	ihracat	صادرات
sıra, kuyruk	صف	sadık	صادق
sıraya girmek	صف بستن	açık	صف
sıraya girmek, kuyruğa	صف بستن	saf	صف
girmek		süzmek	صف کردن
sıfat	صفت	sabah, sabahleyin	صبح

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

صفحه	s.	صندوق کمک رسانی	yardım fonu
صفحه	sayfa	صنعتگر	sanatkâr
صفر	sıfır	صنعتی شدن	sanayileşmek
صلاحیت	yetki	صورت	yüz, suret
صلح	bariş	صورت را اصلاح	tiraş olmak
صلح جو	barişsever	کردن	
صلح کردن	bariş yapmak	صورتی	pembe
صلحجو	birişçi	صورتی رنگ	gül kurusu
صلیب	haç	صیاد	avcı
صلیب سرخ	kızıl haç	صيد کردن	avlamak
صلیبی	haçlı	ضابطه	kural
صمیمی	açık yürekli	ضامن	garantör; garanti veren
صمیمیت	içtenlik	ضایع	kayıp, zayıf
صناعی	sanayi	ضایع	kayıp
صناعی دستی	el sanatları	ضایع کردن	yitirmek
صناعی دستی	el sanatları	ضبط	teyp, kasetçalar
صندلی	sandalye	ضجه	çığlık, feryat
صندلی راحتی	koltuk	ضخامت	kalınlık
صندلی عقب	arka koltuk	ضخیم	kalın, kaba, yoğun, iri
صندلی کودک	çocuk koltuğu	ضخیم شدن	kalınlaşmak
صندلی نوزاد	bebek koltuğu	ضخیم کردن	kalınlaştırmak
صندوق	fon	ضد	zıt, muhalif
صندوق	kasa	ضدافسردگی	antidepresan
صندوق	sandık	ضدیچ	antifriz
صندوق	vezne	ضرابخانه	darphane
صندوق بینالمللی پول	uluslar arası para fonu,	ضرب	çarşı
صندوق پست	imf	ضرب المثل	atasözü, darbimesel
صندوق پستی	posta kutusu	ضرب المثل	atasözö
صندوق پستی	p.k.	ضربان	çarpıntı
صندوق پستی	pk.	ضربردر	çarşı işaretti

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

		پدر	darbe	ضریب
asalak		طفیلی	zarar, darbe, kayıp	ضرر
altın		طلا	zorunluluk, zaruret	ضرورت
altın kaplama		طلا کاری	zorunlu	ضروری
boşamak		طلاق دادن	zorunlu, zaruri, gerekli	ضروری
boşanmak		طلاق گرفتن	güçsüzlük, zayıflık, zaaf	ضعف
altın rengi, parlak sarı;		طلایی	zayıf, güçsüz	ضعیف
altından yapılmış			zayıf	ضعیف
alacak		طلب	kenar, taraf, yan	ضلع
talep etmek		طلب کردن	(üçgen, kare vs)	
alacaklı		طلبکار	garanti	ضمان
gün doğumumu; doğuş,		طلوع	zamir	ضمیر
çıkış			adıl	ضمیر
pisboğaz		طماع	ek	ضمیمه
tamah etmek		طمع کردن	raf	طاچه
ip, urgan		طناب	istikli	طالب
ip atlama oyunu		طناب بازی	bir çeşit kavun	طالبی
çinlamak		طنین انداختن	talih	طالع
papağan		طوطی	tavus	طاووس
fırtına		طوفان	tıp	طب
fırtınalı		طوفانی	kat	طبقه
boylam		طول	tasnif etmek	طبقه بندی
uzunluk		طول	davul	طلب
zaman almak, sürmek		طول کشیدن	tabiat, doğa	طبيعت
ahir		طويله	doğal, tabii	طبيعي
katetmek		طی کردن	afaroz	طرد از مسیحیت
zalim		ظالم	aforoz	طرد از مسیحیت
görünüşte		ظاهرها	kovmak	طرد کردن
gösteriş		ظاهرسازی	muhatap olmak	طرف شدن
gözükme		ظاهرشدن	atavizm	طرفداری حق حاکمیت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ar	عار	kap, kılıf	ظرف
arıza	عارضه	bulaşık yıkamak	طرف شستن
arif	عارف	eyve	طرف شویی
ödünç istemek	عاریت خواستن	kese kağıdı	طرف کاغذی
aşık	عاشق	kapasite	طرفیت
şıpsevdi	عاشق پیشه	bulaşık	ظروف چرک
aşık olmak	عاشق شدن	güzel, zarif, hoş	ظریف
âsi	عاصی	zulüm	ظلم
duygusal, hassas, içli	عاطفی	zulmetmek	ظلم کردن
afiyet	عافیت	öğle	ظہر
akıbet	عاقبت	öğle, öğleyin	ظہر
nihayet	عاقبت	anıt	علیہ
sonunda	عاقبت	yaya, yürüyerek giden	عابر پیادہ
kafalı	عاقل	fildisi	عاج
akıllanmak	عاقل شدن	aceze	عاجز
aklileştirme	عاقل کردن	aciz	عاجز
akıllıca	عاقلانه	aciz kalmak	عاجز شدن
akıllılık	عاقلانه رفتار کردن	aciz bırakmak	عاجز کردن
âlem	عالم	alışkanlık kazanmak	عادت
âlim	عالم	adet	عادت
alem	عالم	adeti olmak	عادت داشتن
evrensel	عالی شمول	alışkın olmak	عادت داشتن
ali	عالی	alışmak	عادت کردن
âlicenap	عالی جانب	kanıksamak	عادت کردن
âmil	عامل	âdetâ	عادتا
etken	عامل	adaletli	عادل
faktör	عامل	âdil	عادل
amme	عامه	âdilane	عادلانه
argo	عامیانه	hakça	عادلانه
avamca	عامیانه	âdi	عادی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gariplik	عجیبی	aidat	عایدات
adalet	عدالت	yalıtmak	عایق کردن
adavet	عداوت	aile	عائله
âdet	عدد	aba	عوا
sayı	عدد	ibadet	عبادت
mercimek	عدس	ibadet etmek	عبادت کردن
adese	عدسہ	ibadethane	عبداتگاه
balya	عدل	abacı	عبدادوز
adlî	عدلی	abacılık	عبدادوزی
iştahsızlık	عدم اشتتها	ibare	عبارة
huzursuzluk	عدم آرامش	ibaret	عبارة
eşitsizlik	عدم تساوی	abes	عبدث
hoşnutsuzluk	عدم خشنودی	ibret	عبرت
caymak	عدول کردن	ibret verici	عبرت آمیز
azap	عذاب	geçit vermek	عبوردادن
azap çekmek	عذاب کشیدن	aşmak	عبورکردن
özür	عذر	paylamak	عتاب کردن
özür dilemek	عذرخواهی کردن	antik	عنيقه
ırak	عراق	acep	عجب
arap	عرب	acizlik	عجز
arbede çıkarmak	عربه کردن	acele	عجله
arapça	عربی	acele etmek	عجله کردن
arş	عرش	acuze	عجوze
belirti	عرض	aceleci	عجلو
ırz	عرض	acul	عجلو
en, genişlik	عرض	sabırsız, aceleci	عجلو
arz	عرض	acayıp, garip, tuhaf	عجبیب
arz-ı hal	عرض حال	acayıpleşmek	عجبیب شدن
arzuhal	عرض حال	acibe	عجبیب و غریب
arz etmek	عرض کردن	acayıplik	عجبیبه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

sinirlilik, asbilik, asbiyet	عصبانیت	arzuhalci	عرضه نویس
ıkindi, akşam	عصر	anırmak	عر عرکردن
demir çağrı	عصر آهن	gelenek	عرف
dar vakit	عصر تنگ	1) ter 2) raki	عرق
adaleli	عصلانی	terlemek	عرق کردن
kas	عضله	gelin	عروس
adale	عضله	oyuncak bebek	عروسک
âza	عضو	düğün	عروسوی
organ	عضو	düğün yapmak	عروسوی کردن
üye	عضو	kan damarları	عروق خونی
üye, âzâ	عضو	dilekçe	عربیه
eleman	عضو	yas, matem	عز ا
yönetim kurulu üyesi	عضو هیأت مدیره	yaslı, matemli	عزادر
üyelik	عضویت	matem	عزادری
âzalalık	عضویت	genel yas	عزای عمومی
bağışlamak	عط کردن	azil	عزل
aktar	طار	azim	عزم
ıtır	طر	aziz	عزیز
parfüm	طر	gitmek, hareket etmek	عزیمت کردن
ıtriyatçı	طر فروش	bal	عسل
aksırık	عسسه	âlem yapmak	عشرت کردن
aksırmak	عسسه کردن	işret kerden	عشرت کردن
hapırmak	عسسه کردن	aşk	عشق
atfetmek	عط کردن	cilve yapmak	عشوه کردن
azamet	عظمت	aşiret	عشیره
ulu	عظیم	baston, asa	عصا
af	عفو	değnek	عصا
affetmek	عفو کردن	asabi	عصبانی
kartal	عقاب	sinirli, asabi	عصبانی
geri, arka	عقب	sinirlenmek	عصبانی شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

resim	عکس	arka	عقب
aksülamel	عکس العمل	ard	عقب
fotoğraf çekmek	عکس انداختن	geri	عقب
resim çekmek	عکس انداختن	geri kalmış	عقب افتاده
fotoğrafçı	عکس بردار	çakılmak	عقب کشیدن
vesikalık fotoğraf	عکس پرسنلی	geri kalmışlık	عقب ماندگی
fotoğraf çekmek	عکس گرفتن	gerilik	عقب ماندگی
ilgili	علاقمند	akit	عقد
ilgilenmek	علاقمند شدن	nikah cüzdanı	عقدنامه
alâka	علاقة	nikahlı	عقدی
ilgi	علاقة	akrep	عقرب
alâkadar	علاقة دار	gösterge	عقریب
alâkadar olmak	علاقة دار شدن	ibre	عقریب
alâkadar etmek	علاقة دار کردن	akıllanmak	عقل رس شدن
ilgisi olmak, ilgi	علاقة داشتن	akl-ı selim	عقل سليم
duymak, hoşlanmak		akıl etmek	عقل کردن
alâkalı	علاقة مند	aklen	عقلاء
alâka göstermek	علاقة نشان دادن	akıl	عقلی
alâmet	علامت	aklî	عقلی
sinyal vermek	علامت دادن	akîde	عقیده
allâme	علامه	inanç	عقیده
ilave	علاوه	kanı	عقیده
bunun yanısına	علاوه بر این	akik	عقيق
ilave edilmek	علاوه شدن	antik	عقيقة
katılmak	علاوه شدن	antikacı	عقيقة فروش
ilave etmek	علاوه کردن	kısırlaştırmak	عقيم کردن
illet	علت	fotoğrafçılık	عکاسی
ot	علف	fotoğrafçı	عکاسی
çayır	علزار	fotoğraf	عکس
otlak, mera	علزار	resim, fotoğraf	عکس

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

genelleştirmek	عمومی کردن	bilim, ilim	علم
hala	عمره	fonetik	علم اصوات
derin	عمق	anatomı	علم تشريح
derinleşmek	عميق شدن	aritmetik	علم حساب
derinleştirmek	عميق کردن	astronomi	علم نجوم
pek yakında	عن قریب	bilimsel	علمی
inat	عناد	ilmî	علمنی
amber	عنبر	alenen	علنا
element	عنصر	alenî	علانی
anka	عنقا	aleniyet	علانی بودن
ankebut	عنکبوت	fen bilgisi	علوم
örümcek	عنکبوت	tıp bilimleri	علوم پزشکی
akademik unvan	عنوان علمی	siyasal bilimler	علوم سیاسی
antet koymak	عنوان نامه گذاشتن	uzay bilimleri	علوم فضایی
yan etkiler	عوارض جانبی	alevî	علوی
demagog	عوام فریب	illetli	علیل
demagoji	عوام فربی	aleyh	علیه
depreşmek	عود کردن	kasıtlı olarak	عمدا
başkalaşmak	عوض کردن	ömür	عمر
havlamak	وعو کردن	derinlik	عمق
ahit	عهد	amel	عمل
çağ	عهد	ameliyat	عمل جراحی
antikite	عهد عتیق	ameliyat olmak	عمل شدن
ahdetmek	عهد کردن	amele	عمله
ahitleşmek	عهد و پیمان بستن	ırgat	عمله
ahitname	عهدهنامه	ameli	عملی
ayar	عيار	amca	عمو
ayyaş	عياش	dikey	عمودی
bayram	عيد	düşey	عمودی
bayram ziyareti	عيد دینی	genel	عمومی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tazminat	غرامت	şeker bayramı	عيد فطر
b.	غرب	ramazan bayramı	عيد فطر
batı	غرب	bayramlaşmak	عيد مبارکی
elek	غربال	bayram harçlığı	عيدی
kalbur	غربال	aynen	عينا
gurbet	غربت	gözlük	عينك
gök gürültüsü	غوش آسمان	gözlük takmak	عينك زدن
dırlamak	غرغر کردن	gözlüklü	عينکی
garkolmak	غرق شدن	aynî	عينی
batmak	غرق شدن	görsel	عينی
batık	غرق شده	mağara	غار
batırmak	غرق کردن	guruldamak	غار و غور کردن
gurûb	غروب	kaz	غاز
günbatımı, batış	غروب	gazi	غازی
güneşin batışı		gafil	غافل
gurûb etmek	غروب کردن	gafil avlanmak	غافلگیر شدن
homurdanmak	غروندکردن	gafil avlamak	غافلگیر کردن
garip	غريب	gafillik	غافلی
yadırgamak	غريب شدن	galip	غالب
yabancı; tanımadık	غريبه	galip gelmek	غالب شدن
içgündü	غريزه	çoğunlukla	غالبا
içgündüsel	غريزى	hazır bulunmayan,	غایب
gazel	غزل	kayıp	
gıcırdamak	غژغژ کردن	gıpta etmek	غبطه خوردن
gusül	غسل	beze	غده
gusletmek	غسل کردن	gudde	غده
bayılmak	غش کردن	tiroid bezi	غده تيروئيد
itmek	غشار دادن	pineal bezi	غده صنوبری
gaspetmek	غصب کردن	gıda	غذا
üzüntü	غضبه	yiyecek	غذا

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

efkârlı	غمگین	efkârlanmak	غضه خوردن
gamlı	غمگین	gamlanmak	غضه خوردن
kederli	غمگین	gazaplanmak	غضباک شدن
kederlenmek	غمگین شدن	kıkırdak	غضروف
üzülmek	غمگین شدن	gaflet	غفلت
acıaklı	غمناک	yuvarlanmak	غل خوردن
tomurcuk, gonca	خنچه	yuvarlamak	غل دادن
zengin	غنى	kılıf	غلاف
zenginleştirme	غنى سازى	galebe çalmak	غله کردن
ganimet bilmek	غنيت شمردن	yuvarlanmak	غاییدن
ganimet	غنىمت	yanlış	غلط
balıkadam	غواص	yanlış, hata	غلط
dalgıç	غواص	haltetmek	غلط کردن
dalmak	غوطه خوردن	falso yapmak	غلطکاری کردن
gülyabani	غول	gidiklanmak	غلغلک آمدن
kayıplara karışmak	غیب کسی زدن	gidiklamak	غلغلک کردن
çekiştirmek	غیبت کردن	hububat	غله
dedikodu yapmak	غیبت کردن	galiz	غایظ
gıybet etmek	غیبت کردن	kesif	غایظ
dedikoducu	غیبتگو	ağdalı	غایظ
ahlak dışı	غير اخلاقی	ağdalanmak	غایظ شدن
standart dışı	غير استاندارد	ağdalaşmak	غایظ شدن
kâr amacı gütmeyen	غير انتفاعی	koyulaşmak	غایظ شدن
brüt	غير خالص	yoğunlaşmak	غایظ شدن
sivil toplum	غير دولتی	çaylak	غایواج
laik	غير دینی	gam, keder, üzüntü	غم
gayri resmi, resmi	غير رسمي	gammazlık	غمازی
olmayan		dert ortağı	غمخوار
anormal	غير طبيعي	üzüntülü, kederli,	غمگین
anormallik	غير طبيعي بودن	hüzünlü	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

antrakt	فاصله میان دو پرده	akıl dışı	غير عقلی
	نمایش	dayanılmaz	غير قابل تحمل
fasıla	فاصیله	yasa dışı	غير قانونی
faziletli	فضل	dolaylı	غير مستقيم
fail	فاعل	alışılmışmamış	غير معتمد
yoksun	فاقد	imkansız	غير ممکن
hesap pusulası	فلاکتور	beklenmedik	غير منظر
fatura	فلاکتور	gayrimenkul	غير منقول
manzara	فاکس	gerçek dışı	غير واقع
fal	فال	bundan başka	غير از این
fal açmak	فال کردن	kıvırcık saç	فر
fal bakmak	فال گرفتن	fatih	فاتح
fala bilmek	فال گرفتن	fatiha	فاتحه
falcı	فالگیر	fatiha okumak	فاتحه خواندن
falcılık	فالگیری	fâcia	فاجعه
nişastayla yapılan bir	فالوده	fahişe	فاحشه
çeşit tatlı		fars	فارس
fanus	فانوس	acemce	فارسی
fener	فانوس	farsça	فارسی
deniz feneri	فانوس دریایی	mezun olmak	فارغ التحصیل
fâni	فانی	faz	فاز
üstün	فایق	fâş etmek	فاش کردن
fayda	فائده	ifşa etmek	فاش کردن
kabristan	فبرستان	faşist	فاشیست
fettan	فتان	faşizm	فاشیسم
fetih	فتح	mesafe	فاصله
fitik	فتق	uzaklık	فاصله
fitik bağı	فتق بند	ara vermek	فاصله دادن
fitne	فتنه	fasılalı	فاصله دار
fesat çıkarmak	فتنه افکندن	aralamak	فاصله دار کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kaplamak, kapsamak		fitne çıkarmak	فته افکندن
açıklık	فراخی	nifak sokmak	فته انگیخن
firar	فرار	bozguncu	فته جو
kaçış	فرار	fesatçı	فته جو
kaçılmak	فراردادن	fitneci	فته جو
firar etmek	فرارکردن	fotosentez	فتونتزر
firarî	فراری	fotokopi	فتوکپی
kaçak	فراری	fotokopi çekmek	فتوکپی برداشتن
iniş çıkışlar	فراز و نشیب ها	fetva	فتوى
firak	فرق	fetva vermek	فتوى دادن
unutmak	فراموش کردن	fitil	فتیله
unutmak,	فراموش کردن	feci	فجع
fransızca	فرانسوی	fuhuş	فحشا
fransa	فرانسه	içerik	فهوى
frank	فرانک	feda	فدا
bol	فراوان	fedakâr	فداکار
furya	فراوانی	fedakârlık	فداکاری
son	فرجام	özveri	فداکاری
fırça	فرچه	feda etmek	فداکردن
ferahlatmak	فرح بخشیدن	fedai	فادئی
ferahlamak	فرحناک شدن	federasyon	فدراسیون
uğurlu	فرخنده	futbol federasyonu	فدراسیون فوتبال
birey	فرد	federal	فدرال
fert	فرد	fezleke	فزلکه
yarın	فردا	fer	فر
ferdî	فردی	fırın	فر
evlat	فرزند	kıvırcık saç	فر
çocuk, evlat	فرزند	çağırma, seslenmek,	فرا خواندن
erozyon	فرسایش	davet etmek	
gondermek	فرستادن	sarmak, kuşatma,	فرا گرفتن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

baş eğmek	فرمانبرداری کردن	gönderen	فرستنده
kaymakam	فرماندار	gönderen, gönderici	فرستنده
komutan	فرمانده	fersah	فرسخ
hava kuvvetleri	فرمانده نیروی هوایی	pörsümek	فرسوند
komutani		fersûde	فرسوده
hükümdar	فرمانروا	halı	فرش
hükümdarlık	فرمانروایی	döşeme	فرش
aşağılık	فرمایه	döşemek	فرش کردن
buyurmak	فرمودن	tefriş etmek	فرش کردن
emretmek	فرمودن	melek	فرشته
formül	فرمول	fırsat	فرصت
alafranga	فرنگی ماب	fırsatçı	فرصت جو
alafrangalık	فرنگی مابی	fırsatçılık	فرصت جویی
avrupa hayranı	فرنگی ماب	fırsat bilmek	فرصت شمردن
daldırmak, batırmak,	فرو بردن	fırsat bulmak	فرصت یافتن
geçirmek		farz	فرض
dalmak, batmak	فرو رفتن	farzetmek	فرض کردن
yıkılmak	فرو ریختن	faraza	فرضاً
batırmak, geçirerek,	فرو کردن	faraziye	فرضیه
saplama		firavun	فرعون
sokmak	فرو کردن	fer'î	فرعی
sakinleştirici, dinlendirici	فرو نشاننده	el arabası	فرغون
saplama	فروبردن	fırıldak	فرفره
dağıılma	فروپاشی	fark	فرق
alçakgönüllü	فروتن	fırka	فرقه
tevazu	فروتنی	form	فرم
satmak	فروختن	bilgi formu	فرم اطلاعاتی
satılmak	فروخته شدن	formalite	فرمالیته
havaalanı, havalimanı	فروندگاه	ferman	فرمان
ferverdin (iran güneş	فروردین	emir	فرمان

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

çeşit iran yemeği		takviminin birinci ayı)	
fosil	فیل	çökmek	فروشدن
basınç	فشار	market, mağaza	فروشگاه
kan basıncı, tansiyon	فشار خون	satıcı	فروشنده
tansiyon	فشارخون	ayrintı	فروع
sıkmak	فشردن	kültür	فرهنگ
fişek	فشنگ	sözel	فرهنگ
fesahat	فصاحت	1) kültür 2) sözlük	فرهنگ
fasıl	فصل	lugat	فرهنگ
mevsim	فصل	folklor	فرهنگ قومی
sezon	فصل	akademi	فرنگستان
mevsimler	فصل ها	tıp bilimleri akademisi	فرنگستان علوم
fasih	فصیح		پژوهشکی
feza	فضا	feryat	فریاد
uzay	فضا	bağırmak	فریاد زدن
astronot	فضانور	feryat etmek	فریاد کردن
erdem	فضل	bağırmak, feryad etmek	فریاد کشیدن
her işe burnunu sokan	فضول	aldanmak	فریب خوردن
fazilet	فضیلت	aldatmak	فریب دادن
fitre	فطربه	farîza	فریضه
aktif	فعال	kapılmak	فریقته شدن
faal	فعال	fesat	فساد
etkili olmak	فعال بودن	efsane	فسانه
aktifleşmek	فعال شدن	festival	فستیوال
aktifleştirmek	فعال کردن	feshetmek	فسخ کردن
aktifleştirici	فعال کننده	fosfor	فسفر
faaliyet	فعالیت	fiskos	فسفس
eylem	فعل	küçük çocuk, bebek	فسقلی
fil	فعل	et, ceviz ve nar	فسنجان
hele	فعلا	ekşisiyle yapılan bir	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

felek	فلک	figan	فغان
felek vurgunu	فلک زده	fakirlik	قر
flüt	فلوت	fukara	فرا
flüt çalmak	فلوت زدن	sadece	فقط
feminist	فمینیست	sadece, yalnızca	فقط
fen	فن	fıkıh	فقه
fenalık	فنایی	yoksul, fakir	فقر
fincan	فنجان	fakih	فقیہ
kahve fincanı	فنجان قهوه خوری	gıdı	فک
fındık	فندق	düşünce	فکر
çakmak	فندک	fikir, düşünce	فکر
fındık	فندوق	düşünmek	فکر کردن
yay, zemberek	فرن	aklı başka yerde olmak	فکر کسی جای دیگر
finlandiya	فنلاند		بودن
fennî	فنی	termos	فلاسک
fiskiye	فواره	felaket	فلاکت
futbol	فوتبال	falan	فلان
futbol oyuncusu,	فوتبالیست	falan filan	فلان بهمان
furbolcu		fanila	فلانل
futbolcu	فوتبالیست	felç	فاج
acilen	فورا	maden, metal	فلز
çubucak	فورا	antimon	فلز آنتی مون
derhal	فورا	çinko	فلز روی
hemen	فورا	felsefe	فلسفہ
feveran	فوران	felsefi	فلسفی
ani	فوري	biber	فلفل
ânî	فوري	karabiber	فلفل سیاه
acıl	فوري	fıkırdamak	فلفل کردن
çarçabuk	فوري	demirkırı	فلفل نمکی
fevrî	فوري	falaka	فلک

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

resim çerçevesi	قاب عکس	şubat	فوريه
çerçevelemek	قاب گرفتن	yukarı	فوق
kırılabilir	قابل انكسار	üst	فوق
taşınabilir	قابل حمل	fevkalâde	فوق العاده
ebelik	قابلگى	faul	فول
tencere	قابلمه	dizin	فهرست
kabiliyet	قابليت	fıhrıst	فهرست
ebe	قابه	içindekiler	فهرست
kapmak	قابلدن	anlamak	فهميدن
katık etmek	قاتق کردن	anlayışlı	فيهم
katil	قاتل	irticalen	فى البداهه
katil, adam öldürmen	قاتل	fizik	فيزيك
seri katil	قاتل زنجبير هاي	fizikçi	فيزيكدان
dilim	قاج	fiziksel	فيزيكى
dilimlemek	قاج کردن	fizyoloji	فيزيولوژى
kaçak	قاچاق	fişlemek	فيش بردارى کردن
kaçakçı	قاچاقچى	feyiz	فيض
mantar	قارچ	feyiz almak	فيض گرفتن
anakara	قاره بزرگ	fil	فيل
kaşık	قاشق	filtre	فيльтر
karahindiba	قادصدك	filozof	فيلسوف
yargıcı, hakim	قاضى	film	فیلم
katır	قاطر	çekim	فيلم بردارى
adet görme	قاعدگى	film yapımcısı	فيلم ساز
adet görmek	قاعدگى داشتن	dizi film	فيلم سریال
kaide	قاعده	film çekmek, video	فيلمبردارى کردن
kural	قاعده	çekmek	
kafile	قافله	fes	فينه
kalıp	قالب	derebey	فنodal
kazıklamak	قالب کردن	feodal	فنodal

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

boy	قد	kalıcı	قالب گیر
boy atmak	قد کشیدن	kalıp çıkarmak	قالبگیری
kadeh	قدح	jant kapağı	قالپاف
kadir	قدر	halı	قالی
güç, otorite, iktidar	قدرت	halı dokuma	قالی بافی
gövde gösterisi	قدرت نمایی	halı yıkama	قالی شوی
kadirbilmez	قدرنشناس	ikna etmek	قانع کردن
biraz	قدرى	kanun	قانون
demin	قدرى	yasa, kanun	قانون
gidaklamak	قدقد کردن	anayasa	قانون اساسی
kademy	قدم	kanun koyma, yasa	قانون گذاری
adım	قدم	yapma	
adım atmak	قدم برداشتن	yasal, kanuni	قانونی
adım adım	قدم به قدم	kayık	قایق
yürümek	قدم زدن	filika	قایق بارز
adımlamak	قدم زدن	kayıkçı	قایق ران
adımlama	قدم زدنی	dik	قائم
kırıtmak	قر و فر دادن	kabza	قبضه
kararlaştırmak	قرار گذاشتن	i.ö	قبل از میلاد مسیح
karar bulmak	قرار گرفتن	m.ö.	قبل از میلاد مسیح
antant	قرارداد	mö.	قبل از میلاد مسیح
anlaşılma	قرارداد	her şeyden önce	قبل از همه چیز
antlaşma yapmak	قرارداد بستن	evvelki	قبلی
ıskarta	قراضه	kabul	قبول
kur'ân	قرآن	kabul edilmek	قبول شدن
ağzına sağlık	قریبان دهن	kabile	قبیله
tablet	فرص	öldürme	قتل
borç	قرض	kasten adam öldürme	قتل عمد
hap	قرض	kahpe	قحبه
borç almak	قرض گرفتن	kıtlık	فحطی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

masal	قصه	bürokrasi	قرطاس بازی
kaside	قصیده	ad çekmek	قرعه کشیدن
kazâra	قضارا	kur'a çekmek	قرعه کشیدن
kaza etmek	قضا کردن	makara	قرقره
tren	قطار	kırmızı	قرمز
hızlı tren	قطار سریع السیر	asır	قرن
yolcu treni	قطار مسافربری	karantina	قرنطینه
pusula	قطب نما	kırıtma	قرورف
çap	قطر	ilkçağ	قرون اولی
damla	قطره	bir çeşit ekşi yiyecek	قره قوروت
katre	قطره	büyük bir ihtimalle	قرب بہ یقین
damlalık	قطره چکان	kazak	قراق
elektrik kesintisi	قطع برق	kazakistan	قراقستان
kesilmek	قطع شدن	alabalık	قرل آلا
katiyen	قطعاً	kazvin	قرزوین
demeç, bildiri, önerge,	قطعنامه	taksit	قسط
deklorasyon, karar		kısım	قسم
arsa	قطعة زمین	kasem etmek	قسم خوردن
kat'î	قطعي	yemin etmek, and	قسم خوردن
kesin	قطعي	içmek	
derim	قطف	paylaşımak	قسمت بندی کردن
kafes	قفس	parçalamak	قسمت کردن
dolap, kitaplık	قفسه	bölmek	قسمت کردن
göğüs kafesi	قفسه سینه	kasap	قصاب
kilitlemek	قفل کردن	kasaba	قصبه
kanca	قلاپ	kasıt	قصد
çengellemek	فلاپ انداختن	amaçlamak	قصد داشتن
kancalamak	فلاپ انداختن	kastetmek	قصد کردن
sahte	قلابی	köşk, saray, kasır	قصر
kalp	قلب	hikâye, masal	قصه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gökkuşağı	قوس و قزح	kalp, yürek	قلب
söz vermek	قول دادن	yürek	قلب
kalın bağırsak	قولون	kalpazan	قلب زن
kavim	قوم	kalay	قلع
akraba	قوم و خویش	kale	قلعه
hisim	القوم و خویش	kalaylı	قلعی
yargı	قوه قضائیه	kumbara	قلک
güçlü, kuvvetli	قوى	kalem	قلم
kahır	قهر	kalem yontmak	قلم سر کردن
kahretmek	قهر کردن	kalemtıraş	فلمنڑاں
küsmek	قهر کردن	kaleme almak	قلمی کردن
kahraman	قهرمان	kalender	قلندر
şampiyon	قهرمان	doruk	قلہ
kahkaha atmak	قهقهه زدن	kum	قم
kahve	قهوة	kumarbaz	قمار باز
kahverengi	قهوة ای	suluk, matara	قمقمه
cezve	قهوة حوش	kanalizasyon	قنات کشی
kahverengi	قهوهای	şekerci, tatlıcı	قنداد
kusmak	قی کردن	kanarya	قاراری
karşılaştırmak	قیاس کردن	kanaat	قناعت
fizyonomi	قیافه	kundak	قنداق
makas	قیچی	belemek	قداق کردن
katran	قیر	kantar	قطار
huni	قیف	azık	قوت
fiyet, kıymet, eder	قیمت	güç	قوت
kıymet	قیمت	kurbağa	قریباغه
değer	قیمت	kavurma	فورمہ
taban fiyat	قیمت پایه	çaydanlık	قوری
elektrik kablosu	کابل برق	demlik	قوری
kâbus	کابوس	kambur	قوز

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ekmek bıçağı	کارد نان بری	kabine	کابینه
maslahatgüler, vekili	کاردار	mont	کاپشن
büyükelçi vekili		kaporta	کاپوت
iş bilir	کاردان	katrilyon	کاتریلیون
teknik uzman, tekniker	کاردان فنی	çam	کاج
sabotaj yapmak	کارشکنی کردن	köşk	کاخ
baltalamak	کارشکنی کردن	kadro	کادر
mütehasis	کارشناس	teknik kadro	کادر فنی
uzman	کارشناس	çalışma	کار
işveren, patron	کارفرما	iş	کار
çalışmak	کارکردن	zorunlu hizmet, zorunlu çalışma	کار اجباری
işlemek	کارکردن	çalışma	
çalışan	کارکن	işletmek	کار انداختن
atölye	کارگاه	çalışmak	کار کردن
işçi	کارگر	karate	کاراته
rejisör	کارگردان	bilirkişi, uzman	کارآگاه
acente	کارگزار	verimli	کارآمد
memur	کارمند	verim	کارآبی
karne	کارنامه	kullanma, kullanım,	کاربرد
kervan	کاروان	uygulama	
hancı	کاروانسرا	kart	کارت
karikatür	کاریکاتور	kartpostal	کارت پستال
karikatürcu	کاریکاتورساز	kimlik kartı	کارت شناسایی
gazino	کازینو	garanti belgesi	کارت گارانتی
çanak yaprak	کاسبرگ	kutu; karton	کارتون
esnaf	کاسبکار	çizgi film	کارتون
eksiklik	کاست	fabrika	کارخانه
eksilmek	کاسته شدن	ilaç fabrikası	کارخانه داروسازی
çanak	کاسه	bıçak	کارد
kâse	کاسه	bıçaklamak	کارد زدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

azalma	کاهش	kase	کاسه
eksilme	کاهش	keşke	کاش
azaltmak	کاهش دادن	ekmek, dikmek	کاشتن
eksiltmek	کاهش دادن	ağaç etmek	کاشتن کسی در جایی
azalmak, eksilmek,	کاهش یافتن	ekilmek	کاشته شدن
düşmek (ısı, değer vs)		dikili	کاشته شده
kâhin	کاهن	çini	کاشی
marul	کاهو	fayans	کاشی
evren	کائنات	çinici	کاشی ساز
kainat	کائنات	kâğıt	کاغذ
acun	کائنات	kâfir	کافر
kauçuk	کانوچو	gavur	کافر
kebap	کباب	kafe	کافه
kebapçı	کباب پزی	kâfi	کافی
adana kebap	کباب کوبیده (کباب آدانا)	kakao	کاکانو
		kaktüs	کاکتوس
karaciğer	کبد	ham, olgunlaşmamış	کال
kabuk bağlamak	کبره بستن	ihraç malı	کلای صادراتی
kefeki bağlamak	کبره بستن	salam	کالباس
kibrit	کبریت	otopsi	کالبد شکافی
keklik	کبک	kalori	کالری
güvercin	کبوتر	fayton	کالسکه
morarmak	کبود شدن	kelek	کالک
tüp; kapsül (ilaç)	کپسول	bilgisayar	کامپیوتر
küflenmiş, küflü	کپک زده	kâmil	کامل
kepenek	کپنک	olgun	کامل
ceket	کت	kamyon	کامیون
takım elbise	کت و شلوار	kanal	کانال
kitap	کتاب	baro	کانون و کلای دادگستری
kitapçı	کتاب فروشی	saman	کاه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

iç karartıcı	کدورت انگیز	kütüphane	كتابخانه
balkabağı	کدوی شیرین	kütüphane; kitaplık	كتابخانه
sağır	کر	kitapçı	كتابفروشی
kıralamak	کرایه کردن	keten	كتان
bez	کرباس	çaydanlık	كترى
kürdistan	کردستان	dayak yemek	كتک خوردن
kılmak	کردن	dövülmek	كتک خوردن
yapmak, etmek	کردن	dayak atmak	كتک زدن
iskemle, sandalye	کرسی	dövüş	كتک کاری
gamze	کرشمه	dövüşmek	كتک کاری کردن
kereviz	کرفس	pataklamak	كتک کاری کردن
jaluzi	کرکره	çapak	کثافت چشم
gergedan	کرگدن	pislemek	کثافت کاری کردن
solucan	کرم خاکی	kirli, pis	کنیف
diş çürümek	کرم خوردن دندان	kirlenmek	کنیف شدن
ateş böceği	کرم شب تاب	eğri	کج
bağırsak kurdu	کرم معده	eğik	کج
ktş	کروش ( واحد پول کمتر از لیر )	çapa	کج بیل
tereyağı	کره	eciş bücüş	کج و معوج
yerküre, dünya	کره زمین	çarpık	کج و معوج
kesat	کساد	nerede	کجا
kazanmak	کسب کردن	eğrililik	کجي
bütçe açığı	کسری بودجه	kel	کچل
güneş tutulması	کسوف	hangi	کدام
birisi	کسی	hangisi	کدام يكى
hiç kimse	کسی	posta kodu	کدپستى
esnek	کش دار	kâhya	کخدما
araklamak	کش رفقن	muhtar	کخدما
keşmekeş	کشاکش	kabak	کدو

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

çekmek, çizmek	کشیدن	sürükleme	کشاندن
çekmek	کشیدن	çiftçi	کشاورز
gergin	کشیده شده	ekinci	کشاورز
keşiş	کشیش	çiftçilik, tarım	کشاورزی
nöbet tutmak	کشیک دادن	ekin	کشت
avuç	کف دست	ekim	کشت
çıkışmak	کفایت کردن	ekin ekmek	کشت کردن
ateizm	کفر	tarla	کشتار
ayakkabı	کفش	öldürmek	کشتن
uğur böceği	کفش دوزک	ekmek	کشتن
ayakkabıcı	کفش فروشی	ölmek	کشته شدن
spatula, kevgir	کفگیر	vapur	کشته شدن
kalça	کفل	gemi	کشتی
kefen	کفن	güreş	کشتی
debriyaj	کلاچ	feribot	کشتی حمل و نقل اتومبیل
derslik	کلاس	güreşmek	کشتی گرفتن
sınıf	کلاس	güreşçi	کشتی گیر
karga	کلاح	gemicilik	کشتیرانی
bir çeşit çocuk oyunu	کلاح پر	elastikî	کشدار
gırgır geçmek	کلاح زدن	çekiş	کشش
güçsüz kalmak, halden	کلافه شدن	keşif	کشف
düşmek		keşfetmek	کشف کردن
kelam	کلام	lor peyniri	کشك
karakol	کلانتری	kuru üzüm	کشمش
şapka	کلاه	çekmece	کشو
kask	کلاه ایمنی	ülke	کشور
düzenbaz, üçkağıltçı	کلاه بردار	bağlantısız ülke	کشور غیر متأهد
dolandırıcı	کلاه بردار	devlet yöneticiliği, ülke	کشورداری
kalın	کافت	idaresi	
ileri geri konuşmak	کلفت گفتن	germek	کشیدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kamp yeri	کمپینگ	lahana	کلم
daha az	کمتر	kelime, sözcük	کلمه
en az	کمترین	tartışmak	کانجار رفتن
şifoniyer	کمد	kazma	کلانگ
gardırop	کمد جالبایی	kurabiye	کلوچه
elbise dolabı	کمد جالبایی	kesek	کلخ
çekingen	کمر	kelle	کله
bel	کمر	kelle paça çorbası	کله پاچه
kemer	کمربند	kafasız	کله خراب
emniyet kemeri	کمربند ایمنی	anahtar	کلید
can simiti	کمربند نجات	anahtarcı	کلیددار
bel ağrısı	کمردرد	anahtarcılık	کلیدداری
çekingenlik	کمرویی	kilise	کلیسا
kalfa	کمک استاد	böbrek	کلیه
ilk yardım	کمک اولیه	az	کم
hibe, karşılıksız yardım	کمک بلا عوض	eksik	کم
amortisör	کمک فر	az gelişmiş	کم توسعه
yardım etmek	کمک کردن	anemik	کم خون
yardımcı	کمک کننده	kansızlık	کم خونی
acil yardım	کمکهای اولیه	anemi	کم خونی
kement	کمند	az gelirli	کم درآمد
kement atmak	کمند انداختن	dar gelirli	کم درآمد
az bulunur	کمیاب	fire	کم شدگی
nicelik	کمیت	az az	کم کم
pusu	کمین	azar azar	کم کم
kenar	کنار	aşağı yukarı	کم و بیش
kontrol	کنترل	az çok	کم و بیش
kontrol etmek	کنترل کردن	azımsamak	کم و کوچک شمردن
susam	کنجد	kemâl	کمال
keskin olmayan, kör	کند	kemençe	کمانچه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

ufak	کوچک	(bıçak, makas vs)	
hafifsemek	کوچک شمردن	ağır işiten	کند کوش
küçümsemek	کوچک شمردن	deşmek	کدن
sok.	کوچه	koparmak	کدن
sokak	کوچه	sökmek	کدن
gübre	کود	yolmak	کدن
ihtilal	کودتا	kütük	کنده
devrim	کودتا	konser vermek	کنسرت دادن
çocuk	کودک	konsolos	کنسول
ana okulu	کودکستان	havra	کشت
anadavlı	کودن	telekonferans	کنفرانس تلفنی
geri zekâlı	کودن	giriş sınavı	کنکور
hırbo	کودن	enginar	کنگر فرنگی
kör	کور	kene	کنه
görmeyen, kör, âmâ	کور	hani	کو
görme yeteneğini	کور شدن	çakmak	کوبیدن
kaybetmek		çakılmak	کوبیده شدن
keçi yolu	کوره راه	kısa	کوتاه
patika	کوره راه	kısaltmak	کوتاه شدن
sürahi, testi	کوزه	kısaltmak	کوتاه کردن
köpekbalığı	کوسه	kısa vadeil	کوتاه مدت
çaba	کوشش	kısa süreli	کوتاه مدت
çalışmak, gayret etmek,	کوشش کردن	bodur	کوتله
çabalamak		dar görüşlü	کوتله نظر
köfte	کوفته	göç	کوج
akort edilmek	کوک شدن	göçmek	کوج کردن
akort etmek	کوک کردن	göç etmek	کوج کردن
konsolosluk	کونسولگری	göçeve	کوج نشین
dağ	کوه	göçebelik	کوج نشینی
dağcı	کوه نورد	küçük	کوچک

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dişlemek	گاز زدن	hörgüç	کوهان
gaz çıkarmak	گاز زدن	hörgüç, tümsek,	کوهان
havagazı	گاز زغال	kambur	
doğal gaz	گاز طبیعی	dağlık	کوهستان
ısırmak	گاز گرفتن	dağcılık	کوهنوردی
likitgaz	گاز مایع	kehanet	کهانت
mazot	گازوئیل	kehribar	کهریزا
adım	گام	galaksi	کهکشان
adım atmak	گام برداشتن	samanyolu	کهکشان
inek	گاو	eski, yıpranmış, köhne	کهنه
inek, sığır	گاو	eski	کهنه
pulluk (toprağı sürmek için)	گاو آهن	eskimek	کهنه شدن
camiz	گاومیش	eskici	کهنه فروش
boğa	گاؤنر	kese	کیسه
kâh	گاه	naylon poşet	کیسه پلاستیکی
zaman zaman	گاه گاه	keselemek	کیسه کشیدن
kimi zaman	گاهگاهی	hava yastığı	کیسه هوا
beşik	گاهواره	çanta	کیف
arasıra	گاهی اوقات	kapkaçılık	کیف زنی
kilim	گبه	keyiflenmek	کیف کردن
alçı	گچ	keyfiyet	کیفیت
tebeşir, kireç	گچ	pasta, yaş pasta	کیک
dilenci	گدا	kek	کیک
eritmek	گداختن	kin gütmek	کین ورزیدن
gaddar	گدار	kivi (meyve)	کیوی
dilenmek	گدایی کردن	garaj	گاراژ
bırakmak	گذاشتن	garson	گارسون
koymak	گذاشتن	gaz	گاز
geçinmek	گذران کردن	kerpeten	گاز انبر

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dolaşım	گردش	geçirmek	گذراندن
gezi	گردش	pasaport	گزنامه
gezinti	گردش	geçmek	گذشن
gazdirmek	گردش دادن	geçen	گذشته
gezmak	گردش کردن	geçmiş	گذشته
dolaşmak	گردش کردن	önceki	گذشته
turizm توریسم	گردشگری	yanısına	گذشته از
toz almak	گردگیری کردن	saygıdeğer	گرامی
gerdan	گردن	değer vermek	گرامی داشتن
boyun	گردن	pahalı	گران
gerdanlık	گردن بند	ağır çekmek	گران آمدن
kolye	گردن بند	kıymetli, değerli	گران بها
ceviz	گردو	ağırlık etmek	گرانباری کردن
açılık	گرسنگی	değerli	گرانقدر
aç	گرسنه	pahalılık	گرانی
acıkmak	گرسنه شدن	gravür	گراور
yakalanmak	گرفتار شدن	eğilim	گرایش
almak	گرفتن	eğilim siyasi	گرایش سیاسی
tutmak	گرفتن	kedi	گربه
kurt	گرگ	toz	گرد
sıcak	گرم	toplasmak, bir araya	گرد هم آمدن
ısınmak	گرم شدن	gelmek	
ısıtmak	گرم کردن	anafor	گرداپ
ısıtıcı	گرم کننده	çepeçevre	گرداگرد
dostluk kurmak	گرم گرفتن	fırdolayı	گرداگرد
ISI	گرما	döndürmek	گرداندن
hamam	گرمابه	derleyen	گردآورنده
sıcaklık	گرمایی	derleme	گردآوری
ipotek, rehin	گرو	derlemek	گردآوری کردن
ipotek etmek	گرو گذاشتن	kasırga	گردباد

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

balçık	گل	rehin almak	گرو گرفتن
çiçek	گل	ipotekçi, rehineci	گروگانگیر
gül	گل	grup	گروه
çamur	گل	kan grubu	گروه خون
çiceklenmek	گل بستن	çavuş	گروهبان
kasımpatı	گل داودی	boğum	گره
gol atmak	گل زدن	düğümlemek	گره زدن
çiçek açmak	گل شکفتن	greyfrut	گریپ فروت
çiçekçi	گل فروش	kaçmak	گریختن
adaçayı	گل گاو زبان	ağlama	گریه
gül suyu	گلاب	ağlayış	گریه
armut	گلابی	ağlamaklı	گریه آلد
ahlât	گلابی وحشی	ağlatıcı	گریه آور
akyuvar	گلبلول سفید	ağlamak	گریه کردن
alyuvar	گلبلول قرمز	rapor	گزارش
sera	گلخانه	ısırgan	گزنه
saksı	گلدان	seçkin	گزیده
vazo	گلدان	buruk	گس
gülistan	گلستان	kekre	گس
çamurluk	گلگیر	sermek	گستردن
boğaz	گلو	yaymak	گستردن
gülle	گوله	yaygın, geniş	گسترده
kartopu	گوله برفي	yayılmak	گسترده شدن
kaybolmak	گم شدن	enli	گشاد
kaybetmek	گم کردن	açık yüzlü	گشاده رو
görevlendirmek	گماردن	gezinmek	گشت کردن
görevli	گماشته	diyalog, konuşma	گفت و گو
zannetmek	گمان کردن	konuşmak, diyalog	گفتوگو کردن
sanmak, zannetmek,	گمان کردن	kurmak	
tasavvur etmek		söylemek, demek	گفتن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kulak	گوش	gümrük	گمرک
dolandırmak	گوش بردن	günah	گناه
dinlemek	گوش کردن	suç	گناه
inzivaya çekilmek	گوش گیری کردن	günaha girmek	گناه کردن
fırça çekmek	گوش مال دادن	günahkâr	گناهکار
et	گوشت	suçlu	گناهکار
huysuzluk etmek	گوشت تلخی کردن	hazine	گنج
kırmızı et	گوشت قرمز	sığdırılmak	گنجاندن
balık eti	گوشت ماهی	kapasite	گنجایش
küpe	گوشواره	ihtiyaç	گنجایش
köşe	گوشه	serçe	گنجشک
kabuğuna çekilmek	گوشه نشینی کردن	dolap	گنجه
kandırılmak	گول خوردن	buğday	گندم
kandırmak	گول خوردن	buğday tenli	گندم گون
kandırmak	گول زدن	hantal	گنده
çingene	گولی	böceklenmek	گندیدن
çuval	گونی	guatr	گواتر
deyiş	گویش	şahit	گواه
spiker	گوینده	tanık	گواه
bitki	گیاه	ehilyet	گواهی نامه
ot	گیاه	ehliyet, sürücü belgesi,	گواهینامه
vejetaryen	گیاه خوار	sertifika	
otobur	گیاه خوار	domates	گوجه فرنگی
botanik	گیاه شناسی	çukur	گودال
gitar	گیتار	mezar	گور
acun	گیتی	mezarlık	گورستان
sersemleşmek	گیج شدن	geyik	گوزن
afallaştırmak	گیج کردن	buzağı	گوساله
albeni	گیرا	dana	گوساله
takılmak	گیر کردن	koyun	گوسفند

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

dudak	لب	gişe	گیشه
hırka	لباده	kiraz	گیلاس
giysi	لباس	gilan	گیلان
kıyalet	لباس	çarık	گیوه
hıncahınç	لبالب	en azından	لا اقل
gülücük	لبخند	dinsiz	لا مذهب
gülümsemek	لبخند زدن	harıl harıl	لا ينقطع
taşmak	لبریز شدن	kesiksiz	لا ينقطع
banmak	لترتمه کردن	kesintisiz	لا ينقطع
diş eti	لثه	hiç olmazsa	لا اقل
gem	جام	yalvarmak	لابه کردن
inat etmek	لجزای کردن	lacivert	لا جورد
an	لحضه	geçişsiz	لازم
anadan üryan	لخت مادرزاد	gerekli	لازم
lezzet almak	لذت بردن	kırıştırmak	لاس زدن
titremek	لرزیدن	flört etmek	لاس زدن
luristan	لرستان	araba lastiği	لاستیک خودرو
darbe indirmek,	لطمہ وارد کردن	leş	لاشه
baltalamak		kaygisızlık	لاقیدی
fıkra	لطیفه	kaplumbağa	لاک پشت
beddua etmek	لعنت گفتن	oje sürmek	لاک زدن
bulmaca	لغز	ama, fakat, lakin	لakan
kaydırırmak	لغزاندن	dilsiz	لال
kaygan	لغزندہ	ninni söylemek	لالایی گفتن
lağvetmek	لغو کردن	lale	لاله
sözel	لفظی	acemlalesi	لاله عجمی
lekelenmek	لک شدن	yuva	لانه
kekemelik	لکنن زبان	apişarası	لای دوپا
tekmelemek	لگزدن	önerge	لایھے
dayanmak	لم دادن	katman	لایه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

t.l.	لیر ترکیه	dokunmak	لمس کردن
tl.	لیر ترکیه	aksak	لنگ
lira	لیره	demir atmak	لنگر انداختن
türk lirası	لیره ترک	demirlemek	لنگر انداختن
liste	لیست	demir almak	لنگر کشیدن
yalamak	لیسیدن	rıhtım	لنگرگاه
ama, fakat, lakin	لیکن	kanat	لنگه
limon	ليمو	aksamak	لنگیدن
bardak	لیوان	gereç	لوازم
biz	ما	malzeme	لوازم
biz gidiyoruz	ما می رویم	kırtasiye	لوازم التحریر
biz gitmiyoruz	ما نمی رویم	askeri levazimat	لوازم سربازی
biz öğrendik	ما یاد گرفتیم	fasulye	لوپیا
alkolsüz bira	مال الشعیر	acı bakla	لوپیا گرگی
gerisi	مابعد	barbunya fasulyesi	لوپیای چینی
arasında	مابین	tombala	لوتو
afal afal	مات و مبهوت	şasa	لوچی
macera	ماجرا	levha	لوحه
maceracı	ماجراجو	bademcik	لوزه
kaynak	ماخذ	baklava biçimci	لوزی
kaynakça	ماخذ	şırmarmak	لوس شدن
ömür boyu	مادام العمر	lüks	لوکس
anne, ana	مادر	lokomotif sürücüsü	لوکوموتیوران
büyükanne, babaanne,	مادر بزرگ	boru	لوله
anneanne		dolanmak	لوبلین
anneciğim	مادر جان	ezilmek	له شدن
anadan doğma	مادر زاد	ezmek	له کردن
kaynana, kayınvalide	مادر زن	layık olmak	لیاقت داشتن
(erkek için)		litre	لیتر
kaynana, kayın valide	مادر شوهر	lider	لیدر

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

sizin	مال شما	(kadın için)	
bizim	مال ما	annelik	مادری
benim	مال من	dişi	ماده
hayvancılık	مالداری	madde	ماده
sürtmek	مالش دادن	toksik madde	ماده سمی
vergi	مالیات	akkor	ماده مذاب
vergi ödemek	مالیات پرداختن	bizi	مارا
iftaiye memuru	مامور آتش نشانی	mart	مارس
kalıcı	ماندگار	kertenkele	مارمولک
kalmak	ماندن	mazenderan	مازندران
engellemek	مانع شدن	yoğurt	ماست
gibi	مانند	örтbas etmek	ماست مالی
ay	ماه	gaz maskesi	ماسک ضد گاز
dolunay	ماه تمام	araba	ماشین
balayı	ماه عسل	makine	ماشین
geçen ay	ماه قبل	arozöz	ماشین آتش نشانی
aylar	ماه ها	hırdavat	ماشین آلات
uydu	ماهواره	daktilo	ماشین تحریر
haberleşme uydusu	ماهواره پیام رسان	savaş aracı	ماشین جنگی
balık	ماهی	dikiş makinesi	ماشین خیاطی
balıkçıl	ماهی خوار	çamaşır makinesi	ماشین رخت شویی
alabalık	ماهی قزل الا	bulaşık makinesi	ماشین ظرفشویی
balık tutmak	ماهی گرفتن	fotokopi makinesi	ماشین فتوکپی
balıkçılık	ماهی گیری	mazi	ماضی
ançuez	ماهی نمک زده	makarna	ماکارونی
balıkçı, balık avlayan	ماهیگیر	mikrodalga fırın	ماکروویو
balıkçı	ماهیگیر	mal	مال
ihtiyaç moddeleri	مایحتاج	onun	مال او
SIVI	مایع	onların	مال آنها
microsoft	مايكروسافت	senin	مال تو

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

fanatik	متعصب	ayol	مأبون
ait	متعلق به	mücadele	مبارزه
farklı	متقاوٰت	kutlu	مبَرَك
farklı, değişik	متقاوٰت	abartılı	مبالغه آمیز
müttefik	منتفق	abartmak	مبالغه کردن
kefil olmak	متکفل شدن	harcıâlem	مبتدل
medenî	متمدن	mobilya	مبل
uygar	متمدن	mobilyacı	مبل فروشی
varlıklı	متمول	tutar	مبلغ
metin	متن	möbleli	مبلمان
bakışımılı	متناظر	dayalı döşeli	مبله
çelişkili	متناقض	belirsiz	مبهم
dönüşümlü	متناوب	müphem	مبهم
iğrenmek	منتفر شدن	evli	متاہل
ardışık	متواالی	başgöz etmek	متاہل کردن
yönelmek	متوجه شدن	dermatolog, cildiye	متخصص پوست
kabarık	متورم	mütahassisı	
şışmek	متورم شدن	aktif metod	متد فعال
kabarmak	متورم شدن	dindar	متدین
durdurmak	متوقف کردن	anmak	مذکر شدن
doğ.	متولد	metre	متر
doğmak	متولد شدن	metre kare	متر مربع
sanık	متهم	metreküp	متر مکعب
itham etmek	متهم ساختن	eşanlamlı	متراوف
suçlamak	متهم کردن	çevirmen	مترجم
suçlamak	متهم کردن	tercüman	مترجم
örnek	مثال	bitişik	متصل
olumlu, pozitif	مثبت	akabinde	متعاقبا
olumlu bulmak	مثبت توصیف کردن	geçişli	متعدى
galiba	مثل اینکه	bağnaz	متعصب

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

abluka ya almak	محاصر کردن	sanki	مثل اینکه
abluka	محاصره	mesela	مثال
çevrelemek	محاصره کردن	örneğin	مثال
kuşatmak	محاصره کردن	mesnevî	مثنوی
korumak	محافظت کردن	cezalandırılmak	مجازات شدن
muhafazakâr	محافظه کار	cezalandırmak	مجازات کردن
yargılamak	محاکمه کردن	fırsat vermek	مجال دادن
hapishane	محبس	bekâr	مجرد
hapsedilmek	محبوس شدن	soyut	مجرد
hapsetmek	محبوس کردن	yalın	مجرد
ihtiyatlı	احتاط	abstre	مجرد
karaborsacı	محتکر	suçlu	مجرم
icerik, muhteviyat	محتویات	yaralanmak	مجروح شدن
dışbükey	محدب	yaralamak	مجروح کردن
hadisçi	حدث	sunucu	مجری
kısıtlamak	محدود کردن	heykel	مجسمه
sınırlamak	محدود کردن	heykeltiraş	مجسمه ساز
hız sınırı	محدودیت سرعت	meclis	مجلس
sakince	محذور	b.m.m	مجلس بزرگ ملی
mahrumolmak	محروم شدن	tbmm	مجلس کبیر ملی
hüzünlü	محزون	anma toplantısı	مجلس پادپور
hüzünlenmek	محزون شدن	dergi	مجله
mahzun olmak	محزون شدن	genel kurul	مجمع عمومی
addetmek	محسوب کردن	toplum	مجموع
addolunmak	محسوب کردن	fotoğraf albümü	مجموعه عکس
hissettirmek	محسوس کردن	lisans, izin belgesi	مجوز
haşır naşir olmak	محشور شدن	donanmak	مجهز شدن
çevrili	محصور	edilgen	مجهول
ürün	محصول	bilek	مج
yeni ürün	محصول جدید	buruşturmak	مچاله کردن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

özellikle	مخصوصا	tarım ürünlerı	محصولات کشاورزی
sığınak, saklanma yeri	مخفيگاه	salt	محض
karişik	مخلوط	noter	محضر
karişmak	مخلوط شدن	sağlam	محکم
karmak	مخلوط کردن	dayanıklı	محکم
yaratık	مخلوق	sağlamlaştmak	محکم کردن
kadife	مخمل	mahkum	محکوم
moda	مد	mahalle	محل
dostça geçinmek,	مدارا کردن	İKametgah	محل اقامت
birbirini idare etmek		mah.	محله
balgeler	مدارک	mahvetmek	محو کردن
devamlı	مداوم	eksen	محور
süre	مدت	aks	محور
hanidir	مدتی است	çevre	محیط زیست
övülmek	مدح شدن	haberleşme	مخابره
methetmek	مدح کردن	avantür	مخاطره
okul	مدرسه	karşıt	مخالف
ortaokul	مدرسه راهنمایی	aleyhtar	مخالف
belge	مدرک	muhalif, karşıt, zıt,	مخالف
sahte belge	مدرک تقلبی	aykırı	
belge	مدرک سند	aleyhtar olmak	مخالف بودن
modern	مدرن	muhalefet etmek	مخالفت کردن
davetli	مدعو	karşı çıkmak, muhalefet	مخالفت کردن
davalı	مدعی عليه	etmek	
dışkı	مدفوع	mucit	مخترع
defnedilmek	مدفون شدن	tahsis etmek	مختص کردن
defnetmek	مدفون کردن	çeşitli	مختلف
yuvarlak	مدور	türlü	مختلف
müdür	مدیر	akümülatör	مخزن برق
md.	مدیر	özgü	مخصوص

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

halk, insanlar	مردم	genel müdür	مدیرکل
demokrasi	مردم سالاری	genel müdür	مدیرکل
antropoloji	مردم شناسی	görüşülmek	مذکره شدن
gözbebeği	مردمک چشم	eril	مذكر
ölmek, vefat etmek	مردن	beni	مرا
ölmek	مردن	başvurmak, müracaat	مراجعةه کردن
geri çevirmek	مردود کردن	etmek	
reddetmek	مردود کردن	fas	مراکش
ölü	مرده	reçel	مربا
gassalhane	مرده شورخانه	dörtgen	مربع
sınır, hudut	مرز	dikdörtgen	مربع مستطيل
nemli	مرطوب	ananevi	مربوط به آداب و رسوم
rutübetalı	مرطوب	anatomik	مربوط به آناتومی
nemlendirici	مرطوبکننده	astrolojik	مربوط به نجوم
tavuk	مرغ	antrenör	مربی
kuş	مرغ	eğitici	مربی
flamingo	مرغ آتشی	aranjör	مرتب ساز
ördek	مرغابی	sıralamak	مرتب کردن
kaliteli	مرغوب	düzenlemek	مرتب کردن
kalite	مرغوبیت	aranje etmek	مرتب کردن
atam	مرکز تحقیقات آتاتورک	gerici	مرتعج
araştırma merkezi	مرکز تحقیقاتی	suç işlemek	مرتكب جرم شدن
santral	مرکز تلفن	aşama	مرحله
ağırlık mekezi	مرکز ثقل	final	مرحله نهایی
akm	مرکز فرهنگی آتاتورک	rahmetli	مرحوم
merkezi	مرکزی	taburcu olmak	مرخص شدن
araç muayene	مرکز معاینه فنی	hudut	مرد
istasyonu		erkek	مرد
ölüm	مرگ	adamcağız	مرد بیچاره
ölm.	مرگ	ahali	مردم

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

fıtil gibi sarhoş olmak	مست و خراب شدن	ölümcul	مرگبار
hak etmek	مستحق شدن	onarım	مرمت
hela	مستراح	onarmak	مرمت کردن
tuvalet	مستراح	mermi	مرمى
sömürge	مستعمره	inci	مرواردید
bağımsız	مستقل	hasta	مریض
egemen	مستقل	hastalanmak	مریض شدن
doğrudan doğruya	مستقیما	mizah	مزاح
istila etmek	مسئولی شدن	açık artırma	مزایده عمومی
cami	مسجد	ücret	مزد
büyülemek	مسحور کردن	ekili	مزروع
fethedilmek	مسخر شدن	tat	مزه
fethetmek	مسخر کرد	bezeli	مزین
alaycı	مسخره کننده	bezemek	مزین ساختن
çalıntı, çalınmış	مسروقه	bezenmek	مزین شدن
konut	مسکن	müjdelemek	مزده دادن
sakinleştirici, dinlendirici	مسکن	bakır	مس
silahlı	مسلح	yarışma	مسابقه
silahlanmak	مسلح شدن	at yarışı	مسابقه اسب دوانی
doktrin	مسلک	diskalifiye olmak	مسابقه کنار رفتن
kesinleşmek	مسلم شدن	alan	مساحت
müslüman	مسلمان	misafir	مسافر
zehirlenmek	مسوم شدن	yolcu	مسافر
ağılamak	مسوم کردن	yolculuk	مسافرت
zehirlemek	مسوم کردن	gözenek	مسامات
gıda zehirlenmesi	مسومیت غذایی	eşitlik	مساوات
diş fırçası	مسواک	eşit	مساوی
diş fırçalamak	مسواک زدن	denk	مساوی
diş fırçalamak	مسواک کردن	barabere kalmak	مساوی شدن
hıristiyanlık	مسيحيت	sarhoş	مست

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

kazazede	مصدوم	problem	مسئله
mısır	مصر	sorun	مسئله
ısrarlı	مصر	sorumluluk	مسئولیت
ısrarla	مصرأ	katılım	مشارکت
dize	المصراع	gözlem	مشاهده
tüketim	صرف	gözlemek	مشاهده کردن
ıç tüketim	صرف داخلی	uğurlamak	مشایعت کردن
harcanmak	صرف شدن	abone	مشترک
tüketmek	صرف کردن	doğu	شرق
tüketiciler	صرف کننده	içki	مشروب
aklıselim	مصلحت اندیشه	içkici	مشروبوخوار
sağduyu	مصلحت اندیشه	meşrutiyet	مشروطه
komik	مضحك	yasallaşmak	مشروعیت یافتن
gargara yapmak	مضمضنه کردن	meşale	مشعل
basın	مطبوعات	uğraşmak	مشغول شدن
ortaya atılmak, ileri	مطرح شدن	şefkatli	مشفق
sürülmek		zor	مشکل
ele almak	مطرح کردن	sorun, problem, güçlük	مشکل
ortaya atmak, söz	مطرح کردن	tiksinmek	مشمنز شدن
konusu etmek		danışma	مشورت
bahsetmek	مطرح کردن	danışmak	مشورت کردن
haberli	مطلع	istişare etmek	مشورت کردن
denklem	معادله	meşhur	مشهور
işlem	معادله	söylesi	مصاحبه
çağdaş	معاصر	röportaj	مصاحبه
bağışıklık kazanmak	معافیت کسب کردن	raportaj yapmak	مصاحبه کردن
tedavi etmek	معالجه کردن	röportaj yapmak	مصاحبه کردن
emlakçı	معاملاتی	basın toplantısı	مصاحبه مطبوعاتی
işlem görmek	معامله شدن	kamulaştırma	مصادره
değiştokuş	معاوضه	karşılaşmak	صادف شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

normal	معمولی	takas etmek	معاوضه کردن
anlam	معنی	muayene etmek	معاینه کردن
mâna	معنی	geçit	معیر
geçim	معیشت	alışılmış	معتاد
belirli	معین	ılıman	معنده
sakat	معیوب	protestocu	معترض
mağaza	غازه	mucize	معجزه
aykırı	مغایر	maden	معدن
mağdur olmak	مغدور شدن	kaynak	معدن
gururlanmak	مغرور شدن	mide	معده
beyin	مغز	özür dilemek	معذرت خواستن
ilik	مغز استخوان	özürlü	معدور
çetrefil	غلق	tanıtmak	معرفی کردن
yenik	مغلوب	tanınmış	معروف
altetmek	مغلوب کردن	hatırlı	معزز
yenmek	مغلوب کردن	azletmek	معزول کردن
ibra	مفاصل	sevgili	معشوق
bedava	مفہٹ	bekletmek	معطل کردن
beleş	مفہٹ	oyalamak	معطل کردن
ibâdullah	مفہٹ مسلم	takla atmak	معلق زدن
onurlandırmak	مفخر کردن	öğretmen	معلم
beleşçi	مفخوار	öğretmenlik	معلمی
bedavacı	مفخور	zihinsel ve bedensel	معلول ذہنی و جسمی
müftü	مفہٹی	engelli	
iç açmak	مفرح شدن	belli	علوم
aşırı	مفرط	bilgi	معلومات
ayrintılı	مفہصل	mimar	معمار
eklem	مفہصل	alelade	معمول به طور معمول
felçli	مفتوح	genellikle, çoğunlukla	معمولًا
kötürüm	مفتوح	bayağı	معمولی

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ağız şapırdatmak	ملج ملچ کردن	felç olmak	مفوج شدن
ilhak edilmek	ملحق شدن	kavram	مفهوم
iltihak etmek	ملحق شدن	anlaşılmak	مفهوم شدن
çekirge	ملخ	faydalı	مفید
kral	ملک	karşı	مقابل
mülk	ملک	makale	مقاله
kraliçe	ملکه	makam	مقام
esinlenmek	ملهم شدن	direniş	مقاومة
ulusal	ملى	direnmek	مقاومت کردن
devletleştirmek	ملى کردن	abide	مقبرہ
yasak	ممنوع	makbul olmak	مقبول شدن
yasaklanmak	ممنوع کردن	doz	مقدار
ben	من	miktar	مقدار
ben gidiyorum	من می روم	giriş	مقمه
ben hadimim	من میگم نره	kabahatlı	مقصّر
diyorum, sen, oğul		ölçek	مقیاس
uşaktan ne		bağlı	متّعہ
haber, diyorsun		yazışma	مکاتبہ
ben gitmiyorum	من نمی روم	mektuplaşmak	مکاتبہ کردن
hık mık etmek	من و من کردن	ekol	مکتب
ben öğrendim	من پاد گرفتم	duraklama	مکث
enerji kaynakları	منابع انرژی	duraklamak	مکث کردن
doğal kaynaklar	منابع طبیعی	emmek	مکیدن
minare	منارہ	sinek	مگس
çatışmak	منازعه کردن	hoca	ملا
atışmak	منازعه کردن	çarşaf	ملافه
uygun	مناسب	görüşme	مقالات
milli menfaatler, ulusal	منافع ملی	buluşmak	مقالات کردن
çıkarlar		ulus	ملت
ana kaynak	منبع اصلی	millet, halk	ملت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

iğrenç	منفور	antoloji	منتخبات
olumsuz	منفی	dalga geçmek	منتشر شدن
olumsuz, negatif	منفی	yayınlanmak	منتشر شدن
gaga	منقار	neşremek	منتشر کردن
eleştirmen	منقد	yayınlamak	منتشر کردن
desenli	منقش	eleştirmen	منتقد
jant	منقش	ancak	منتهای
ateist	منکر خدا	astrolog	منجم
affedersiniz	منو ببخشید	donuk	منجد
yıkmak, yok etmek	منهدم کردن	konaklamak	منزل کردن
hezimete uğramak	منهزم شدن	münzevi	منزوى
saç, kıl	مو	vazgeçmek	منصرف شدن
sarışın	مو بور	atanmak, tayin edilmek	منصوب شدن
aksaçlı	مو سفید	çakışmak	منطبق شدن
hammadde	مواد اولیه	bölge	منطقه
kimyasal maddeler	مواد شیمیایی	görünüm	منظره
gıda maddeleri, yiyecek	مواد غذایی	derli toplu	منظم
uyuşturucu madde	موادمخر	amaç	منظور
paralel	موازى	gaye	منظور
bakım	مواظبت	maksat	منظور
gözetmek	مواظبت کردن	güneş sistemi	منظومه شمسی
kollamak	مواظبت کردن	akdedilmek	منعقد شدن
motor	مотор	akdetmek	منعقد کردن
motosiklet	موتورسیکلت	aksetmek	منعكس شدن
dalga	موج	aksettirmek	منعكس شدن
dalgalanmak	موج زدن	yansımak	منعكس شدن
dalgakıran	موج شکن	yansıtmak	منعكس کردن
neden olmak, sebep	موجب شدن	patlamak	منفجر شدن
olmak, yol açmak		infilak etmek	منفجر شدن
canlı varlıklar	موجودات زنده	yarar	منفعت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

tüy	موی	karınca	مورچه
saç	موی سر	alay konusu olmak	مورد تمسخر واقع گشتن
mayıs	مه	güve	موریانه
sisli	مه آسود	oranlı	موزون
heybet	مهابت	ahenkli	موزون
göçmen	مهاجر	ölçülü	موزون
akıncı	مهاجم	müze	موزه
saldırgan	مهاجم	işletme	موسسه
mehtap	مهتاب	kuruluş	موسسه
çocuk yuvası, ana okulu	مهدکودک	yayinevi	موسسه پخش
damga	مهر	adlandırmak	موسوم شدن
sevgi	مهر	müzik	موسیقی
mühürlemek	مهر زدن	müzisyen	موسیقی دان
omur	مهره	fare	موش
önemli	مهم	sıçan	موش
umursamak	مهم شمردن	füze	موشك
mühendis	مهندس	saldırgan tutum, agresif	موضوع تهاجمی
etkili	مؤثر	tutum	
mayıs	می	konu	موضوع
arası	میان	vade	موعد
arasında	میان	başarılı	موفق
ara	میان	başarmak	موفق شدن
orta	میان	başarılı olmak	موفق شدن
kestirmeden gitmek	میان برکردن	başarı	موفقیت
arabulucu	میانجی	geçici	موقت
arabulucuk	میانجی گری	mevki	موقع
arabuluculuk	میانجیگری	açık göz	موقع شناس
orta yaşılı	میانسال	fırsatı kaçırma	موقعیت را از دست
ortalama	میانگین		دادن
averaj	میانگین	müellif	مؤلف

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

vatansever, yurtsever	میهن دوست	orta boylu	میانه بالا
vatanseverlik,	میهن دوستی	arası açılmak	میانه دوکسی بهم
yurtseverlik			خوردن
ümitsiz	نا امید	ilimli	میانه رو
soysuz	نا اهل	ilimli	میانه رو
istikrarsızlık, kargaşalık,	نا آرامی	miting	میتنینگ
karışıklık		çivi	میخ
cehalet, bilgisizlik	نا آگاهی	nasır	میچه
hazırlıksız	نا آماده	karanfil	میخ
affedilmez	نا بخشنودنی	çekiciç	میخکوب
eşitsizlik	نا برابری	civilemek	میخکوبی کردن
dengesiz	نا متوازن	saha	میدان
düzensizlik	نابسامانی	agora	میدان
dâhi	نایخه	masa	میز
alçak	نابکار	yuvarlak masa	میز گرد
namert	نابکار	toplantısı	
alçaklık	نابکاری	denkleşmek	میزان شدن
yok olmak	نابود شدن	mikrop	میکروب
âmâ	نایبینا	meyil	میل
görünmez olmak	نایدید شدن	milyar	میلیارد
güçsüz	ناتوان	milyon	میلیون
çaresiz	ناچار	minibüs	مینی بوس
haksız	ناحق	minibüs	مینیبوس
allahsız	ناخدا	meyva	میوه
kaptan	ناخدا	manav	میوه فروشی
tırnak	ناخن	konuk	میهمان
tırmalamak	ناخن زدن	misafir	میهمان
tırnak makası	ناخن گیر	vatan, yurt	میهن
cahil	نادان	vatan	میهن
cahillik	نادان	yurt	میهن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

âniden	نگاه	ahmak	نادان
tatsız	ناگوار	nadir	نادر
ansızın	ناگهان	yanlış	نادرست
apansız	ناگهانی	görmezlikten gelmek	نادیده گرفتن
inilti	ناله	huzursuz	ناراحت
inlemek	نالیدن	keyifsiz	ناراحت
soyadı	نام خانوادگی	rahatsız etmek	ناراحت کردن
ad koyma	نام گذاری	acitmak	ناراحت کردن
adlandırma	نام گذاری	rahatsızlık	ناراحتی
ad koymak	نام گذاشتن	naz	ناز
analık	نامادری	fingirdemek	ناز کردن
meşhur olmak	نامبردارشدن	kıṣır	نازا
anılan	نامبرده	ince	نازک
adığeçen	نامبرده	nazlı	نازنین
hırpanı	نامرتب	geçimsizlik	ناسازگاری
düzensiz	نامرتب	nankör	ناسپاس
kalitesiz	نامرغوب	acemi	ناشی
aday	نامزد	acemîce	ناشیانه
1) aday 2) nişanlı	نامزد	acemîlik	ناشیگری
aday göstermek	نامزد تعیین کردن	kaynaklanmak	ناشی شدن
angaje	نامزد شده	gözlemci	ناظر
nişanlanmak	نامزدشدن	bariş gücü kuvveti	ناظرین صلح
adaylık	نامزدی	itaatsizlik	نافرمانی
angajman	نامزدی	baş kaldırmak	نافرمانی کردن
başarısız olmak	ناموفق شدن	göbek	ناقه
mektup	نامه	anlayışsız	نافهم
iâdeli taahhütlü	نامه سفارشی	eksi	ناقص
ünlü	نامی	noksan	ناقص
ad vermek	نامیدن	akortsuz	ناکوک
adlandırmak	نامیدن	birdenbire	نگاه

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

etmez) 3) yakışmayan,		denilmek	نامیده شده
uylayan		ölümüş	نامیرا
sentaks	نحو	ekmek	نان
zayıf, gücsüz, çelimsiz	نحیف	salıncak	نانو
ip	نخ	fırıncı	نانوا
ipliklenmek	نخ نما شدن	ekmek fırını	نانوایی
ilik	نخاع	oluk	ناودان
ilk	نخست	öğle yameği	ناهار
evvel	نخست	tutarsızlık	ناهمانگی
başbakan	نخست وزیر	engebeli	ناهموار
bezelye	نخود فرنگی	hırpanı	ناهنجار
her işe burnunu sokmak	نخود هر آش شدن	ney	نای
leblebi	نخودچی	erişmek	نایل شدن
hayır	نخیر	ermek	نایل شدن
hödük	ندیده	nabız	نبض
adak	ندر	not	نت
adak adamak	نذر کردن	döner sermaye	نتخواه کردان
döviz kuru	نرخ ارز	hamhalat	نتراشیده
merdiven	نرdban	1) torunun çocuğu 2)	نتیجه
yumuşak	نرم	sonuç netice	نتیجه
çiselemek	نرم باریدن	sonuç	نتیجه
yumuşamak	نرم شدن	nesir	نشر
dalaşmak	نزاع کردن	kurtarmak	نجات دادن
yan	نژد	kurtulmak	نجات یافتن
yakın	نزدیک	doğramacı	نجار
yaklaşmak	نزدیک شدن	marangoz	نجار
ırk	نژاد	soylu	نجبی
soy	نژاد	1) yapışmaz (tencere,	نچسب
ırk, soy	نژاد	kap, vs) , 2) kimseye	
ırkçı	نژاد پرست	yapışmaz (rahatsız	

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

anket	نظرسنجی	ırkçılık	نژاد پرستی
adape	نظیرسازی	etnik	نژادی
adape etmek	نظیرسازی کردن	takstil	نساجی
haykırmak	نعره زدن	nispet etmek	نسبت دادن
nal	نعل	reçete	نسخه
çay tabağı	نعلبکی	fulya	نسرین
nane	نعمان	nesil	نسل
nağme	نغمہ	soykırım	نسل براندازی
petrol	نفت	yeni nesil	نسل جدید
ham petrol	نفت خام	veresiye	نسیہ
nefret etmek	نفرت داشتن	göstermek, işaret etmek	نشان دادن
ilenmek	نفرین کردن	amblem	نشانه
lanetlemek	نفرین کردن	nişan almak	نشانه گیری کردن
nefis	نفس	adres	نشانی
nefes almak, solumak	نفس کشیدن	geviş getirmek	نشخوار کردن
nefes almak	نفس کشیدن	yayımlamak	نشر کردن
soluk almak	نفس کشیدن	oturum, toplantı	نشست
teneffüs etmek	نفس کشیدن	basın toplantısı	نشست خبری
aferist	نفع طلب	ortak toplantı	نشست مشترک
aferizm	نفع طلبی	konmak	نشستن
nüfus etmek	نفوذ کردن	orumak	نشستن
kalın kafalı	فهم	duymamış olmak	شنیده گرفتن
ahmak	فهم	gelişim	نشو و نما
ressam	نقاش	gelişmek	نشو و نما کردن
resim	نقاشی	takmak	نصب کردن
resim çizmek, resim	نقاشی کردن	yarım	نصف
yapmak		nasip	نصیب
peşin	نقد	döl	نطفه
eleştiri	نقد	amme nizamı	نظام عمومی
tenkit etmek	نقد کردن	göz atmak	نظر انداختن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

gösteri	نمایش	eleştirmek	نقد کردن
piyes	نمایش نامه	gut	نقرس
fuar	نمایشگاه	desen	نقش
sergi	نمایشگاه	rol	نقش
galeri	نمایشگاه	plan	نقش
monitör	نمایشگر	kapaklanmak	نقش زمین شدن
temsilcilik	نمایندگی	atlas	نقشه
ajan	نماینده	harita	نقشه
millet vekili,	نماینده مجلس	nokta	نقطه
parlamentter		dönüm noktası	نقطه عطف
keçe	نمد	dönüm noktası	نقطه عطفی
numara	نمره	antitez	نقطه مقابل
tuz	نمک	aktarmak	نقل کردن
tuzlama çalışmaları	نمک پاشی	anlatmak	نقل کردن
salamura	نمکسود	nakletmek	نقل کردن
arketip	نمونه اولیه	husus	نکته
yeni	نو	bakış	نگاه
bant	نوار	alikoymak	نگاه داشتن
şerit	نوار	durdurmak	نگاه داشتن
okşamak	نوازش کردن	bakmak	نگاه کردن
kasım	نومبر	bkz.	نگاه کنید
nota okumak	نوت خواندن	endişelenmek	نگران شدن
ağıt	نوحه	merak etmek	نگران شدن
ağıtıcı	نوحه خوان	kaygı	نگرانی
ağıt okumak	نوحه خواندن	muhabiz	نگویان
doksan	نود	gözcü	نگویان
doksan beş	نود و پنج	nem	نم
doksan dört	نود و چهار	namaz kılmak	نماز خواندن
doksan iki	نود و دو	akşam namazı	نماز مغرب
doksan üç	نود و سه	görünmek	نمایان شدن

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

son	نهایی	doksan dokuz	نود و نه
okuma-yazma	نهضت سواد آموزی	doksan sekiz	نود و هشت
seferberliği		doksan yedi	نود و هفت
dokuzuncu	نهم	doksan altı	نود و شش
kamış	نی	doksan bir	نودیک
kaval	نی لبک	ışık	نور
muhtaç olmak	نیازمند شدن	güneş işiği	نور خورشید
ecdat	نیاکان	bebek	نوزاد
niyet etmek	نیت کردن	rekreasyon	نوسازی
güç merkezi, enerj	نیروگاه	nostaljik	نوستالژی
santrali		âfiyet olsun	نوش جان
nükleer santral	نیروگاه انمی	yazmak	نوشتن
güçlü	نیرومند	içmek	نوشیدن
kuvvetli	نیرومند	içecek	نوشیدنی
güçlenmek	نیرومند شدن	tür	نوع
güçlendirmek	نیرومند کردن	çeşit	نوع
silahlı kuvvetler	نیروهای مسلح	cins	نوع
polis gücü, polis	نیروی انتظامی	insanlık	نوع دوستی
kuvvetleri		uç	نوك
insan gücü	نیروی انسانی	sivriltmek	نوك تیز کردن
elektrik enerjisi	نیروی برق	gagalamacak	نوك زدن
deniz kuvvetleri	نیروی دریائی	gagasını kapatmak	نوك کسی را قیچی
donanma	نیروی دریائی		کردن
hava kuvvetleri	نیروی هوایی	görmemiş	نوكیسه
kamışlık	نیزار	torun	نوه
yok	نیست	yazar	نویسنده
adem	نیستی	asrı	نوین
iğnelemek	نیش زدن	dokuz	نه
sırıtmak	نیش کسی باز شدن	fidan	نهال
çimdiklemek	نیشگون گرفتن	fidanlık	نهالستان

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

zorlamak	وادار کردن	iyimser	نیک اندیش
mecbur etmek	واداشتن	iyilik	نیکویی
dere	وادی	büyük	ذم
girmek	وارد شدن	yarım	نیم
ithal etmek	وارد کردن	yarısı	نیم
ithalatçı	وارد کننده	kanape	نیم تخت
dışalım	واردات	kanape	نیمکت
ithalat	واردات	yarımküre	نیمکره
vazelin	وازلین	güney yarımküre	نیمکره جنوبی
devrilmek	واژگون شدن	doğu yarımküre	نیمکره شرقی
devrik	واژگون کردن	kuzey yarımküre	نیمکره شمالی
kelime	واژه	batı yarımküre	نیمکره غربی
sözcük	واژه	parçalı bulutlu	نیمه ابری
aracı	واسطه	loş	نیمه روش
kavuşmak	واصل شدن	gece yarısı	نیمه شب
kavuşturmak	واصل کردن	vd.	و ادامه آن
açık	واضح	v.s.	و سایر آن
gerçekçi	واقع بین	vs.	و سایر آن
gerçekten	واقعا	vb.	و مانند اینها
hakikaten	واقعا	en son, son	وا پسین
olay	واقعه	zorlamak	وا داشتن
hadise	واقعه	bağımlılık	وابستگی
hakikî	واقعی	bağımlı	وابسته
gerçek	واقعی	astronomik	وابسته به علم ستاره
aktuuel	واقعی		شناسی
aşı	واکسن	v.	وات
aşı yapmak	واکسن زدن	gerekmek	واجب
ayakkabı boyacısı	واکسی	gerekli görmek	واجب شمردن
aşılıamak	واکسینه شدن	hamam otu	واجبی
tepki	واکنش	birim, ünite	واحد

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

ekonomi bakanlığı	وزارت اقتصاد	ani tepki	واکنش ناگهانی
dış işleri bakanlığı	وزارت امور خارجه	havale etmek	واگذار کردن
dışişleri bakanlığı	وزارت امور خارجه	vagon	وگن
enerji ve tabii kaynaklar bakanlığı	وزارت انرژی و منابع طبیعی	bulaşıcı	واگیر
bakanlığı		balina	وال ماهی
sosyal güvenlik bakanlığı	وزارت ایمنی اجتماعی	ekselans	والا حضرت
bakanlığı		voleybol	والیبال
milli eğitim bakanlığı	وزارت آموزش و پرورش	karişlamak	وجب کردن
		bulunmak, var olmak,	وجود داشتن
ticaret bakanlığı	وزارت بازرگانی	mevcut olmak	
sağlık bakanlığı	وزارت بهداشت	yabani, vahşi	وحشی
îçişleri bakanlığı	وزارت داخله	vahim	وخیم
adalet bakanlığı	وزارت دادگستری	vefat etmek	وداع کردن
savunma bakanlığı	وزارت دفاع	veda etmek	وداع کردن
sanayi bakanlığı	وزارت صنایع	kabarmak	ور آمدن
çalışma bakanlığı	وزارت کار	1) kurcalamak 2)	ور رفتن
devlet bakanlığı	وزارت کشور	uğraşmak, ilgilenmek	
bakanlık	وزارتخانه	öte	ورا
halter	وزنه	kalitim	وراثت
halterci	وزنه بردار	spor	ورزش
çene yormak	وزوزکردن	spor yapmak	ورزش کردن
esmek	وزیدن	sporcu	ورزشکار
bakan	وزیر	spor salonu	ورزشگاه
enerji bakanı	وزیر انرژی	iflas	ورشکستگی
enerji ve tabii kaynaklar bakanı	وزیر انرژی و منابع طبیعی	iflas etmek	ورشکسته شدن
milli eğitim bakanı, talim ve terbiye bakanı	وزیر آموزش و پرورش	iskambil oynamak	ورق بازی کردن
milli eğitim bakanı	وزیر آموزش و پرورش	varış	ورود
sağlık bakanı	وزیر بهداری	antre	ورودی
		bakanlık	وزارت

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

---

vefat etmek	وفات یافتن	sağlık bakanı	وزیر بهداشت
vakit	وقت	içişleri bakanı	وزیر خارجه
vakit ayırmak, zaman	وقت گذاشتن	adalet bakanı	وزیر دادگستری
ayırmak		maliye bakanı	وزیر دارایی
vakit geçirmek	وقت گذراندن	savunma bakanı	وزیر دفاع
vakfetmek	وقف کردن	tarım bakanı	وزیر زراعت
miletvekili	وکیل	sanayi bakanı	وزیر صنایع
avukat	وکیل دادگستری	kültür bakanı	وزیر فرهنگ
il	ولایت	devlet bakanı	وزیر کشور
savurgan	ولخرج	çevre bakanı	وزیر محیط زیست
çarçur etmek	ولخرجي کردن	enerji bakanı	وزیر نیرو
israf etmek	ولخرجي کردن	dışişleri bakanı	وزیر امور خارجه
ılık	ولرم	taşıt	وسایل نقلیه
ılık	ولرم	genişlik	وسعت
ılıştırmak	ولرم کردن	geniş	واسع
boş vermek	ولش کردن	areometre	وسیله غلطت سنجی
başıbos	ولگرد		مایعات
doğurgan	ولود	araç	وسیله نقلیه
fakat	ولی	tavsif etmek	وصف کردن
ama, fakat, lakin	ولی	bağlamak, birleştirmek	وصل کردن
ziyafet	ولیمه	durum	وضع
aşermek	ویارکردن	ortam	وضع
vize	ویزا	abdest	وضو
vize almak	ویزاگرفتن	abdest almak	وضوگرفتن
özellik	ویژگی	anayurt	وطن اصلی
villa	ویلا	görev	وظیفه
keman	ویولون	vazife	وظیفه
keman çalmak	ویولون زدن	ödev	وظیفه
kemancı	ویولون زن	vaat etmek	وعده دادن
hatif	هاتف	randevu	وعده ملاقات

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

her zaman	هر وقت	kuduz	هار
düzensizlik	هرچه و مرچ	hard disk	هارد دیسک
hercümérç	هرچه و مرچ	kudurmak	هارشدن
her ne kadar	هر چند	armoni	هارمونی
en kısa zamanda	هرچه زودتر	ayla	هاله
her an	هردم	hale	هاله
asla	هرگز	havan	هانون
hürmüzgan	هرمزگان	hibe etmek	هبه کردن
bin	هزار	ırza geçmek	هتك ناموس کردن
kırkayak	هزار پا	otel	هتل
hezimet	هزیمت	onsekiz	هجدہ
maliyet	هزینه	hicvetmek	هجو گفتن
harç	هزینه	akın	هجوم
masraf etmek	هزینه کردن	hüküm	هجوم
çekirdek	هسته	hüküm etmek	هجوم آوردن
nükleer	هسته ای	saldırmak	هجوم کردن
varlık	هستی	atılmak	هجوم و حمله کردن
sekiz	هشت	hecelemek	هجی کردن
ahtapot	هشت پا	hedef	هدف
sekiz bin	هشت هزار	çavuş kuşu	هده
seksen	هشتاد	hüthüt	هده
sekiz yüz	هشتصد	hüda	هدی
sekizinci	هشتم	hediye	هدیه
sekizinci	هشتمین	hediye etmek	هدیه کردن
hol	هشتی	sayıklamak	هذیان گفتن
uyarı, alarm	هشدار	her	هر
not vermek	هشدار دادن	ise de	هر چند که
uyarıcı	هشداردهنده	her yıl	هر سال
sindirim	هضم	her yıl	هر ساله
hazmetmek	هضم کردن	herbiri	هر کدام

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

o anda	همان لحظه	yedi	هفت
asimilasyon	هماندیزی	yedi	هفت
devlet kuşu	همای سعادت	tabanca	هفت تیر
sempozyum	همایش	iki dirhem bir çekirdek	هفت قلم
hamburger	همبرگر	yedi bin	هفت هزار
himmet etmek	همت گماشتن	yetmiş	هفتاد
eşcinsel	همجنس باز	yedi yüz	هفتاد
homoseksüel	همجنس باز	haftalık	هفتگی
aynı şekilde	همچنان	yedinci	هفتم
nitekim	همچنانکه	yedinci	هفتمین
hamedan	همدان	hafta	هفته
sırdas	همراز	gelecek hafta	هفته آینده
birlikte	همراه	önceki hafta	هفته قبل
refakat	همراهی	on yedi	هفده
eşlik etmek	همراهی کردن	itelemek	هل دادن
aynı anda, eşzamanlı	همزمان	kakalamak	هل دادن
akran	همسال	ayça	هلال
komşu	همسایه	hem	هم
es	همسر	dahi	هم
hemşehri	همشهری	da	هم
meslektaş, iş arkadaşı	همکار	oda arkadaşı	هم اتاقی
işbirliği	همکاری	uyum	هم آنگی
işbirliği yapmak	همکاری کردن	dayanışma	هم پشتی
adaş	همنام	hemfikir	هم فکر
düz	هموار	hemzemin	هم کف
düzungün	هموار	okul arkadaşı	هم مدرسه‌ای
düzelmek	هموار شدن	anlamdaş	هم معنی
düzeltmek	هموارکردن	eşanlamlı	هم معنی
daima, sürekli, her	همواره	soydaş	هم نژاد
zaman		aynı	همان

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

savaş uçağı	هوایپیمای جنگی	vatandaş	هموطن
dhy.	هوایپیمایی دولتی	hep	همه
yandaş	هواخواه	hepsi	همه
taraftar, sempatizan	هوادار	her gün	همه
barometre	هواسنج	herkes	همه
meteoroloji	هواشناسی	bütün, hepsi	همه
havacı	هوانورد	referandum	همه پرسی
açık hava	هوای آزاد	her yer	همه جا
havaî	هوایی	her türlü	همه گونه
şantaj	هوچی گری	salgın	همه گیر
hurra çekmek	هورا کشیدن	daimî	همیشگی
hormon	هورمون	daima	همیشه
heves etmek	هوس کردن	kadife çiçeği	همیشه بهار
heveslenmek	هوس کردن	geometri	هندسه
ayık	هوشیار	geometrik	هندسی
him	هوم	karpuz	هندوانه
hohlamak	هوه کردن	acı hıyar	هندوانه ابو جهل
kimlik, hüviyet	هویت	hindistan	هندستان
havuç	هویج	hintçe	هندی
hakem kurulu, jüri	هیات داوران	handikap	هندیکاپ
yönetim kurulu	هیات مدیره	önü	هنر
bakanlar kurulu	هیات وزرا	sanat	هنر
heyecan	هیجان	sanatçı, artist	هنرپیشه
hiç	هیچ	önünerli	هنرمند
hiçbir	هیچ یک	sanatçı	هنرمند
hiçbir zaman	هیچگاه	sanatçı, artist	هنرمند
hiçbir şekilde	هیچگونه	henüz	هنوز
odun	هیزم	hâlâ	هنوز هم
cirit	هیزه بازی	hava	هوا
hile yapmak	هیله کردن	uçak	هوایپیما

## فرهنگ لغات فارسی به ترکی استانبولی

bir	یک	heyhat	هیهات
bir çift	یک جفت	heyet	هیئت
dörtte bir	یک چهارم	yahut	پا
azıcık	یک خرد	öğrenmek, öğretmek,	پاد دادن
bir elin nesi var	یک دست صدا ندارد	öğrenmek	پاد دادن
ilk defa	یک دفعه	belletmek	پاد دادن
bir dozen	یک دوچین	öğretmek	پاد دادن
dosdoğru	یک راست	hatırlamak	پاد کسی آمدن
günaşırı	یک روز درمیان	öğrenmek	پاد گرفتن
günübirlilik	یک روزه	öğrenmek, öğretmek,	پاد گرفتن
bir yıl önce	یک سال قبل	öğrenmek	پاد گرفتن
üçte bir	یک سوم	bellemek	پاد گرفتن
bir defa	یکبار	hatırlatmak	پادآوری کردن
bir arada	یکجا	not	پادداشت
ağız aramak	یکدستی کردن	not etmek	پادداشت کردن
tekdüze	یکنده	herif	پارو
birbiri	یکدیگر	yardım	پاری
birbirini tamamlamak	یکدیگر را تکمیل کردن	bulmak	پاقن
asimile etmek	یکسان سازی فرهنگی	kabızlık	پیوست
asimile olmak	یکسان شدن فرهنگ	öksüz	پتیم
aynılık	یکسانی	buz	پخ
pazar	یکشنبه	buzlanmak	پخ بستن
birinci	یکم	donmak	پخ زدن
monoton	یکنواخت	buz kesmek	پخ کردن
afallamak	یکه خوردن	buzdağı	پخ کوهه
irkilmek	یکه خوردن	buzul	پخندان
tek yönlü, tek taraflı	یکطرفه	buz dolabı	پچال
birlik	یگانگی	yезд	پزد
yavaş	پوش	yani	پعنی
gündelik	یومیه	yaka	پقه

